Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1947)

Anhang: Appendice aux comptes des Chemins de fer fédéraux suisses 1947

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Appendice

aux

comptes des Chemins de fer fédéraux suisses 1947

Appendice aux comptes

Pages
Compte de construction détaillé
Compte d'exploitation détaillé
Commentaire du compte d'exploitation
Commentaire du compte de profits et pertes
Commentaire du bilan
Comptes spéciaux:
Economat
Usines électriques
Ateliers
Service des bateaux
Ateliers de dépôt
Comptes des institutions sociales:
Caisse de pensions et de secours
Caisse-maladie
Fonds de stabilisation
Fonds de secours pour invalides pensionnés
Fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à
la pension
Fonds Guyer-Zeller
Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes 1903—1947 79
Recettes de transport 1903—1947

Le compte de construction

Par rapport au budget et au compte de 1946, les dépenses de construction de l'année 1947 se présentent comme il suit:

	Compte de 1946 fr.	Budget de 1947 fr.	Compte de 1947 fr.
I Immobilisations du chemin de fer			
1. Immeubles et installations			
Electrification	12 857 918	6 875 000	5 559 833
Direction générale	924 652	868 300	810 770
I'' arrondissement	12 491 858	18 704 000	15 922 272
• arrondissement	18 582 029	22 035 200	21 357 952
III arrondissement	11 571 722	18 780 200	15 897 443
ensemble	56 428 179	67 262 700	59 548 270
2. Véhicules	31 739 792 1)	20 424 000	21 613 352
Total chemin de fer	88 167 971	87 686 700	81 161 622
II. Immobilisations des entreprises accessoires	1 713 016	3 783 300	3 325 044
Réserve à la disposition de la Direction générale	_	1 000 000	— ²)
Total général	89 880 987 1)	92 470 000	84 486 666
Dont à la charge du compte des immobilisations	75 426 924 ¹)	69 306 900	63 610 864
Dont à la charge du compte d'exploitation	14 454 063	23 163 100	20 875 802

Les dépenses de construction sont par conséquent restées inférieures de 8 millions de francs en nombre rond au chiffre prévu dans le budget. Elles sont également de 5,4 millions de francs moins élevées que les dépenses de construction de l'année 1946, qui comprennent, à vrai dire, un montant de 14 millions de francs en nombre rond pour la reprise de 820 wagons du Département lédéral de l'économie publique.

Le degré d'occupation toujours aussi élevé dans la construction et l'industrie a entraîné une prolongation générale des délais de construction et de livraison; par là même, toute une série d'ouvrages se sont trouvés en retard par rapport au programme des travaux. Au lieu d'être portées à la charge du budget de construction pour 1947, les dépenses pour ces ouvrages différés tomberont totalement ou partiellement à la charge du budget pour 1948. Si donc le montant porté au budget pour 1947 n'est pas atteint, il faut s'attendre, en revanche, à un certain dépassement du budget pour 1948. Tel ne sera cependant le cas que si nous réussissons à exécuter complètement le programme des travaux prévus pour 1948.

Sur le total des dépenses de construction de 84,5 millions de francs en chiffre rond, 63,6 millions de francs ont été inscrits à la charge du compte des immobilisations, à titre de dépenses de construction actives, et 20,9 millions de francs à la charge du compte d'exploitation, comme dépenses de construction non actives. Les dépenses de construction non actives sont les dépenses pour des travaux aux installations existantes, qui sortent, il est vrai, du cadre de l'entretien ordinaire, mais qui ne représentent pas, du point de vue économique, une amélioration essentielle des immobilisations. Elles ne servent plutôt qu'à l'entretien des installations, au sens large du mot. Citons par exemple le revêtement nouveau de maçonnerie de tunnels, le revêtement ou l'asphaltage de routes et de places, la transformation et la modernisation de locaux dans les bâtiments, etc.

Aux pages 2—31 suit une énumération des diverses constructions et acquisitions où sont indiquées, par objet, les dépenses et leur comptabilisation.

¹⁾ Dont 13 985 299 fr. pour la reprise de 820 wagons achetés pendant la guerre par le Département fédéral de l'économie publique.

^a) Les dépenses sont indiquées dans les chapitres correspondants (arrondissements I—III); elles se montent au total à 828 354 fr.

N°				
(a = achevé)		Objet		
600				
1		2	 	
		•		
		Electrification		
0.01	Palézieux-Payerne-Fribourg	a. Ligne de contact	 	
		b. Etablissement du profil d'espace libre c. Installations à courant faible et de sécurité		
		c. Installations a courain lable et de securite	 	,
0.02 a	Saint-Maurice-Saint-Gingolph			
		a. Ligne de contact		
		c. Installations à courant faible et de sécurité		
0.03 a	Yverdon-Payerne-Lyss	a. Ligne de contact		
		c. Installations à courant faible		
		d. Signaux et installations de sécurité	 	
0.04	Complétement et amélioratio	n de l'équipement des lignes électrifiées .	 	
				arrondissement
0.05	Zofingen-Suhr-Aarau et Suhr	–Wettingen		
	3	a. Ligne de contact	 	*
	8	b. Etablissement du profil d'espace libre		
*	п	c. Installations à courant faible et de sécurité	 	
0.06	Complétement et amélioration	on de l'équipement des lignes électrifiées	 	
	,		e	arrondissement
0.07	Effretikon-Hinwil	(Complément)	 	
0.08	Oberwinterthour-Etzwilen	a. Ligne de contact	 	
		b. Etablissement du profil d'espace libre		
*	. ,	c. Installations à courant faible et de sécurité	 	
0.09	Romanshorn-Schaffhouse	a. Ligne de contact	 	
*		b. Etablissement du profil d'espace libre	 	
		c. Installations à courant faible et de sécurité	 	
0.10	Stein-Säckingen-Eglisau et Bi	ilach-Winterthour		
		a. Ligne de contact	 	
		b. Etablissement du profil d'espace libre		
		c. Installations à courant faible et de sécurité	 	
0.11	Turgi-Koblenz	(Complément)	 	
0.12 a	Wald-Rüti	(Complément)	 	
0.13	Winterthour-Neuhausen	(Complément)	 	
0.14	Winterthour-Wald	a. Ligne de contact		
		c. Installations à courant faible et de sécurité		
				arrondissement
			Total	électrification
10				

Dép	enses de construct	ion		cification compta		Installations
au cours de	des années	Total	Compte des in	nmobilisations	Compte d'exploitation	supprimées (Valeur immobilisée)
l'exercice	précédentes	Total	Ouvrages achevés	Ouvrages inachevés	(Dépenses de cons- truction non actives)	,
3	4	5	6	7	8	9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
424 802 . 95	1 272 156.66	1 696 959.61		1 611 999 .97	84 959 . 64	
395 741 . 40	378 100.75	773 842.15	_	553 786.55	220 055.60	
106 501 . 05	1 221 403.03	1 327 904.08	-	1 221 571.25	106 332.83	_
33 816 . 52	362 893.47	396 709.99	370 855.49	_	25 854.50	33 000.—
36 105 . 91	47 817.60	83 923.51	53 173 . 46	-	30 750.05	4 400.—
63 509 . 32	425 176.70	488 686.02	445 220.37	_	43 465 . 65	7 700.—
51 532.70	2 763 258.80	2 814 791 . 50	2 641 268.61	_	173 522.89	22 000.—
60 966 . 15	1 457 193.84	1 518 159.99	631 495.60	_	886 664.39	69 900.—
163 005 . 34	2 004 581 . 72	2 167 587.06	1 962 289.25	_	205 297.81	127 100.
23 689.—	163 939.60	187 628.60	152 018.65		35 609.95	33 000.—
63 473 . 45	75 528.55	139 002.—	79 712.—	16 928.70	42 361 . 30	4 180.—
1 423 143 . 79	10 172 050.72	11 595 194.51	6 336 033 . 43	3 404 286 . 47	1 854 874.61	301 280.—
109 516.28	1 817 295.96	1 926 812.24	_	1 762 849.73	163 962.51	-
104 669 . 70	240 142.50	344 812.20	-	155 265.05	189 547.15	_
65 100 . 20	1 242 874.07	1 307 974.27	_	1 160 018.93	147 955.34	_
201 614.08	75 286.20	276 900.28		161 448.35	115 451.93	
480 900 . 26	3 375 598.73	3 856 498.99		3 239 582.06	616 916.93	
- 364.50	89 628.47	89 263.97	_	89 161 .87	102.10	_
349 876.78	748 164.84	1 098 041 . 62	_	1 040 504.09	57 537.53	_
87 345 . 40	286 575.22	373 920.62	_	222 461.34	151 459.28	_
92 890.—	685 031.78	777 921 . 78	_	720 285 . 44	57 636.34	_
1 075 956.18	2 504 491 . 41	3 580 447 . 59	_ ,	3 400 324.24	180 123.35	_
762 122 . 71	1 604 171 . 23	2 366 293.94	_	1 153 467.09	1 212 826.85	_
485 275 . 45	1 702 546.83	2 187 822.28	- .	2 029 828.88	157 993.40	
77 200 . 45	2 240 511 . 71	2 317 712.16	_	2 242 569 . 61	75 142.55	_
23 477 . 15	1 834 209 . 51	1 857 686.66	_	590 603.39	1 267 083.27	_
91 193.60	1 980 352.44	2 071 546.04	_	1 926 587.98	144 958.06	_
148 953.14	91 493.95	240 447.09	_	199 570.19	40 876.90	_
11 271 . 70	4 132.44	15 404.14	13 338.79	_	2 065.35	_
2 439.50	2 465.75	4 905 . 25	_	4 905 . 25	_	_
166 625.35	916.80	167 542.15	_	165 149 . 65	2 392.50	-
92 610 . 35	53 627.—	146 237.35	_	74 927 . 40	71 309.95	_
188 915.19	462.—	189 377.19		186 211 . 39	3 165.80	
3 655 788 . 45	13 828 781 . 38	17 484 569.83	13 338.79	14 046 557 . 81	3 424 673.23	
5 559 832.50	27 376 430 . 83	32 936 263 . 33	6 349 372.22	20 690 426.34	5 896 464.77	301 280.—

Direction générale Commande automatique des trains Pose d'appareits de voie aux signaux de passage, avancés de sortie et de sorte a. Ill' étipe. 0.50 a 0.51 Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-femparts: 2. Canstruction d'un ascenseur électrique 3. Construction d'un garage et d'un ràtelier à bicyclettes. 2. Brockfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 7. Cands de la Direction générale 8. Cadres (containers) pour le transport des marchandises Total Direction générale 1.01 Aarberg Extension des voies 2. Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 1.02 a 8 elfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 1.03 1.04 1.05 Care aux voyageurs: 2. Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 1.06 1.07 a 2. Care aux voyageurs: 3. Extension des voies et des quais 4. De voies de la Ultiefte et de la Schitzennante et anchangement d'un bureau pour la świssair 4. Installation de nabursparleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans let faisceux de voies de la Villette et de la Schitzennante et anchallation du dendifige au mazou au buffet de la gare 1.07 a 1.08 Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran			
Direction générale Commande automatique des trains Pose d'appareils de voie aux signaux de passage, avancés de sorlie et de soris e Ill' élape. 0.50 a 0.51 Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: 2. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout Nobilier et ustensiles 2. Pour les divisions de la Direction générale. 3. Pour les divisions de la Direction générale. 4. Cafras (conhainers) pour le transport des marchandises Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais 5. Nouveau bătiment auxiliaire. 7. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 4. Inatilation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente et aménagement d'un bureau de renneignement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renneignement et construction de N. C. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.11 1.12 1.14 1.15 1.16 1.17 1.18 1.19 1.19 1.19 1.10 1.10 1.11 1.11 1.11			
Direction générale Commande automatique des trains Pose d'appareils de voie aux signaux de passage, avancés de sorlie et de soris e Ill' élape. 0.50 a 0.51 Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: 2. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout Nobilier et ustensiles 2. Pour les divisions de la Direction générale. 3. Pour les divisions de la Direction générale. 4. Cafras (conhainers) pour le transport des marchandises Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais 5. Nouveau bătiment auxiliaire. 7. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 4. Inatilation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente et aménagement d'un bureau de renneignement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renneignement et construction de N. C. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.11 1.12 1.14 1.15 1.16 1.17 1.18 1.19 1.19 1.19 1.10 1.10 1.11 1.11 1.11			
Direction générale Commande automatique des trains Pose d'appareils de voie aux signaux de passage, avancés de sorlie et de soris e Ill' élape. 0.50 a 0.51 Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: 2. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout Nobilier et ustensiles 2. Pour les divisions de la Direction générale. 3. Pour les divisions de la Direction générale. 4. Cafras (conhainers) pour le transport des marchandises Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais 5. Nouveau bătiment auxiliaire. 7. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 4. Inatilation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la villette et de la Schittzenmatte 5. Installation de haut-parteurs dans les salles d'attente et aménagement d'un bureau de renneignement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renneignement et construction de N. C. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.11 1.12 1.14 1.15 1.16 1.17 1.18 1.19 1.19 1.19 1.10 1.10 1.11 1.11 1.11	, No		
Direction générale Commande automatique des trains Pose d'appareils de voie aux signaux de passage, avancés de sortie et de sorte a. Ill'éspe. 5.51 Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grand-Remparts: 2. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout			Objet
Direction générale Commande automatique des trains Pose d'apparells de voie aux signaux de passage, avancés de sorlie et de sorie a. IIII éspe. b. IV étape Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: 2. Construction d'un ascenseur électrique 2. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brockfedei: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 2. Brockfedei: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 3. Pour les divisions de la Direction générale. b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale 1.01 Aarberg Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Noiveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un burseu pour la Swissair d. Installation de hautparleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les fisiceaux de voies de la Villette et de la Sciutzematte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a 1.08 1.09 a 1.09 a 1.09 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W.C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne .	,		,
Direction générale Commande automatique des trains Pose d'apparells de voie aux signaux de passage, avancés de sorlie et de sorie a. IIII éspe. b. IV étape Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: 2. Construction d'un ascenseur électrique 2. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brockfedei: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 2. Brockfedei: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 3. Pour les divisions de la Direction générale. b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale 1.01 Aarberg Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Noiveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un burseu pour la Swissair d. Installation de hautparleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les fisiceaux de voies de la Villette et de la Sciutzematte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a 1.08 1.09 a 1.09 a 1.09 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W.C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne .			
Commande automatique des trains Pose d'apparells de voie aux signaux de passage, avancés de sortie et de sortie a. Ill* étape. Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grand-Remparts: 3. Construction d'un ascenseur électrique. b. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Des des marchandises. Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies Extension des voies 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quals. b. Nauveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la sivassir de voies de voies de voies de signaux 1.06 1.07 a 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran e. Installation de hau-parteurs dans les safles d'attente, au buffet et dans las faisceaux de voies de voies de la Villette et de la Schützenmatie e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.09 a 1.09 a 1.00 Budry-Auvernier Double voie Charrat-Fully Extension de la trailon. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W.C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne .	í		2
Commande automatique des trains Pose d'apparells de voie aux signaux de passage, avancés de sortie et de sortie a. Ill* étape. Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grand-Remparts: 3. Construction d'un ascenseur électrique. b. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Des des marchandises. Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies Extension des voies 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quals. b. Nauveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la sivassir de voies de voies de voies de signaux 1.06 1.07 a 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran e. Installation de hau-parteurs dans les safles d'attente, au buffet et dans las faisceaux de voies de voies de la Villette et de la Schützenmatie e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.09 a 1.09 a 1.00 Budry-Auvernier Double voie Charrat-Fully Extension de la trailon. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W.C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne .			
Commande automatique des trains Pose d'apparells de voie aux signaux de passage, avancés de sortie et de sortie a. Ill* étape. Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grand-Remparts: 3. Construction d'un ascenseur électrique. b. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Des des marchandises. Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies Extension des voies 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quals. b. Nauveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la sivassir de voies de voies de voies de signaux 1.06 1.07 a 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran e. Installation de hau-parteurs dans les safles d'attente, au buffet et dans las faisceaux de voies de voies de la Villette et de la Schützenmatie e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.09 a 1.09 a 1.00 Budry-Auvernier Double voie Charrat-Fully Extension de la trailon. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W.C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne .			
Commande automatique des trains Pose d'apparells de voie aux signaux de passage, avancés de sortie et de sortie a. Ill* étape. Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grand-Remparts: 3. Construction d'un ascenseur électrique. b. Construction d'un garage et d'un râteller à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. Des des marchandises. Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies Extension des voies 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quals. b. Nauveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la sivassir de voies de voies de voies de signaux 1.06 1.07 a 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran e. Installation de hau-parteurs dans les safles d'attente, au buffet et dans las faisceaux de voies de voies de la Villette et de la Schützenmatie e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.09 a 1.09 a 1.00 Budry-Auvernier Double voie Charrat-Fully Extension de la trailon. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W.C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne .			Divertion of viole
Pose d'apparells de vole aux signaux de passage, avancés de sorlie et			Direction generale
Pose d'apparells de vole aux signaux de passage, avancés de sorlie et		C	
a. III* étape. b. IV* étape Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: a. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout. 0.55 a Mobilier et ustensiles a. Pour les divisions de la Direction générale. b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises . Total Direction générale ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais b. Nouveau bătiment auxiliaire c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 1.06 1.07 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.09 a 1.00 Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.09 a 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Doubémont-Liesberg Pose du block de ligne		Commande automatique des	
Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: 2. Construction d'un sacenseur électrique 5. Construction d'un sacenseur électrique 6. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes 7. Brückfeld: 7. Berne, g.p. 8. Gare aux voyageurs: 7. Berne, g.p. 8. Extension des voies et els quais 7. Brückfeld: 7. Br	0.50.5		
Bâtiments d'administration de la Direction générale 1. Grands-Remparts: a. Construction d'un sacesseur électrique b. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 0.55 a Mobilier et ustensiles a. Pour les divisions de la Direction générale b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises: Total Direction générale ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützemmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.07 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicaleurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.09 a Boudry-Auvernier Double voie Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément)			•
1. Grands-Remparts: a. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 3. Serickfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 4. Des deux chaudières pour le chauffage au mazout 5. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale 6. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale 8. Des des voies 2 et 3 à la voie 1 1.02 a 8. Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 6. Carnasformation des voies et des quais 6. Nouveau bătiment auxiliaire 7. Carnasformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 7. d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte 8. Enstallation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran 7. Des de rirage: prolongement des quais 7. Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.113 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) 1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne	0.51		b. IV clape
1. Grands-Remparts: a. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 3. Serickfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 4. Des deux chaudières pour le chauffage au mazout 5. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale 6. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale 8. Des des voies 2 et 3 à la voie 1 1.02 a 8. Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies 2 et 3 à la voie 1 6. Carnasformation des voies et des quais 6. Nouveau bătiment auxiliaire 7. Carnasformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 7. d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte 8. Enstallation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran 7. Des de rirage: prolongement des quais 7. Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.113 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) 1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne		Delimonto de dociminatoro	In In Dissertion of a fault
a. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 3. Pour les divisions de la Direction générale. b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises. Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies . 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1. Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bătiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 1.05 d. Installation de haut-parieurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.09 a 1.00 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C		battments d administration	
b. Construction d'un garage et d'un râtelier à bicyclettes. 2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout 1.05 a Mobilier et ustensiles a. Pour les divisions de la Direction générale. b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises Total Direction générale Ler arrondissement 1.01 Aarberg Extension des voies . 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais . b. Nouveau bâtiment auxiliaire . c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair 1.06 d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte l. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare l. 1.08 a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C 1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne	0.52 a		
2. Brückfeld: Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout			10 Ann 10
Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout	0.33 a		b. Construction d'un garage et d'un falence à bicyclènes.
Aarberg Extension des voies . 1.01 Aarberg Extension des voies . 1.02 a Belfaux Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1 1.03			2. Brückfeld:
a. Pour les divisions de la Direction générale. b. Cadres (containers) pour le transport des marchandises	0.54		Transformation de deux chaudières pour le chauffage au mazout
Deferont-Liesberg Description Descript			
Defemont-Liesberg Description Descript	0.55 a	Mobilier et ustensiles	a. Pour les divisions de la Direction générale.
Ler arrondissement			_
Let arrondissement			
1.01 Aarberg Extension des voies	1		Total Direction generale
1.01 Aarberg Extension des voies			
1.01 Aarberg Extension des voies	~		
Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair. d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte. e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare. 1.08 Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran. b. Gare de triage: prolongement des quais. 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Costruction de nouveaux W. C. Delémont-Liesberg Pose du block de ligne.			l ^{er} arrondissement
Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair. d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte. e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare. 1.08 Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran. b. Gare de triage: prolongement des quais. 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Costruction de nouveaux W. C. Delémont-Liesberg Pose du block de ligne.			
Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte. e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran. b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. Charrat-Fully Extension de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W.C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W.C. Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne	1.01	Aarberg	Extension des voies
Berne, g.p. Gare aux voyageurs: a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte. e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran. b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. Charrat-Fully Extension de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W.C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W.C. Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne			
a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.07 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Pose de ligne	1.02 a	Belfaux	Jonction des voies 2 et 3 à la voie 1
a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.07 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Pose de ligne			
a. Extension des voies et des quais. b. Nouveau bâtiment auxiliaire. c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.07 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Pose de ligne	a a	Berne, g.p.	Gare aux voyageurs:
1.05 1.06 1.06 1.07 a 1.08 1.09 a Bienne 1.09 a Bienne 1.10 Boudry-Auvernier 1.11 a Charrat-Fully Chaux-de-Fonds, La Corcelles-Transversale Cottens C. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau pour la Swissair d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais Double voie Extension de la station 1.11 a Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Pose du block de ligne	1.03	*	a. Extension des voies et des quais
pour la Swissair . d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte . 1.07 a 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran . b. Gare de triage: prolongement des quais . 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station . 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) .	0.14.14.00.00		b. Nouveau bâtiment auxiliaire
d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Pose du block de ligne	1.05		c. Transformation des anciennes salles d'attente et aménagement d'un bureau
faisceaux de voies de la Villette et de la Schützenmatte e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie 1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Pose du block de ligne			pour la Swissair
1.07 a 1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran	1.06		d. Installation de haut-parleurs dans les salles d'attente, au buffet et dans les
1.08 1.09 a Bienne a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran			
b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie Charrat-Fully Extension de la station. Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne	1.07 a		e. Installation du chauffage au mazout au buffet de la gare
b. Gare de triage: prolongement des quais 1.10 Boudry-Auvernier Double voie Charrat-Fully Extension de la station. Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. Cottens Pose de signaux lumineux (complément) Delémont-Liesberg Pose du block de ligne	9		
1.10 Boudry-Auvernier Double voie		Bienne	a. Gare aux voyageurs: installation d'indicateurs de voies à cadran
1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément)	1.09 a		b. Gare de triage: prolongement des quais
1.11 a Charrat-Fully Extension de la station. 1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C. 1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C. 1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément)			
1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C	1.10	Boudry-Auvernier	Double voie
1.12 Chaux-de-Fonds, La Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de renseignements et construction de W. C			
1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C	1.11 a	Charrat-Fully	Extension de la station
1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C			•
1.13 Corcelles-Transversale Construction de nouveaux W. C	1.12	Chaux-de-Fonds, La	Agrandissement de la recette aux voyageurs, aménagement d'un bureau de
1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément)		*	
1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément)		9	
1.14 a Cottens Pose de signaux lumineux (complément)	1.13	Corcelles-Transversale	Construction de nouveaux W. C
1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne			•
1.15 Delémont-Liesberg Pose du block de ligne	1.14 a	Cottens	Pose de signaux lumineux (complément)
	1.14 4		
	1 15	Delémont-Liesberg	Pose du block de ligne
1.16 Fräschels Construction d'un quai de chargement	1.15	Determonii-Liesberg	, out to block do light
Construction d'un quai de chargement	1 14	Eräschola	Construction d'un quai de chargement
$oldsymbol{l}_{i}$	1.10	Fraschels	Construction d'un quai de chargement
	ı		

Dép	enses de construct	ion		Spécification comptable (Ventilation de la colonne 5)		Installations
	des années		Compte des ir	Compte des immobilisations Compte		supprimées
u cours de l'exercice	précédentes	Total	Ouvrages Ouvrages (E		d'exploitation (Dépenses de cons- truction non actives)	(Valeur immobilisée)
3	4	5	6	7	8	9
fr.	fr	fr.	· fr.	fr.	fr.	fr.
41 204.10 555 123.90	389 101 .60 —	430 305.70 555 123.90	416 284.05 —	 529 369 .55	14 021 . 65 25 754 . 35	
4 499.20 1 963.70	74 606 . 89 38 182 . —	79 106.09 40 145.70	45 000.— 37 303.40		34 106.09 2 842.30	· = ·
22 972 . 15	_	22 972.15		17 511.—	5 461.15	, <u> </u>
152 865 . 75 32 141 . 20	_	152 865 . 75 32 141 . 20	152 865.75 32 141.20	_		16 900.— —
810 770.—	501 890.49	1 312 660 . 49	683 594.40	546 880.55	82 185 . 54	16 900.—
154 194 . 40	138 359 . 40	292 553.80	_	270 444 . 65	22 109 . 15	_
18 767 . 90	_	18 767.90	15 418.15	_	3 349 . 75	2 200.—
224 135 . 06 509 587 . 79	204 269 .89 2 895 .63	428 404 . 95 512 483 . 42	_	184 229.45 450 782.92	244 175 . 50 61 700 . 50	<u> </u>
22 006 . 45	_	22 006.45	_	6 202.15	15 804.30	_
34 716 . 33 32 555 . 45	=	34 716.33 32 555.45	 25 000.—	34 195 . 23 —	521.10 7 555.45	_ _
45 933.30 16 422.80	44 483 . 45 38 757 . 60	90 416.75 55 180.40	— y	90 416.75 —	 55 180.40	_
180 815 . 85	60 874.95	241 690.80	_	232 743.85	8 946.95	
51 013.45	250 663.43	301 676.88	234 332.68		67 344.20	7 790.—
16 190.85	-	16 190.85	-	12 824.25	3 366.60	_
13 232.75	-	13 232.75	-	12 753.35	479.40	
1 720.—	-	1 720.—	1 720.—	_	_	·
	205 095 . 65	295 223.60	-	274 104.35	21 119.25	
90 127.95 59 642.65		59 642.65		57 070.60	2 572.05	

I		
N° a = achevé)		Objet
1		2
1.17	Fribourg	a. Transformations des voies principales, côté sud
1.18		b. Agrandissement du buffet
1.19		c. Transformation de deux salles d'attente et aménagement d'un nouveau kiosqu à journaux
1.20 a	Fribourg-Matran	Pose du block de ligne
1.21	Genève-Cornavin	a. Aménagement de locaux pour la Swissair
1.22		b. Installation d'un enclenchement électrique
1.23		c. Installation de haut-parleurs
1.24	,	d. Installations pour la cuisson à l'électricité au buffet de la gare
1.25	Genève-Cornavin-Genèv	re-Eaux-Vives
		Ligne de raccordement
1.26	Grandvaux	Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs avec halle aux marchandise aménagement d'un quai et remaniement des voies
1.27 a	Grellingen	Construction de nouveaux W. C
1.28 a	Kallnach	Jonction des voies 1 et 2 et construction d'un enclenchement électrique
1.29 a 1.30	Lausanne-Gare	a. Extension du central téléphonique automatique
1.31 a	Léchelles	Raccordement de la voie 2 à la voie 1
1.32	Loèche	Transformation et remise en état du bâtiment aux voyageurs
1.33	Monthey	Remaniement des voies et du quai l; transformation des locaux de service
1.34 a	Morges	Transformation des bureaux du service des marchandises et des entrepôts .
1.35	Morges-Fribourg	Déplacement ou remplacement de signaux avancés dans diverses stations, en v d'augmenter la vitesse des trains
1.36	Moudon	Extension des voies et pose d'un appareil d'enclenchement
1.37	Münchenstein	Agrandissement du bâtiment aux voyageurs
1.38	Neuchâtel	Installation de haut-parleurs
1.39	. Neyruz	Pose de signaux lumineux
1.40 a	Neyruz-Rosé	Suppression du passage à niveau, au km 56,106, remplacé par un passage inférie au km 56,167
1.41 a	Oron	Construction d'un nouveau bâtiment-annexe
1.42	Palézieux-Lyss	Installation d'enclenchements électriques dans les stations de Lucens et Ecuble Rue

	Spécification comptabl (Ventilation de la colonne 5)		Dépenses de construction					
	Compte des immobilisations				Compte des immobil		des années	cours de
Ouvrages (Dépenses de construction non actives)	uvrages chevés	Total	précédentes	exercice				
7 8	6	5	4	3				
fr. fr.	fr.	fr.	fr.	fr.				
311 785.80 228 917.65	_	540 703 . 45	124 262.60	416 440 . 85				
137 941.55 132 768.70	_	270 710.25	12 728.—	257 982 . 25				
7 310.35 18 972.80	_	26 283.15	_	26 283 . 15				
40.007.00		/E 20/ 20	63 849.10	1 447.10				
10 296.20	5 000.—	65 296.20	63 649.10	1 447 . 10				
370 355.15 131 906.20	_	02 261 . 35	_	502 261 . 35				
545 044.51 125 878.87	_	70 923.38	745 213.83	74 290 . 45				
64 900 . 40 31 . 20	_	64 931 . 60	49 329.25	15 602 . 35				
7 342.15 9 505.15	_	16 847.30	_	16 847 . 30				
012 623.21	_	313 038.22	5 850 650.23	062 387 . 99				
313 337.40 125 633.65	-	38 971 . 05	88 488.85	50 482 . 20				
665.60	9 000.—	19 665.60		19 665 . 60				
17 488.55	0 160.—	97 648.55	14 896.90	82 751 . 65				
	0 574.95	30 574.95	_	30 574 . 95				
40 452.95 6 355.50	8 219.80	65 028.25	-	65 028 . 25				
7 711.60	1 188.75	28 900.35	-	28 900 . 35				
65 397.30 16 750.65	-	82 147.95	-	82 147 . 95				
110 340 .85 98 906 .75	_	209 247 . 60	57 627.85	51 619.75				
49 080.89	0 000.—	59 080.89	-	59 080 . 89				
14 943 .30 194 .40		15 137.70		15 137.70				
	_							
400 133.85 331 857.50	_	731 991.35	555 089.75	76 901 . 60				
50 200 . 90 442 . 10	-	50 643.—	-	50 643.—				
52 609 . 43 320 . 65	_	52 930.08	12 656.30	40 273.78				
37 757.95 532.35	-	38 290.30	-	38 290.30				
7 831.85	8 447 :—	66 278.85	_	66 278.85				
1 438.75	20 932.65	22 371 . 40	_	22 371 . 40				
18 386 . 85 920 . —	-	19 306.85	-	19 306 . 85				

N° (a = achevé)		Objet
1		2
1.43	Palézieux–Payerne–Fribourg	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible et de sécurité lors de l'électrification
1.44	Payerne	 a. Transformation du buffet de la gare, revêtement des quais, construction de marquises et de W. C. b. Installation du chauffage central dans le bâtiment aux voyageurs
1.46	Pully-Village	Prolongement du quai l, côté Lausanne
1.47	Renens	Construction d'un cul-de-sac de sécurité sur voie E1
1.48	Rolle	Prolongement de la voie 3 et agrandissement de la cour de débord
1.49	Salquenen	Agrandissement et transformation des locaux de service
1.50	Schüpfen	Construction d'un nouveau quai de chargement et prolongement de la voie 4
1.51	Territet	Transformation des dispositifs de sécurité et du croisement des lignes de contact
1.52 a	Tüscherz	Transformation et agrandissement du bâtiment aux voyageurs
1.53 a	Twann (Douanne)	Agrandissement de la halle aux marchandises
1.54 a	Vallorbe-Gare	Construction d'un central téléphonique automatique
1.55	Vauderens-Siviriez	Suppression du passage à niveau, au km 33,231, remplacé par un passage inférieur, au km 33,284
1.56	Vaumarcus-Colombier	Pose du block de ligne
1.57 a	Vernayaz	Construction d'une nouvelle voie de débord (Participation d'un tiers 30 000 fr.)
1.58	Vernier-Meyrin	Construction d'une voie de tiroir
1.59 a	Viège	Prolongement de la voie 4
1.60	Yverdon	Transformation du buffet de la gare et installation du chauffage central
1.61 a	Yverdon-Payerne-Lyss	a. Installation d'enclenchements électriques dans les stations d'Yvonand, Cheyres, Corcelles-Long. et Domdidier
1.62 a		b. Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible lors de l'électrification
1.63 a	Yverdon-Vaumarcus	Pose du block de ligne
1.64	Zwingen	Extension de la station
er H	ž.	

	Total		Dépens	ses de construct	ion		Écification compta entilation de la colonne		Installations
Texercice		Texarcice Précédentes 1081	rs de	des années		Compte des i	mmobilisations	Compte	
fr. fr. <th>fr. fr. f</th> <th>fr. fr. fr.<th></th><th></th><th>Total</th><th></th><th></th><th>(Dépenses de cons-</th><th>(Valeur IIIIIIIODIIIsee)</th></th>	fr. f	fr. fr. <th></th> <th></th> <th>Total</th> <th></th> <th></th> <th>(Dépenses de cons-</th> <th>(Valeur IIIIIIIODIIIsee)</th>			Total			(Dépenses de cons-	(Valeur IIIIIIIODIIIsee)
— 494 438.— 494 438.— — 490 714.80 3 723.20 — 134 381.15 151 212.65 285 593.80 — 265 035.25 20 558.55 — 23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 275.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 <	18.— 494 438.— — 490 714.80 3 723.20 — 2.65 285 593.80 — 265 035.25 20 558.55 — 10.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 66.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 92 15.60 — — 9 215.60 — 92 15.60 — — 9 215.60 — 92 15.60 — — 9 215.60 — 92 15.60 — 9 215.60 — 92 15.60 — 9 250.60 — 13.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65	- 494 438 494 438 490 714.80 3 723.20 - 134 381.15 151 212.65 285 593.80 - 265 035.25 20 558.55 - 3 363.70 16 800 40 163.70 - 36 926.50 3 237.20 - 54 356.35 - 48 405.20 5 951.15 - 3 637.40 - 2 022.05 16 15.35 - 20 549.50 - 20 236.45 313.05 - 20 549.50 - 20 236.45 313.05 - 20 549.50 - 20 236.45 313.05 - 20 549.50 - 20 236.45 313.05 - 20 549.50 - 20 236.45 313.05 - 20 549.50 - 38 010.85 - 45 213.30 12 797.55 - 100 687.15 - 96 466.95 4 220.20 - 37 753.05 1146.85 38 899.90 - 38 461.90 438 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000 42 238.50 - 29 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.60 - 9 215.50 - 100 683.15 12 246.40 - 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 - 8 262.45 674 40 781.25 - 40 781.25 - 34 745.90 6 033.35 - 313.434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 - 19 587.35 744 4080.72 134 629.15 178 709.87 160 000 18 709.87 48 95 79 130 826 978.20 856 108.20 778 046.50 - 78 061.70 - 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400 28 889.75 33 55		4	5	6	7	8	9
134 381.15 151 212.65 285 593.80 — 265 035.25 20 558.55 — 54 356.35 — 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 9 283.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55	2.65 285 593.80	134 381.15 151 212.65 285 593.80 — 265 035.25 20 558.55 — 23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5951.15 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 20 236.45 313.05 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 674 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — <td></td> <td>fr.</td> <td>fr.</td> <td>fr.</td> <td>fr.</td> <td>fr.</td> <td>fr.</td>		fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
134 381.15 151 212.65 285 593.80 — 265 035.25 20 558.55 — 54 356.35 — 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — <tr< td=""><td>2.65 285 593.80</td><td>134 381.15 151 212.65 23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 54 356.35 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 687.15 — 100 687.15 — 100 687.15 — 100 687.15 — 100 687.15 — 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 119 078.55 — 119 078.55 — 119 078.55 — 119 078.55 — 119 078.55 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 18 709.87 18 468.70 — 18 709.87 48 957.80 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— 18 709.87 48 957.10 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55</td><td>,</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr<>	2.65 285 593.80	134 381.15 151 212.65 23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 54 356.35 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 687.15 — 100 687.15 — 100 687.15 — 100 687.15 — 100 687.15 — 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 119 078.55 — 119 078.55 — 119 078.55 — 119 078.55 — 119 078.55 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 18 709.87 18 468.70 — 18 709.87 48 957.80 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— 18 709.87 48 957.10 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	,						
23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.4	10.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 46.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 13.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 10.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.—	23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42		494 438.—	494 438.—	_	490 714.80	3 723.20	_
23 363.70 16 800 40 163.70	10. — 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 46.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 13.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 10.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 19.15 178 709.87	23 363.70 16 800.— 40 163.70 — 36 926.50 3 237.20 — 54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 674 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 03	.04 45	454.040.75	005 502 90		0/5 025 05	20 550 55	
54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 8	54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 66.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 67.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 13.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — </td <td>54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25</td> <td>means or or on or</td> <td>Million W Deleganisms Deleganism</td> <td>CONTRACTOR CONTRACTOR OF BOURSE</td> <td>_</td> <td></td> <td>Williams Septime By the Street</td> <td></td>	54 356.35 — 54 356.35 — 48 405.20 5 951.15 — 3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25	means or or on or	Million W Deleganisms Deleganism	CONTRACTOR CONTRACTOR OF BOURSE	_		Williams Septime By the Street	
3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 </td <td>3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—</td> <td>3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 19 50.05 275 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 19 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 —</td> <td>103.70</td> <td>10 000.—</td> <td>40 103.70</td> <td>_</td> <td>30 720.30</td> <td>0 207.20</td> <td></td>	3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	3 637.40 — 3 637.40 — 2 022.05 1 615.35 — 20 549.50 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 19 50.05 275 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 19 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 —	103.70	10 000.—	40 103.70	_	30 720.30	0 207.20	
20 549.50 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 66.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 133.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 106.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19 587.35 7 440.— 19.15 178 709.87 160 000.— 18 709.87 48 950.— 19.15 178 709.87 160 000.— 18 709.87 48 950.— 19.15 292 289.75 263 400.— 28 889.75 33 550.—	20 549.50 — 20 549.50 — 20 236.45 313.05 — 58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 674 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 744 156 683.40	156.35	_	54 356.35	_	48 405.20	5 951 .15	_
58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 6.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 67.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 40.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	58 010.85 — 58 010.85 — 45 213.30 12 797.55 — 100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 275 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 674 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 28 889.75 33 55	37.40	-	3 637.40	_	2 022.05	1 615.35	_
100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 49 574.80 — — 9 215.60 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	100 687.15 — 100 687.15 — 96 466.95 4 220.20 — 37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 156 683.40 — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 28 889.75 33 55 <td>49.50</td> <td>_</td> <td>20 549.50</td> <td>_</td> <td>20 236 . 45</td> <td>313.05</td> <td>_</td>	49.50	_	20 549.50	_	20 236 . 45	313.05	_
37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	38 899.90 — 38 461.90 438.— — 47.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 13.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 49.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 78.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 79.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	37 753.05 1 146.85 38 899.90 — 38 461.90 438.— — 46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 <td< td=""><td>10.85</td><td>_</td><td>58 010.85</td><td></td><td>45 213.30</td><td>12 797 . 55</td><td>_</td></td<>	10.85	_	58 010.85		45 213.30	12 797 . 55	_
46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	17.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — — 9 215.60 — 13.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 18.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	46 011.30 26 227.20 72 238.50 30 000.— — 42 238.50 — 9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 28 889.75 33 55	87.15	_	100 687.15	_ ,	96 466 . 95	4 220.20	_
9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	9 215.60 — — 9 215.60 — 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 18.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	9 215.60 — 9 215.60 — 9 215.60 — 60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	753.05	1 146.85	38 899.90	_	38 461 . 90	438.—	_
60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	33.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 750.— 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 29.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 28.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 29.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	60 427.60 9 883.90 70 311.50 68 361.45 — 1 950.05 2 75 49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55)11.30	26 227.20	72 238.50	30 000.—	_	42 238.50	_
49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 29.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 28.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 29.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	49 574.80 — 49 574.80 — 44 042.65 5 532.15 — 119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	15.60	-	9 215 . 60	_	_	9 215 . 60	_
119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 60.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 18.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	119 078.55 — 119 078.55 — 106 832.15 12 246.40 — 39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 674 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	27.60	9 883.90	70 311 . 50	68 361 . 45	_	1 950.05	2 750.—
39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	7.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 740.— 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 29.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 28.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 29.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	39 012.55 3 317.50 42 330.05 34 067.60 — 8 262.45 6 74 40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	574.80	_	49 574.80	_	44 042.65	5 532.15	<u></u> . **
40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 50.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 440.— 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 18.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	40 781.25 — 40 781.25 — 34 745.90 6 035.35 — 13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	78.55	*	119 078.55	· —	106 832.15	12 246 . 40	_
13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7	96.25 96.395.10 76.807.75 — 19.587.35 7.440.— 156.683.40 — 154.752.65 1.930.75 — 19.15 178.709.87 160.000.— — 18.709.87 48.950.— 18.20 856.108.20 778.046.50 — 78.061.70 — 19.15 292.289.75 263.400.— — 28.889.75 33.550.—	13 434.85 82 960.25 96 395.10 76 807.75 — 19 587.35 7 44 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55)12.55	3 317.50	42 330.05	34 067 . 60		8 262 . 45	6 740.—
	156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 18.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 1 930.75 — 44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	'81 . 25	_	40 781 . 25		34 745 . 90	6 035.35	_
156 683.40 — 156 683.40 — 154 752.65 — 1 930.75 —	19.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 950.— 18.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 19.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 550.—	44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.— — 18 709.87 48 95 29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	34.85	82 960.25	96 395 .10	76 807.75	_	19 587.35	7 440.—
	78.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 79.15 292 289.75 263 400.— 28 889.75 33 550.—	29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 — 10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— — 28 889.75 33 55	83.40	_	156 683.40	_	154 752.65	1 930.75	-
44 080.72 134 629.15 178 709.87 160 000.—	79.15 292 289.75 263 400.— 28 889.75 33 550.—	10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— 28 889.75 33 55)80.72	134 629.15	178 709.87	160 000.—	v. *	18 709.87	48 950.—
29 130.— 826 978.20 856 108.20 778 046.50 — 78 061.70 —			30.—	826 978.20	856 108.20	778 046.50	_	78 061 .70	_
10 610.60 281 679.15 292 289.75 263 400.— 28 889.75 33	162 570.95 — 159 287.05 3 283.90 —	162 570.95 — 159 287.05 3 283.90 —	510.60	281 679:15	292 289.75	263 400.—	_	28 889.75	33 550.—
162 570.95 — 162 570.95 — 159 287.05 3 283.90 —			570.95	_	162 570.95	_	159 287.05	3 283.90	_

N° (a = achevé)		Objet
1	100	2
8		
	Renouvellements et petits tr	avaux de complétement
1.65	,	Infrastructure et superstructure:
	· .	1. Renouvellement de voies et de branchements, ballastage compris
	,	Achevés Inachevés Km de voie: avec du matériel neuf 37,3 12.8
		avec du matériel usagé 13,0 1,5
		Branchements (unités): avec du matériel neuf 79 1
		avec du matériel usagé 51 —
*		2. Travaux exécutés à la plate-forme, à des murs de soutènement et de revêtement, travaux d'assainissement, etc.
		3. Transformation d'aqueducs et de ponceaux
		4. Pavage et asphaltage de routes et de places
1.66		Bâtiments et installations fixes:
		Améliorations dans des immeubles et remplacement d'installations
		 Amélioration de quais à voyageurs et à marchandises, de marquises, etc Remplacement et construction de ponts à bascule et de grues
1.67 a		Mobilier et ustensiles:
		1. de l'administration générale
		2. du service de la voie
9	*	3. du service des gares et des trains
1.68	Ventes de terrain	
1.69	Suppression de diverses insta	Illations (sans objet de construction)
	100	Total Ier arrondissement
	a.	
	,	
n.	4	Ile arrondissement
2.01 a	Affoltern am Albis	Nouveau râtelier à bicyclettes
2.02	Amsteg-Silenen-Gurtnellen	Aménagement du poste de block de Zgraggen, au km 50,873
2.03 a 2.04 a	Baar	a. Transformation et agrandissement des bureaux de gare
	Bâle CFF	1. Gare aux voyageurs:
2.05		a. Aménagement de locaux pour la Swissair
2.06		b. Transformation des installations du buffet et de l'office; équipement des
2.07		chaudières à vapeur avec le chauffage au mazout
2.08		d. Transfert du local de la douane française dans la salle d'attente de 3° classe

Dép	enses de construct	ion		cification compta		Installations
			Compte des immobilisations Compte		supprimées	
u cours de l'exercice	des années précédentes	Total	Ouvrages achevés	Ouvrages inachevés	d'exploitation (Dépenses de cons- truction non actives)	(Valeur immobilisée)
3	4	5	6 .	7	8 - fr.	9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
58 747 . 25	2 107 402.30	10 566 149.55	5 221 616.95	1 536 569.—	3 807 963.60	1 814 000.—
81 653.80 74 535.60 192 306.90	_ _	81 653.80 74 535.60 192 306.90		 21 500.—	81 653.80 74 535.60 170 806.90	, <u> </u>
153 895 . 10		153 895 .10	_	_	153 895 .10	, -
399 588 . 45	_	399 588.45	_	120 887.15	278 701 . 30	_
10 088.50 81 017.25	 13 350.—	10 088.50 94 367.25	72 780 . 20	 4 841.85	10 088.50 16 745.20	9 350.—
2 253.70		2 253.70	2 253.70		_	_
136 755.70	_	136 755.70	125 153.30		11 602.40	2 110.—
94 934.70	_	194 934.70	165 596.90		29 337.80	21 580.—
27 663.55	_	27 663 .55	23 665 . 70		3 997.85	-
-	_	-	_		_	192 500.—
_	_		_	_	_	488 400.—
22 271 . 76	12 670 217.81	28 592 489 . 57	7 611 744.03	12 413 572.25	8 567 173.29	2 677 010.—
11 386.25	10 108.80	21 495.05	_		21 495.05	_
200.75	-	200.75	_	200.75	_	· —
111 950.55	21 862.65	133 813.20 30 524.10	79 339.95	_	54 473.25	870.—
234.60	30 289.50	30 324.10	_	. –	30 524.10	_
281 418.32	_	281 418.32	-	227 769.81	53 648.51	
190 137 . 51	88 477.75	278 615.26	25 886.—	211 704.88	41 024.38	_
31.90 13 679.79	_	31.90 13 679.79	_	31.90 9 065.07	 4 614.72	_

N° (a = achevé)		Objet
(
1		. 2
ij.		
		2. Gare aux marchandises:
2.09		a. Reconstruction et agrandissement des halles aux marchandises 1 et $2a$.
2.10		b. Nouveaux monte-charges avec revêtement réfractaire et murage des cages d'escalier dans les entrepôts
		3. Gare de triage:
2.11 2.12		a. Nouvelles voies de garage A 12 et A 13
2.13	Bellinzone g. p.	a. Surélévation du bâtiment de service nord
2.13	zemizone g. p.	b. Pose de haut-parleurs à la gare aux voyageurs
2.15		c. Prolongement du chariot transbordeur des locomotives
2.16	Berne-Brougg	Déplacement ou remplacement de signaux avancés dans diverses stations, en vue
		d'augmenter la vitesse des trains
2.17	Berne-Lucerne	Construction d'un nouveau téléphone automatique avec centraux à Konolfingen, Langnau, Escholzmatt et Wolhusen
2.18	Biasca	a. Transformations dans le dépôt des locomotives en vue d'installer un atelier
2.19 a		de réparations des véhicules
2.20	Brunnen-Flüelen	Double voie, tronçon Brunnen-Sisikon
2.21 a	Buckten-Läufelfingen	Transformation des passages inférieurs pour la route, aux km 30,207 et 30,406
2.22	Berthoud	Construction d'une fosse de nettoyage et d'une remise pour la locomotive de
	2	manœuvre
2.23	Cadenazzo-Dirinella	Remplacement du pont métallique sur le Molinetto par un pont voûté de construc-
2.24	Capolago	Transformation du bureau de la station
2.25	Chiasso	a. Montage d'une grue de transbordement et de réparation des wagons
2.26		b. Nouveau central téléphonique automatique
2.27		c. Equipement de la voie A 2 avec un dispositif transformateur 15 000/3 000 volts
2.28		d. Construction d'une galerie souterraine reliant les caves des halles aux marchandises I et IV
2.29 a	Giornico	Construction d'un passage inférieur pour supprimer des passages à niveau
2.30 a	Giubiasco-Chiasso	Double voie, tronçon Rivera-Bironico-Taverne (complément)
2.31 a	Gæschenen	Aménagement d'un central téléphonique automatique
2.32	Granges Sud	Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs avec annexe
2.33	Gurtnellen-Wassen	Construction du poste de block de Pfaffensprung, au km 58,198
2.34	Konolfingen	Nouveau bâtiment annexe
2.35	Longeau-Granges Nord	Pose du block de ligne
2.36	Liestal	Nouveau bâtiment aux voyageurs

Dép	enses de construct	ion		écification compta		Installations
au cours de	des années	Total	Compte des i		Compte d'exploitation	supprimées (Valeur immobilisée)
l'exercice	précédentes		Ouvrages achevés	Ouvrages inachevés	(Dépenses de cons- truction non actives)	*
3	4	5	6	7	8	9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
889 369 . 66	— 185 423.78	703 945 . 88	_	574 377 . 32	129 568.56	_
20 325.—	245 009.43	265 334.43	_	244 925 . 15	20 409 . 28	_
94 275 . 69	323 906 . 64	418 182.33	_	386 038.94	32 143.39	_
8 630 . 50	_	8 630.50	_	8 630.50	, -	_
-150 000. —	_	— 150 000. —		— 150 000. —	_	_
31 437 . 65	10 255.40	41 693.05	_	40 932.95	760.10	
42 521 . 70	_	42 521 . 70	_	15 017.95	27 503.75	_
11 492.10	-	11 492.10	-	11 134.30	357.80	_
26 410 . 60	52 876 . 43	79 287.03	_	67 248.98	12 038.05	_
	,	e e				
67 571 . 25	_	67 571 . 25	_	58 388.40	9 182.85	_
36 961 . 20	_	36 961 . 20	_	_	36 961 . 20	13 500.—
5 180 326 . 90	9 511 812.01	14 692 138.91	. —	13 325 089 . 53	1 367 049.38	_
48 230 . 75	_	48 230.75	21 703.50	_	26 527 . 25	4 960.—
29 459 . 55		29 459.55	_	22 380.35	7 079.20	_
39 249 . 20	_	39 249.20	_	39 249.20	_	_
131 330.83	20 557.70	151 888.53	_	129 013.78	22 874.75	<u> </u>
8 158.60 22 000.—	38 330.60	46 489.20 22 000.—	_	34 104.35 22 000.—	12 384.85	_
8 726 . 69	, =	8 726 . 69	_	8 726.69	_	_
17 697 . 90	_	17 697.90	_	14 978 . 75	2 719.15	
105 000.—	_	105 000.—	33 000.—	· — ·	72 000.—	
11 866.95	_	11 866.95	11 866.95	-	_	_
14 893 . 20	51 535.50	66 428.70	65 878.35	_	550.35	_
77 642.30	-	77 642.30	_	68 597.75	9 044.55	
305.70	-	305.70	_	305.70	_	_
110 291 .74	_	110 291 .74	_	102 995 . 54	7 296.20	_
4 000 . —	_	4 000.—	_	4 000.—	_	_
244 317 . 80	_	244 317.80		218 073.52	26 244.28	_

	ī	
N°		Object
(a = achevé)		Objet
1	-	2

2.37 a	Lugano	Construction d'un passage pour voyageurs conduisant au quai II (Quote-part aux frais de la commune de Lugano 74 000 fr.)
2.38	Lucerne	a. Transformation du rez-de-chaussée du bâtiment de service côté ouest et de la terrasse à l'extrémité sud
2.39		b. Clôture du restaurant d'été de 2° et 3° classe (côté quai) et modification du portail
2.40	8	ouest
2.40 2.41 a	ļ	c. Nouveau local de lavage de la vaisselle au buffet de la gare
2.41 a 2.42 a		d. Nouveau kiosque de buffet de gare
2.42 a		e. Transformation de la plaque tournante et amélioration des voies B 1 et B 2 du groupe A (ligne du Brunig)
2.43	Lucerne-Horw	Pose du block de ligne
2.44 a	Magadino-Vira	Extension
2.45 2.46	Meiringen	a. Agrandissement de la division des wagons de l'atelier de dépôt b. Nouveau hangar pour le service de la voie
2.47 a	Niederhallwil-Dürrenäsch	Prolongement de la voie de croisement et installation d'un enclenchement électrique
2.48	Olten-Gare	a. Surélévation du bâtiment de service nord et transformation des bureaux
2.49 2.50 a		b. Modification et complétement de l'installation de sécurité
2.51	a	d. Construction d'un nouveau bâtiment de service (garage à bicyclettes et divers locaux de service)
2.52	Rivera-Bironico	Reconstruction du bâtiment de service
2.53	Rotkreuz-Immensee	Elargissement du passage inférieur pour la route, au km 105,907, et construction d'un passage inférieur pour piétons, en vue de supprimer trois passages à niveau.
2.54	Rupperswil-Lenzbourg	Double voie
2.55 a	S. Nazzaro	Pose d'une voie de chargement
2.56	Schachen (Luz.)	Transformation de la halte en station de croisement
2.57 a	Sempach-Neuenkirch	Nouveau bâtiment aux voyageurs
2.58 a	Sins	Agrandissement de la halle aux marchandises
2.59	Suhr	Transformation et surélévation du bâtiment aux voyageurs
2.60 a	Sursee	Achat d'une maison d'habitation pour aménager les bureaux du chef de district
2.61	Trubschachen	Agrandissement de la halle aux marchandises
2.62	Wassen-Gœschenen	Aménagement du poste de block d'Eggwald, au km 66,787
2.63 2.64 a	Wohlen ·	a. Pose d'une voie de chargement

Dép	enses de constructi	ion		écification compta entilation de la colonne		Installations
au cours de	des années		Compte des i	mmobilisations	Compte d'exploitation	supprimées (Valeur immobilisée)
l'exercice	précédentes	Total	Ouvrages achevés	Ouvrages inachevés	(Dépenses de cons- truction non actives)	(valear illilloomisee)
3	4	5	6	7	8	9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
– 29 000 . ––	67 575 . 85	38 575 . 85	13 130 . 20	_	25 445 .65	_
65 734.20	_	65 734.20	_	62 354.95	3 379.25	_
44 548 . 65	_	44 548.65	_	42 120.55	2 428.10	_
49 855.15	52 471 . 70	102 326.85	 ·	78 444.05	23 882.80	_
13 031 . 70	61 577.95	74 609 . 65	66 400.—	_	8 209 . 65	_
24 078 . 05		24 078.05	18 361 . 35	_	5 716.70	1 370.—
6 200.—	_	6 200.—	-	6 200.—	_	
233 285 . 01	171 900.25	405 185.26	317 708.72	g	87 476.54	40 000.—
247 951 . 75	444 927 . 15	692 878.90		632 430.10	60 448.80	2000
389.60	-	389.60	_	389.60	-	_
17 930.70	47 688.30	65 619.—	49 700.—		15 919.—	1 870.—
10 299 . 15		10 299.15	a	9 544.75	754.40	
37 952.75	10 862.78	48 815.53	_	40 704.78	8 110.75	_
(2004) 10 (000)000 O	park by Market IV St. Ser.		_	40 704.70		_
733.45	31 219.25	31 952.70	_	_	31 952.70	860.—
1 500.—	-	1 500.—	_	1 500.—	-	_
108 340.—	_	108 340.—	- ,	99 833.60	8 506 . 40	_
55 110.55	_	55 110.55	_	47 562.50	7 548.05	_
184 563.50	977 117.30	1 161 680.80	_	1 009 306.24	152 374.56	_
34 353.10	_	34 353.10	_	_	34 353.10	_
266 991 . 28	99 547 . 45	366 538.73	-	329 217.58	37 321.15	
160 585 . 20	269 167.—	429 752.20	345 371 . 50		84 380.70	57 930.—
26 574 .85	_	26 574.85	20 000.—	_	6 574.85	_
6 080 . 55	_	6 080 . 55	-	2 874.70	3 205 . 85	_
55 000.—	_	55 000.—	55 000.—	_	-	_
12 215 . 75	_	12 215.75	-	12 191 . 45	24.30	_
403.85	<u>-</u>	403.85	-	279.45	124.40	_
35 139 . 10 28 596 . 45	3 820.65 —	38 959.75 28 596.45	_	38 401 . 20 —	558.55 28 596.45	_

N° (a = achevé)		Objet
1		2
2.65 a	Wolhusen	Nouveau bâtiment aux voyageurs avec halle aux marchandises (Indemnité de l'assurance cantonale contre l'incendie 36 450 fr.)
2.66	Zofingen	Prolongement du passage inférieur pour voyageurs, au km 47,424
2.67	Zofingen-Suhr-Aarau et Suh	nr-Wettingen
2.0.		Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible et de
		sécurité lors de l'électrification
2.68	Zofingen-Suhr-Wettingen	Transformation du téléphone automatique ,
2.69	Zoug	Aménagement d'une installation électrique de chauffage préalable des trains .
	Renouvellements et petits t	ravaux de complétement
2.70		Infrastructure et superstructure:
		1. Renouvellement de voies et de branchements, ballastage compris
		Achevés Inachevés
		Km de voie: avec du matériel neuf 44,6 4,8
		avec du matériel usagé 7,7 1,0 Branchements (unités): avec du matériel neuf 85 17
		avec du matériel usagé 49 8
	•	2. Pavage et asphaltage de routes et de places
2.71		Bâtiments et installations fixes:
	,	1. Améliorations dans des immeubles et remplacement d'installations
		2. Amélioration de quais à voyageurs et à marchandises, de marquises, etc.
8		3. Amélioration et complétement d'installations d'éclairage, d'alimentation en
		eau et de désinfection à l'extérieur
		4. Remplacement of construction of points a passage of de grade (1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.
2.72		Lignes de contact:
		1. Renouvellement de fils de contact
		2. Modification et complétement de lignes de contact
2.73		Télécommunications et installations de sécurité:
2.70		1. Signaux et installations de sécurité
		2. Barrières
		x .
2.74 a		Mobilier et ustensiles:
		1. de l'administration générale
		2. du service de la voie
	*	4. du service de la traction, ateliers de dépôt compris
2.75	Ventes de terrain	
0.7/	Sunnression de diverses inst	tallations (sans objet de construction)
2.76	Suppression de diverses insi	Total IIe arrondissement
		iotai ii arrondissemeni

Installations	Spécification comptable (Ventilation de la colonne 5)			on	Dépenses de construction	
supprimées (Valeur immobilisé	Compte d'exploitation	mobilisations	Compte des im		des années	au cours de
	(Dépenses de cons- truction non actives)	Ouvrages inachevés	Ouvrages achevés	Total	précédentes	l'exercice
9	8	7	6	5	4	. з
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
30 150.—	40 858.75	_	410 462.15	451 320.90	409 431 . 99	41 888 . 91
	s sent					
	16 548.15	23 689.15	-	40 237.30	_	40 237 . 30
	55 400 05	440.000.50	e .	504 400 05	104 (50 05	
	55 132.35	449 298.50	_ ,	504 430.85	191 450.85	312 980.—
	4 108.55	36 937 . 40	-	41 045.95	32 037.75	9 008 . 20
_ '	890.10	51 146.10	-	52 036.20	10 004.70	42 031 . 50
2 052 000.—	4 416 243.57	740 266.—	6 273 743 . 55	11 430 253.12	1 134 003.75	10 296 249 . 37
				9		8
_	168 460.45	26 500.—	-	194 960 . 45	_ ,	194 960 . 45
_	127 974.28	23 300.—	_	151 274.28	_	151 274.28
_	19 184.—	9 760.30	_	28 944.30		28 944 . 30
3 490	<u> </u>	1 389.05 —	114 717.10	1 389.05 124 500.75	2 210 . 40	1 389.05 122 290.35
	75 284.85	_	_	75 284.85	_	75 284 . 85
38 500	96 019.55	18 992.70	51 829.85	166 842.10	_	166 842.10
2 200	69 980.40	77 895 . 04	12 020.35	159 895.79		159 895 . 79
_	1 973.65	14 011 . 40	—	15 985.05	_	15 985.05
_	, <u> </u>		2 713.—	2 713.—	_	2 713.—
24 280	14 194.84	-	113 522.68	127 717.52	-	127 717 . 52
1 080	4 523.35		104 208.05	108 731 . 40		108 731 . 40
2 180	1 490.70	_ `	18 060.80	19 551 . 50	-	19 551 . 50
1 121 300		_	_	_	_	-
51 100			_	_		
3 447 640	7 788 418.84	19 581 523.20	8 224 624.05	35 594 566.09	14 236 613 . 70	21 357 952.39

N°		Objet
(a = achevé)		
1		2
		III ^e arrondissement
3.01	Aathal, Bubikon et Rüti (Zch	
		Pose du block de ligne et travaux de complétement à Uster
3.02 a	Altstätten (St-G.)	Déplacement du point de jonction de la voie de raccordement VSG (Participation d'un tiers 8 600 fr.)
3.03	Bischofszell Nord	Construction d'une nouvelle halle aux marchandises, transformations au bâtiment aux voyageurs et extension des voies
3.04	Buchs (St-G.)	a. Transfert des bureaux de l'administration des entrepôts et de la douane suisse;
3.05		améliorations dans les entrepôts
3.06	Coire	a. Accroissement du nombre des voies de garage à l'ouest de la remise aux loco-
3.07		motives
3.08 a		c. Améliorations au buffet de la gare
3.09	Dübendorf	Construction d'une nouvelle halle aux marchandises
3.10 a	Dübendorf-Uster	Pose du block de ligne
3.11	Eglisau-Koblenz	Remplacement du pont métallique en treillis par un viaduc voûté
3.12	Ermatingen	Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs
3.13	Kilchberg	Transformation et agrandissement du bâtiment aux voyageurs; aménagement d'une salle d'attente
3.14 a	Kreuzlingen-Gare	Transformation du bâtiment aux voyageurs et construction d'un nouveau bâtimentannexe (complément)
3.15 a	Kreuzlingen-Stein am Rhein	Extension des voies
3.16 a	Lachen	Aménagement d'une nouvelle cour de débord (complément)
3.17 a	Neuhausen	Participation des CFF aux frais de construction d'un passage inférieur pour piétons, au km 40,102
3.18	Nieder- und Oberurnen	Extension des voies, côté sud
3.19	Oberwinterthour-Etzwilen	a. Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible et de sécurité lors de l'électrification
3.20		b. Complétement des installations de sécurité
3.21	Rapperswil	Installation d'un enclenchement au dos d'âne et transformation de barrières pour les desservir électriquement
10 10	D1.1	
3.22	Richterswil-Sargans-Coire	Double voie 1. Tronçon Lachen-Ziegelbrücke
3.23		2. Tronçon Flums-Unterterzen

Dépenses de construction		ion	Spécification comptable (Ventilation de la colonne 5)			Installations
au cours de l'exercice	des années précédentes	Total	Compte des ir	nmobilisations Ouvrages inachevés	Compte d'exploitation (Dépenses de construction non actives)	supprimées (Valeur immobilisée)
3	4	5	6	7	8	9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
g)						
64 522 . 05	970.25	65 492.30	- "	62 987 . 45	2 504.85	_
29 765 . 10	6 349.—	36 114.10	-		36 114.10	_
208 533.75	45 972 . 75	254 506 . 50	_	203 915.70	50 590 . 80	_
133 182.15	_	133 182.15	_	109 064.85	24 117.30	
32 083 . 05	-	32 083.05	-	31 034.30	1 048.75	
169 010.35	_	169 010.35		147 343.15	21 667.20	
14 377 . 55	39 845.72	54 223.27	_	54 147 . 37	75.90	_
85 417 . 45	_	85 417 . 45	40 000.—	_	45 417 . 45	22 200.—
240 696 . 65	-	240 696.65	-	170 690.50	70 006.15	_
105 437 . 85	11 842.15	117 280.—	109 000.—	_	8 280.—	37 950.—
105 021 . —	_	105 021.—	_	100 021.—	5 000.—	_
234 575 . 74	_	234 575 . 74	-	206 523.70	28 052.04	_
170 585 . 25	29 650.70	200 235 . 95	-	171 099.65	29 136.30	_
6 921 . 50	-	6 921 . 50	3 300.—	_	3 621 . 50	_ ,
715 618.85	_	715 618.85	503 006.40	_	212 612.45	9 240.—
- 20 000 . —	-	— 20 000. —	— 20 000 . —	_	<u> </u>	_
10 573.20	14 426.80	25 000.—	25 000.—		. —	_
40 582 . 15	_	40 582.15	-	34 497 . 85	6 084.30	_
47 500.— 111 841.65	280 110.—	327 610.— 111 841.65	_	308 800.— 107 653.40	18 810.— 4 188.25	
35 098.70	_	35 098.70	_	32 927.—	2 171 . 70	_
311 340.80 275 591.55	_	311 340.80 275 591.55	_	274 422.55 245 408.60	36 918.25 30 182.95	_

*		
N°		
(a = achevé)		Objet
1		2
3.24	Romanshorn-Schaffhouse	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible lors d l'électrification
3.25		b. Pose d'installations électriques de sécurité et complétement d'enclenchement mécaniques
3.26	St. Margrethen	Construction de deux voies de garage B 10 et B 11
3.27 a	Schaffhouse	a. Reconstruction et agrandissement de la partie sud du bâtiment aux voyageurs construction de nouvelles marquises et d'un passage pour piétons
3.28 a		b. Construction de cabines sur les quais et installation d'un interphone
3.29	Steckborn	Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs
3.30 a	Stein am Rhein	Rénovation et transformation du bâtiment aux voyageurs, agrandissement de marquise
		(Participation de la commune 20 000 fr.)
3.31	Stein-Säckingen-Eglisau et	
		Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible lors (l'électrification
3.32 a	Wil	Agrandissement de la halle aux marchandises
3.33	Winterthour g.p.	a. Agrandissement de la remise des locomotives est, extension des voies faisceau J et transfert des services de la voie et des enclenchements
3.34		b. Amélioration des locaux de service et du corps de garde du dépôt est
3.35	* .	c. Installation de haut-parleurs sur les quais, dans les salles d'attente et au bul
3.36		d. Aménagement d'une installation de chauffage préalable des trains
3.37		e. Améliorations à la halle aux marchandises
3.38	Winterthour-Wald	a. Extension de voies dans diverses stations
3.39	Willermour-Wald	b. Remplacement du pont métallique en treillis sur la Tœss, près de Wila, par u
2 (2		construction en acier
3.40 a		c. Remplacement du pont métallique en treillis sur la Tœss, près de Bauma, p un pont voûté
3.41	Winterthour-Grüze-Winter	
		Introduction de l'exploitation en double voie
3.42	Zurich g. p.	a. Aménagement de locaux pour la Swissair
3.43	, -	b. Extension et amélioration de la distribution d'énergie
3.44		c. Agrandissement du service d'expédition des bagages
3.45		d. Améliorations aux locaux du buffet de 3° classe et au restaurant sans alco
3.46		e. Accroissement du nombre des locaux de service et transfert dans le dép des locomotives F des installations pour le bien-être du personnel, avec am
8 6		nagement d'une cuisine électrique
3.47 a		f. Pose d'une nouvelle voie le long de la halle aux marchandises et modification du quai de chargement
3.48	Zurich-Thalwil	Pose du block de ligne automatique et remplacement des appareils d'enclench ment mécanique de Rüschlikon et de Kilchberg

Dépenses de constru		on		écification compta 'entilation de la colonne		Installations	
au cours de	des années	Total		mmobilisations	Compte d'exploitation	supprimées (valeur immobilisée	
l'exercice	précédentes	70.0.	Ouvrages achevés	Ouvrages inachevés	(Dépenses de cons- truction non actives)		
3	4	5	6	7	8	9	
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	
				880.77	50000		
165 500.—	724 800.—	890 300.—	-	862 110.—	28 190.—	_	
308 381 . 45	216 114.38	524 495 . 83	_	429 834.23	94 661 . 60	_	
82 101 . 25	-	82 101 . 25	_	76 884.45	5 216.80	_	
- 402 557.09	1 411 231.02	1 008 673.93	838 575.99	_	170 097.94	179 740.—	
6 082.05	84.65	6 166.70	_	_	6 166.70	_	
183 302.14	-	183 302.14	-	161 505.79	21 796.35	- ,	
17 608 . 80	198 093.48	215 702.28	50 000.—	× _	165 702.28	_	
43 550.—	832 433.55	875 983.55	_	842 842 .15	33 141 . 40	_	
66 162 . 30	-	66 162.30	40 000.—	_	26 162.30	_ ,	
				, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
58 866 . 50	_	58 866.50	-	45 764.55	13 101.95	_	
183 300 . 35	-	183 300.35	_	165 649.50	17 650.85	_	
22 612.85	10 032 . 40	32 645.25	-	32 645 . 25	_	-	
33 436.10	7 566.—	41 002.10	_	41 002.10	7.74 / 00	-	
35 029.03	_	35 029.03	-	27 314.75	7 714.28	. —	
98 111 . 85	_	98 111 .85	_	41 020.25	57 091 . 60	_	
219 831 . 33	50 196 . 50	270 027.83	_	211 317.65	58 710.18	_	
10 326 . 45	78 133 . 45	88 459.90	74 338.25	_	14 121 . 65	6 650. —	
24 (42 (2		24 /42 /2		24 (22 42	400 50		
31 618.60	_	31 618.60	_	31 490.10	128.50	_	
30 005 . 80	402 656.15	432 661 . 95	-	143 658.68	289 003.27	_	
178 371 . 73	_	178 371 . 73	_	163 824.63	14 547.10	-	
79 417 . 80	106 430.50	185 848.30	_	172 202.35	13 645 . 95	_	
126 401 . 45	-	126 401 . 45	_	105 548.15	20 853.30	_	
266 865.66	-	266 865.66		174 905 . 66	91 960.—	_	
87 718.95	-	87 718.95	44 538.75	_	43 180.20	_ ,	
3 146 . 80	-	3 146.80	_	2 581 . 45	565.35	_	
-							

N° (a = achevé)	Objet
1	2
	Renouvellements et petits travaux de complétement
3.49	Infrastructure et superstructure:
	 Renouvellement de voies et de branchements, ballastage compris
	Km de voie: avec du matériel neuf 42,1 6,6 avec du matériel usagé 11,9 —
	Branchements (unités): avec du matériel neuf 59 9 avec du matériel usagé 39 6
	2. Travaux exécutés à la plate-forme, à des murs de soutènement et de revêle-
	ment, travaux d'assainissement, etc
	4. Pavage et asphaltage-de routes et de places
3.50	Bâtiments et installations fixes:
	 Améliorations dans des immeubles et remplacement d'installations Amélioration de quais à voyageurs et à marchandises, de marquises, etc Remplacement et construction de ponts à bascule et de grues
3.51	Télécommunications et installations de sécurité:
	1. Amélioration et complétement d'installations téléphoniques et télégraphiques 2. Signaux et installations de sécurité
3.52 a	Mobilier et ustensiles:
	1. de l'administration générale
	2. du service de la voie
	4. du service de la traction, ateliers de dépôt compris
3.53	Ventes de terrain
3.54	Suppression de diverses installations (sans objet de construction)
	Total IIIe arrondissement
	Véhicules
	Véhicules moteurs
4.01 a	6 locomotives électriques de ligne Re 4/4 (commande de 1944) achevées en 1946; complément
4.02 a	10 locomotives électriques de ligne Re 4/4 (commande de 1945)
	J IOCOMONYES ACHEFEES
4.03	10 locomotives électriques de ligne Re 4/4 (commande de 1946) inachevées
4.04	20 locomotives électriques de ligne Re 4/4 (commande de 1947)
P	inachevées

Dépenses de construction			Spéc (Ver	Installations		
au cours de	de des années		Compte des immobilisations		Compte d'exploitation	supprimées (Valeur immobilisée)
l'exercice	précédentes	330 50	Ouvrages achevés	Ouvrages inachevés	(Dépenses de cons- truction non actives)	
3 fr.	fr.	5 fr.	fr.	fr.	8 fr.	9 fr.
".	".		".		*	
380 947.15	1 380 166.05	10 761 113.20	6 005 000 . 05	978 323.—	3 777 790.15	1 977 000.—
136 578.— 102 746.80	_	136 578.— 102 746.80		77 000.—	59 578.— 102 746.80	_
80 741 . 20	_	80 741 . 20	_	_	80 741 . 20	_
32 221 . 30	_	32 221 . 30	-	13 879.05	18 342 . 25	
443 528 . 42	_	443 528 . 42	22 247.20	87 353 . 45	333 927 . 77	2 500.—
62 363.—		62 363.—		21 203.50	41 159.50	7 320.—
100 088.30	27 863.15	127 951 . 45	76 496 . 40	42 944 . 65	8 510.40	13 310.—
21 712.20	_	21 712.20	_	13 576.65	8 135.55	_
53 671 . 65	_	53 671 . 65		51 989.60	1 682.05	_
5 198.50		5 198.50	4 294 . 40	_	904.10	1 500.—
175 834.50	_	175 834.50	150 277 . 70	_	25 556.80	3 410.—
205 752.75 32 591.20	_	205 752.75 32 591.20	177 730.20 29 042.25	_	28 022.55 3 548.95	24 760.— 2 420.—
_	_	_	_	-	_	97 400.—
						20 200.—
897 443.46	5 874 968 . 65	21 772 412.11	8 172 847 . 59	7 278 908.66	6 320 655 . 86	2 405 600.—
						,
			14			
			,			
14 612.—	_	14 612.—	14 612.—	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_	_
4 500 655 55						
1 598 370.70	1 748 389.—	3 346 759 . 70	2 418.— 3 344 341.70	_		
510 981 . 15	1 948 635.05	2 459 616.20	_	2 459 616.20	_	_
4 523 932 . 95	_	4 523 932.95	_	4 523 932.95	_	

1	
N° (a = achevé)	Objet
1	2
4.05 a	6 locomotives électriques de manœuvre (commande de 1946) achevées
4.06	3 tracteurs électriques (commande de 1946)
1	inachevés
4.07	10 tracteurs électriques (commande de 1947) inachevés
4.08	4 fourgons automoteurs transformés (commande de 1947)
	inachevés
4.09	1 tracteur à benzine (commande de 1947)
	inachevé
4.10	Véhicules mis au rebut 16 locomotives à vapeur
	Voitures
4.11	19 voitures pour la ligne du Brunig (commande de 1943)
	6 voitures achevées en 1946; complément
4.12	9 voitures (commande de 1945) 7 voitures achevées, 2 voitures inachevées
4.13	50 voitures (commande de 1946) 10 voitures achevées, 40 voitures inachevées
4.14	74 voitures (commande de 1947) inachevées
4.15	2 voitures montées sur pneumatiques (commande de 1947)
	inachevées
4.16	1 voiture de commande (commande de 1946) inachevée
4.17 a	6 voitures à quatre essieux transformées, anciennes voitures à trois essieux (commande de 1945) achevées (dont 3 en 1946)
4.18	6 voitures à quatre essieux transformées, anciennes voitures à trois essieux (commande de 1945)
	3 voitures achevées, 3 voitures inachevées
4.19	7 voitures à quatre essieux de 2°/3° classe transformées, anciennes voitures à quatre essieux de 1°°/2° classe
	(commande de 1947) inachevées
4.20	2 voitures à quatre essieux de 3° classe transformées, anciennes voitures à malades à quatre essieux (commande
a	de 1947) inachevées
4.21 a	5 voitures-fourgons transformées, anciennes voitures à trois essieux (commande de 1945)
	achevées
4.22	Véhicules mis au rebut 22 voitures

Dépenses de construction		Spe (V	Installations			
au cours de l'exercice	des années précédentes	Total	Compte des i Ouvrages achevés	mmobilisations Ouvrages inachevés	Compte d'exploitation (Dépenses de construction non actives)	supprimées (Valeur immobilisée)
3	4	5	6	7	8	9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
1 389 179 . 65	560 507.80	1 949 687 . 45	1 949 687 . 45	_	_	_
94 304.10	176 659.65	270 963.75	-	270 963.75	_	_
427 464.—	_	427 464.—	_	427 464.—	_	_
145 350.—	_	145 350.—	_	_	145 350.—	
15 230.80	_	15 230.80	_	15 230.80	-	_
-	-	_	-	_	- .	795 248.—
936 392 . 35	677 118.05	1 613 510.40	15 208.90 1 432 293.65	 166 007.85		
1 203 464.15	781 099.05	1 984 563.20	1 796 409.40	188 153.80	_	· —
2 195 241 . 10	2 748 002.30	4 943 243.40	2 318 123.15	2 625 120.25	_	-
4 312 417 . 50	-	4 312 417 . 50	<u> </u>	4 312 417.50		
107 700.—	_	107 700.—	-	107 700.—	_	_
22 888 . 60	46 590 . —	69 478.60	_	69 478.60	_	_
90 000.—	-	90 000.—	90 000.—	_	_	-
552 592.35	-	552 592.35	155 000.—	45 000.—	352 592 .35	_
29 168.75	_	29 168.75	_	_	29 168.75	_
17 385 . 55	-	17 385.55	_	_	17 385.55	_
568 836 . 55	-,	568 836.55	275 000.—	_	293 836.55	
_	_ !	_	_	_	_ 1	411 901.—

N°	Objet
(a = achevé)	·
1	2
	-
	Fourgons
4.23 a	10 fourgons (commande de 1944) achevés en 1946; complément
	46 5
4.24	14 fourgons (commande de 1946) inachevés
4.25	Véhicules mis au rebut 9 fourgons
	Wagons
4.26 a	150 wagons (commande de 1943)
4.20 a	140 wagons achevés durant les années 1944–1946; complément
	10 wagons achevés
4.27	54 wagons (commande de 1947) inachevés
	FO was and American size of this land with the same and the 10/5)
4.28	50 wagons transformés, anciens véhicules mis au rebut (commande de 1945) 49 wagons inachevés (1 wagon achevé en 1946)
	5
4.29 a	5 wagons transformés, anciens wagons de service (commande de 1945) 1 wagon achevé (4 wagons achevés en 1946)
4.30 a	80 wagons transformés, anciens véhicules (commande de 1945) achevés (41 wagons achevés durant les années 1945–1946)
4.31 a	20 wagons transformés, anciens véhicules (commande de 1947) achevés
4.32	Véhicules mis au rebut 140 wagons
	·
	Wagons de service
4.33 a	50 ballastières transformées, anciens véhicules (commande de 1946)
	achevées
4.34	40 ballastières transformées, anciens véhicules (commande de 1947)
s:	inachevées
4.35	Véhicules mis au rebut 62 wagons de service
8	Total véhicules

au cours de l'exercice	des années			Installations		
T.	précédentes	Total	Compte des in	Ouvrages	Compte d'exploitation (Dépenses de construction non actives)	supprimées (Valeur immobilisée)
3	4	5	achevés 6	inachevés 7	truction non actives) 8	. 9
fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
			6			a
2 766 . 75	_	2 766.75	2 766.75		_	_
203 194 . 10	354 794.50	557 988.60	_	557 988.60	_	_
-	_	_	_	_	_	76 699.—
	4					
658 293.85	181 785.35	840 079.20	265 635.50 574 443.70	=	_ _	
404 700.—		404 700.—	-	404 700.—	_ ,	
312 302.70	_	312 302 .70	-	156 151.35	156 151 . 35	
15 000.—	_	15 000.—	15 000.—	_	_	_
332 237.—	_	332 237.—	236 000.—	_	96 237.—	_
238 082.10	_	238 082.10	110 000.—	-	128 082.10	_
-	_	,—	_	-	_	687 223.65
	er pr			a.	×	
573 102 . 40	_	573 102.40	_		573 102 . 40	_ "
118 160 . 65	-	118 160 . 65	_	59 080.30	59 080.35	_
_	_ `	_	_	_	_	113 002.80
21 613 351 .80	9 223 580 . 75	30 836 932.55	12 596 940 . 20	16 389 005 . 95	1 850 986.40	2 084 074 .45

N° (a = achevé)		Objet
1		2
		ectriques, lignes de transport et sous-stations
	Usines électriques	
5.01 5.02	Ritom	a. Construction d'une digue avec déversoir au lac de Cadagno
5.03	Massaboden	Transformation et extension des installations hydrauliques, l'e étape
5.04	Renouvellements divers, pe	etits travaux de complétement et suppressions d'installations
	Lignes de transport	
5.05	Usine de l'Etzel-poste de d	distribution de Rapperswil Etablissement de deux lacets à 66 kV et complétement du poste de distribution de Rapperswil
5.06 a	Amsteg-Gæschenen	Remplacement de câbles à 66 kV
5.07	Renouvellements divers, pe	etits travaux de complétement et suppressions d'installations
5.08 a	Mobilier et ustensiles	Acquisition de trois camions pour des secteurs de surveillance
	Sous-stations	
5.09 a	Bienne	Construction d'un hangar à matériaux
5.10	Chiètres	Installation d'un deuxième transformateur
5.11	Seebach	a. Automatisation des six groupes de centres d'alimentation de l'installation de distribution à 15 kV
5.12		b. Installation d'un sixième transformateur de traction
5.13	Grüze	Travaux de complétement pour l'électrification des lignes Romanshorn-Schaff- house, Oberwinterthour-Etzwilen et Winterthour-Wald
5.14	Etzwilen	Construction d'une station transformatrice
5.15	Renouvellements divers, po	etits travaux de complétement et suppressions d'installations

5	Installations		cification compta ntilation de la colonne		ion ·	enses de constructi	Dépe
i	supprimées (Valeur immobilisée)	Compte d'exploitation		Compte des im	Total	des années	u cours de
		(Dépenses de cons- truction non actives)	Ouvrages inachevés	Ouvrages achevés	10141	précédentes	l'exercice
	9	8	7	6	5	4	3
	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
	<u> </u>	1 142.70 2 101.65	87 928.45 240 462.45	_	89 071.15 242 564.10	, -	89 071 . 15 242 564 . 10
	_	905.15	18 171 . 50	_	19 076.65	_	19 076 . 65
0	1 651.50	19 497 .95	14 868.65	,	34 366 . 60	-	34 366 . 60
		X.		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
	_						
	_	16 960.95	739 510.45	-	756 471 . 40	170 385.30	586 086.10
-,	200 000.—	174 871 . 40	_	254 641 . 53	429 512.93	_	429 512.93
-	740.—	19 436.85	21 732.54	-	41 169.39	-	41 169.39
	_	76.50		78 594.—	78 670.50	,-	78 670.50
	1						
	_	198.15	_	53 984.55	54 182.70	-	54 182 . 70
	_	_	49 100.—	-	49 100.—	-	49 100.—
	_	_	1 994.95	-	1 994.95	_	1 994.95
	_		48 685.—	_	48 685.—	_	48 685 . —
	_	8 960.90	298 576.40	- ,	307 537.30	136 365.25	171 172.05
	_	2 786.85	428 431 . 30	-	431 218.15	165 463.99	265 754.16
	53 573.—	16 342.30	48 195.—		64 537.30		64 537 . 30
0	255 964.50	263 281 . 35	1 997 656.69	387 220.08	2 648 158.12	472 214 . 54	2 175 943 . 58

N°		Objet
(a = achevé)		
1		2
		•
		Ateliers
•		Ateners
6.01	Yverdon	a. Acquisition d'un tour
6.02	2	b. Montage d'une grue roulante avec chemin de roulement pour l'atelier des
6.03 a		tracteurs
		e. requisitor a histalianons et de maenines :
6.04	Bienne	a. Transformation des installations électriques pour la tension normale
6.05	,	b. Construction d'un étage et aménagement d'un deuxième logement de service
6.06 a		dans le bâtiment d'administration
0.00 a	9	c. Acquisition diffisialiations et de machines
6.07	Olten	a. Nouveau wagon-grue à accumulateurs pour l'atelier de la superstructure
6.08	* 0	b. Transfert de la serrurerie des appareils
6.09		c. Acquisition d'une machine pour la soudure électrique par résistance
6.10		d. Acquisition d'installations et de machines
6.11 a	Bellinzone	a. Acquisition d'un appareil automatique pour le soudage des boudins de roues
6.12 a		b. Agrandissement de la division des locomotives, l'e et lle étapes
6.13		c. Acquisition d'installations et de machines
6.14 a	Zurich	- Mantaga Juna anna anna la banasa à bais 116
6.15 a	Zuricii	a. Montage d'une grue pour le hangar à bois 116
6.16 a		c. Nouveau wagon-grue à accumulateurs pour l'atelier de la superstructure
6.17 a		d. Installation du chauffage des chaudières au mazout
6.18		e. Acquisition d'installations et de machines
6.19 a	Coire	Acquisition d'installations et de machines
		Total ateliers
	=	
		Economat
7.01 a	Bâtiment administratif de I	Bâle Acquisition de mobilier et d'ustensiles
		Acquisition de mobilier et à usiensiles
	Service	des bateaux sur le lac de Constance
8.01 a	Chantiers de Romanshorn	Acquisition d'installations et de machines

Dépe	enses de construct	ion	Spé (Ve	Installations		
au cours de l'exercice	des années précédentes	Total	Compte des ir	mmobilisations Ouvrages	Compte d'exploitation	supprimées (Valeur immobilisée)
rexercice	precedenies		achevés	inachevés	(Dépenses de cons- truction non actives)	
3	4	5	6	7	8	9
fr.	· fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
_	30 000.—	30 000.—	_	30 000.—	_	_
4 171 . 85	-	4 171 . 85		4 171 . 85	_	_
67 961 . 15	-	67 961 . 15	62 762 . 40	_	5 198.75	35 828.15
66 403 . 60	_	66 403.60	_	40 321 . —	26 082.60	_
113 126.75	_	113 126.75	_	77 769.75	35 357.—	_
85 291 . 30	_	85 291 . 30	71 213.60	_	14 077 . 70	6 525.—
6 418.05	94 161 . 10	100 579.15	·	99 017.90	1 561.25	
130 581 . 50	_	130 581 . 50		111 189.50	19 392.—	
 76 524.05	18 000.— —	18 000.— 76 524.05	— 49 496.40	18 000.— 24 100.50		9 704.60
30 845 . 15	16 291 . 40	· 47 136.55	42 933.05		4 203.50	_
138 745 . 50		138 745 . 50	76 008.70	-	62 736.80	_
57 972.35	_	57 972.35	51 886.25	5 792.90	293.20	76 379.30
14 881 . 20	10 004.90	24 886.10	24 688.20	-	197.90	. —
11 022.85	15 118.40	26 141 . 25	25 287.50	_	853.75	. —
99 179 . 55 100 001 . 65	43 300.—	142 479.55 100 001.65	140 893.20 73 412.20	_	1 586.35 26 589.45	-
122 476 . 35	_	122 476.35	115 409.70	6 424.70	641.95	54 480.75
10 698 . 45	_	10 698.45	9 720.20	_	978.25	332.—
1 136 301 . 30	226 875 . 80	1 363 177.10	743 711 . 40	416 788 . 10	202 677.60	183 249.80
5 784.50	_	5 784.50	5 784.50	_	_	525.—
7 014.80		7 014.80	7 014.80			
				2		

Compte d'exploitation détailé

1946			
Recettes d'exploitation	ministra centrale	Administ centra	
11. 12. 13. 14. 15. 15. 16.	Fr.	Fr.	Fr.
16 441 546 15 000 000 1. Bagages 18 5 951 470 6 000 000 2. Animaux 7 267 883 576 253 000 000 3. Marchandises 300 15 314 482 12 000 000 III. Transports postaux 16 15 307 155 12 000 000 1. Pour le transport de colis postaux 16 7 327 — 3. Pour prestations spéciales 16 2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte 3. Pour prestations spéciales 1 IV. Recettes diverses 21 094 401 18 038 000 1. Pour prestations spéciales 9 2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 B. Produit brut des services auxiliaires 1 1 5792 4 000 1. Télégrammes privés 1 1 579414 1 164 000 2. Autres recettes 1 1 22 679 517 19 206 000 1. Télégrammes privés 1 1 70tal des recettes diverses <t< td=""><td>966 811</td><td>269 966 8</td><td>269 966</td></t<>	966 811	269 966 8	269 966
5 951 470 6 000 000 2. Animaux 7 267 883 576 253 000 000 3. Marchandises 300 15 314 482 12 000 000 1II. Transports postaux 16 15 307 155 12 000 000 1. Pour le transport de colis postaux 16 7 327 — 2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte 3. Pour prestations spéciales 563 830 746 524 000 000 Total des recettes de transport 611 IV. Recettes diverses A. Loyers et fermages 9 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc 6 B. Produit brut des services auxiliaires 1 5 702 4 000 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 1 Total des recettes diverses 1	410 151	325 410 1	325 410
5 951 470 6 000 000 2. Animaux 7 267 883 576 253 000 000 3. Marchandises 300 15 314 482 12 000 000 III. Transports postaux 16 15 307 155 12 000 000 1. Pour le transport de colis postaux 16 7 327 — 2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte 3. Pour prestations spéciales 611 Total des recettes de transport 611 IV. Recettes diverses 2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 9 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — — B. Produit brut des services auxiliaires 1 1 585 116 1 168 000 C. Divers 1 1 5792 4 000 1. Télégrammes privés 1 1 5794 414 1 164 000 2. Autres recettes 1 2 2 679 517 19 206 000 1	221 176	18 221 1	18 221
253 000 000 3. Marchandises	043 660		
15 307 155	145 314	300 145 3	300 145
15 307 155	211 790	16 211 7	16 211
7 327 — 2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons poste 3. Pour prestations spéciales — 563 830 746 524 000 000 Total des recettes de transport 611 IV. Recettes diverses 21 094 401 18 038 000 A. Loyers et fermages 9 2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — — B. Produit brut des services auxiliaires 1 1 585 116 1 168 000 C. Divers 1 1 579 21 4 000 1. Télégrammes privés 1 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 1 22 679 517 19 206 000 Total des recettes diverses 10	204 384	16 204 3	16 204
Doste 3. Pour prestations spéciales Total des recettes de transport 611			
563 830 746 524 000 000 Total des recettes de transport 611 IV. Recettes diverses 21 094 401 18 038 000 A. Loyers et fermages 9 2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — B. Produit brut des services auxiliaires 1 5 702 4 000 1. Télégrammes privés 1 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 1 22 679 517 19 206 000 Total des recettes diverses 10	7 405	7 4	7
IV. Recettes diverses		-	
21 094 401 18 038 000 A. Loyers et fermages 9 2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — — B. Produit brut des services auxiliaires 1 585 116 1 168 000 C. Divers 1 5702 4 000 1. Télégrammes privés 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 2 Autres recettes Total des recettes diverses 10	588 753	611 588 7	611 588
2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — — B. Produit brut des services auxiliaires 1 585 116 1 168 000 C. Divers 1 5 702 4 000 1. Télégrammes privés 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 2 Autres recettes Total des recettes diverses 10			
2 076 845 1 822 000 1. Pour gares et sections de lignes 1 2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — — B. Produit brut des services auxiliaires 1 585 116 1 168 000 C. Divers 1 5 702 4 000 1. Télégrammes privés 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 2 Autres recettes Total des recettes diverses 10	748 253	9 748 2	9 748
2 770 156 1 000 000 2. Pour matériel roulant 2 16 247 400 15 216 000 3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. 6 — — B. Produit brut des services auxiliaires 1 585 116 1 168 000 C. Divers 5 702 4 000 1. Télégrammes privés 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 22 679 517 19 206 000 Total des recettes diverses 10	686 129	1 686 1	1 686
- - B. Produit brut des services auxiliaires	022 595	$2\ 022\ 5$	$2\ 022$
1 585 116 1 168 000 C. Divers 1 5 702 4 000 1. Télégrammes privés 1 579 414 1 164 000 2. Autres recettes 22 679 517 19 206 000 Total des recettes diverses 10	039 529	6 039 5	6 039
5 702 4 000 1. Télégrammes privés	_		
5 702 4 000 1. Télégrammes privés			
1 579 414	017 885	1 017 8	1 017
1 579 414			
Watel die neettee demleitetien ees	017 885	1 017 8	1 017
586 510 263	766 139	10 766 1	10 766
	354 893	622 354 8	622 354

le l'année 1947

									Compara	ison a	vec
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III				(Compte de 1946	Budget de 1947	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	İ	Fr.
•	×										
_		_	_	_	_	269 966 811	86	+	11 727 140	+	31 966 81
						325 410 151	08		25 122 550		51 410 15
_			_			18 221 176	45	+	35 133 559 1 779 630	+	
_			_		_	7 043 660	17	++	1 092 190	++	3 221 170 1 043 660
_		_	_		_	300 145 314	46	+	32 261 739	+	47 145 31
						*					
_	_		_		_	16 211 790	85	+	897 309	+	4 211 79
_	_	_	_	_	_	16 204 384	90	+	897 230	+	4 204 38
				7						ı .	
-	-	_	_	_	-	7405	95.	+	79	+	7 400
		_			_				_		
_				_	_	611 588 753	79	+	47 758 008	+	87 588 75
3741 473	_	3 644 549	40	4 305 125	86	21 439 402	19	+	345 001	+	3 401 40
_		_	_		_	1 686 129	04	_	390 716	_	135 87
			_	_	_	$2\ 022\ 595$	70	_	747 560	+	1 022 59
3 741 473	_	3 644 549	40	4 305 125	86	17 7 30 677	45	+	$1\ 483\ 277$	+	2 514 67
						a .					
	_				_	_	_				-
210 027	81	245 999	47	285 072	62	1 758 985	75	+	173 870	+	590 98
1 725	40	3 792	60	733	05	6 251	05	+	549	+	2 25
208 302 3 951 500	41 81	3 890 548	87 87	284 339 4 590 198	57 48	1 752 734 	70 94	+ +	173 321 	+++++++++++++++++++++++++++++++++++++++	588 738 3 992 38
3 951 500	81	3 890 548	87	4 590 198	48	634 787 141	73	+	48 276 879	+	91 581 14
		- 0000010		1030 130							P
		8									
						_					
				I		*				1	

Compte d'exploitation détails

Dépenses d'exploitation I. Administration générale I	Administration centrale Fr. 0 6 393 642 3 31 353 4 101 346 4 2 501 3 677 782 665 822 4 1 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 1 092 661 8 471 1 161 647 161 467 180 3
I. Administration générale I	6 393 642 3 31 353 3 101 346 1 98 844 6 2 501 3 677 782 665 822 4 11 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 3 1 111 133 3 1 092 661 18 471 6 161 647 180 3 1 622 382
I. Administration générale I	31 353 8 101 346 98 844 6 2 501 5 677 782 665 822 1 1 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 5 1 092 661 18 471 6 161 647 180 3
ratives r voyages de service et divers ellerie et bureaux auxiliaires r voyages de service et divers r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que aux et service de publicité	31 353 8 101 346 98 844 6 2 501 5 677 782 665 822 1 1 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 5 1 092 661 18 471 6 161 647 180 3
ratives r voyages de service et divers ellerie et bureaux auxiliaires r voyages de service et divers r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que aux et service de publicité	31 353 8 101 346 98 844 6 2 501 5 677 782 665 822 1 1 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 5 1 092 661 18 471 6 161 647 180 3
r voyages de service et divers cllerie et bureaux auxiliaires r voyages de service et divers r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que aux et service de publicité	31 353 8 101 346 98 844 6 2 501 5 677 782 665 822 1 1 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 5 1 092 661 18 471 6 161 647 180 3
r voyages de service et divers cr voyages de service et divers r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers r voyages de service et divers r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que aux et service de publicité	98 844 6 2 501 5 677 782 665 822 1 1 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 1 092 661 18 471 61 467 180 3 1 622 382
r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers r voyages de service et divers r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers que r voyages de service et divers	2 501 5 677 782 665 822 4 11 960 4 1 986 785 6 1 932 785 6 54 000 5 1 111 133 5 1 092 661 6 18 471 6 161 647 6 180 5
ellerie et bureaux auxiliaires r voyages de service et divers r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers r voyages de service et divers que r voyages de service et divers aux et service de publicité	677 782 665 822 11 960 4
r voyages de service et divers	665 822 4 11 960 4 1 986 785 6 1 932 785 1 54 000 5 1 111 133 5 1 092 661 18 471 6 161 647 161 467 180 3
r voyages de service et divers r voyages de service et divers ces, comptabilité générale et caisse principale r voyages de service et divers que r voyages de service et divers r voyages de service et divers aux et service de publicité	1 986 785 (1 932 785 1 54 000 5 54 000 5 1 111 133 1 092 661 18 471 161 647 180 1 622 382
r voyages de service et divers	1 932 785 54 000 1 111 133 1 092 661 18 471 161 647 180 1 622 382
r voyages de service et divers	54 000 1 111 133 1 092 661 18 471 161 647 160 467 180 1 622 382
ces, comptabilité générale et caisse principale	1 111 133 1 092 661 18 471 161 647 160 467 180 1 622 382
r voyages de service et divers	1 092 661 18 471 161 647 161 467 180 1 622 382
r voyages de service et divers	18 471 161 647 161 467 180 1 622 382
r voyages de service et divers	161 467 180 1 622 382
r voyages de service et divers	180 1 622 382
aux et service de publicité	1 622 382
	1 573 807
	48 575
ons du personnel et médecin en chef	582 373
r voyages de service et divers	562 489 19 883
rges	118 837
salaires	111 982
r voyages de service, uniformes et divers	6 854
	886 131
reau, imprimés, ports, etc	497 596
	121 264 167 313
	99 956
Total I. Administration générale	7 279 773
r e	ges

de l'année 1947

<i>l'</i> exploitat	ion,	restit	utio	ons	dédu	ite	s								Comp	parai	ison	avec
Arrond.		Arro H				ron				Tota	al			Co	mpte 1946		Bu	dget de 1947
Fr.	Ct	Fr.		Ct	F	₹r.		Ct		Fr.		Ct	İ		Fr.			Fr.
																3		
359 510	45	533	514	55	4	78 4	173	90	7	765	14	1 29	-	+	911	152	+	395 341
-					-							3 05	1			700	+	353
27 458	11		801			28 (5 70			14		- -	9 186
$\frac{26}{1}\frac{310}{147}$	- 11		$\frac{148}{653}$				670 410					$\frac{3}{2} \begin{vmatrix} 10 \\ 60 \end{vmatrix}$			14	$\frac{159}{73}$	++	8 373 813
93 936		190			1	25	432	30	- 1			1 10	1		108	773	+.	53 151
93 153	- 11	189		1 1	1	25	392 39		1			4 75			103		+	48 525
783	40	1	342	00			99	(9)	1			6 35 5 69	П		207	153	+	4 626 67 086
_					-	_						5 19			202		+	73 085
-	-				-							0 50	1		4	190	-	5 999
_				-								3 58 1 90			159 153		+++	67 734 67 862
	_	_			-	_			1			1 65				651	_	128
					8-	_			=			7 45			17		+	12 747
										161		7 20			17	$\begin{array}{c} 216 \\ 25 \end{array}$	+	$13\ 067$ 320
					-				- 1	622		2 90	1		229		+	45 483
	-			-	-					578	80	75	5 -	+-	206	814	+	36 908
									_			5 15	1			527	+	8 575
222 103216 875		248 237			11		443 176					5 40			141 134		+	117 838 112 755
5227			904				267					3 -				918	+	5 083
16 012	1 11		495	1 8	li.		518		l .			3 4				822	+	21 763
15 950 61			$\frac{387}{107}$				$\frac{196}{322}$					7 30 6 1				$079 \\ 743$	++	$19717 \\ 2046$
51 383			559				025					0 02	1		172		ļ.,	242 400
34 194 11 131			330 930				678 788					1 40 7 82			133 14	$\begin{array}{c} 975 \\ 082 \end{array}$	+-	168 804 6 118
5 558	1 11	19	117	7 72		7	931	98		199	992	21 79	9	+	55	121	+	$48\ 422$
499			172	-			627					6 0	- -			416	+	19 056
410 894	04	571	074	23		29	499	56 —	8	79.	1 24	- 3.	-	+	1 083	914	+	637 741
													١					
									I				I				1	

Compte d'exploitation détail

*		,	Dépensa
Compte de 1946	Budget de 1947		Administration centrale
Fr.	Fr.		Fr. 0
11.	F1.	Dépenses d'exploitation	11.
		·	
		II. Entretien et surveillance de la voie	
12 896 260	13 601 800	A. Frais de personnel	810 800 y
4 329 885	4 845 500	1. Direction du service de la voie	810 800 g
4 117 172	4 630 500	a. Traitements	782 971 %
212 713	215 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	27 829 5
1 239 444	1 297 200	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	
1 183 441	1 229 400	a. Traitements	
56 003	67 800	b. Indemnités pour voyages de service et divers.	
1 340 430	1 367 700	3. Chefs de district et leurs aides	
1 233 615	1 260 000	a. Traitements	
14 963	14 700	b. Uniformes	
_	_	c. Indemnités pour service de nuit	-
$91\ 852$	93 000	d. Indemnités pour voyages de service et divers	
5 986 501	6 091 400	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants	
3 563 369	3 653 400	a. Traitements	
2 350 595	2 361 800	b. Salaires	
23 832	23 400	c. Uniformes	
48 390	50 000	d. Indemnités pour service de nuit	-
315	2 800	e. Indemnités pour voyages de service et divers	
2 941 699	2 909 500	B. Frais accessoires	141 171 6
145 812	131 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	99 144 9
336 056	310 800	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	19 633 2
64 353	66 600	3. Eclairage de la voie	- 1 100 0
1 980 685 414 793	2 012 600 388 000	4. Complétement et entretien de l'inventaire	11 469 9 10 923 5
414 756	300 000	5. Divers	10 020
48 356 984	44 591 900	C. Entretien des installations	139 226 4
12 054 620	8 988 000	1. Terrassements et ouvrages d'art	
2747 371	1 896 300	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc	
397 194	633 000	b. Tunnels et galeries	
$\begin{array}{c} 1\ 943\ 943 \\ 4\ 726\ 371 \end{array}$	$\begin{array}{c c} 1732000 \\ 2875100 \end{array}$	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	
1 459 315	951 200	e. Routes, chemins et places	
780 426	900 400	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les	
		versants de montagne	_ -
19 202 197	19 569 300	2. Voie de fer	-
1 717 547	1 439 900	a. Traverses	
1 730 812	1 406 200	b. Rails et leurs attaches	
1 301 002 14 452 836	1 662 700	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	
	15 060 500	d. Dressage de la voie	
47 094 776	45 068 600	à reporter	951 972 5
en:	I ,	I	1

de l'année 1947

<i>l'</i> exploitation	n, restitutions	déduites		Compara	ison avec
Arrond.	Arrond. II	Arrond. III	Total	Compte de 1946	Budget de 1947
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Fr.
4328 055 85	4 974 185 10	4 488 560 75	14 601 602 60	+ 1705 343	+ 999 803
1279 879 95	1 379 890 65	1 511 172 55	4 981 744 05	+ 651 859	+ 136 244
1213 411 60		1 446 498 80	4 752 798 60	+ 635 627	+ 122 299
66 468 35					+ 13 945
401 144 40	554 657 30	388 223 15	1 344 024 85	+ 104 581	+ 46 825
375 466 50					+ 51 055
25 677 90	22 808 05	1		8	- 4 230
426 549 60					+ 126 311
394 674	496 846 95				+ 109531
6 472 80	6 535 50				+ 6155
- -			_		
25 402 80	38 618 15	39 603 40	103 624 35	+ 11772	+ 10624
220 481 90	2 497 636 55	2 063 703 90	6 781 822 35	+ 795 322	+ 690 423
231 581 35	1 667 448 30	1 314 692 90			+ 560 323
950 403 95	1 ()				+ 89 198
13 052 30	l				+ 12 087
25 070 95 373 35			$80\ 133\ 25$ $1\ 481\ 75$		+ 30 133 - 1 318
313 30	1 100 40		1 401 10	1107	1 010
891 671 57	933 192 99	1 165 442 77	3 131 478 96	+ 189 780	+ 221 979
30 712 83	36 349 22				+ 67 481
82 247 49	135 332 11	80 0 0			+ 80 852
21 160 75	20 258 55		63 712 66		_ 2887
627 760 52	1 1	776 599 91	208867778		+ 76 078
129 789 98	68 405 67	179 336 06	$388\ 455 26$	— 26 338	+ 455
029 771 00	14 512 966 49	14 749 460 77	44 234 725 55	4 100 050	— 357 175
667 069 37	2 639 391 97				
792 246 81			8 300 189 27		- 687 811
91 162 85	603 850 20 94 040 85		$213856561 \\ 36034378$	100000000000000000000000000000000000000	+ 242 265 $-$ 272 656
396 204 87	403 270 75	1 1	1 665 761 68		- 66 238
774 014 30	$722\ 182\ 62$			— 2 696 843	— 845 572
350 593 50	374 655 95	503 579 90	1 228 829 35	– 230 486	+ 277629
262 847 04	441 391 60	172 922 19	877 160 83	+ 96 735	_ 23 239
049 182 07			17 891 029 55		— 1 678 270
377 537 90	274 251 65		1		- 299 495
498 439 20	573 823 40		1 686 015 95		+ 279816
342 657 11	422 088 20			1	- 522 927
830 547 86	4 507 637 15	4 586 650 83	1392483584	— 528 000	— 1 135 664
935 978 86	14 324 570 46	14 711 778 53	43 924 300 38	– 3 170 475	- 1 144 299
					202

Compte d'exploitation détaille

		•	Dépenses
Compte de	Budget de	∞ _ •	
1946	1947		Administration
		T) 11 1 1	centrale
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation	Fr. 0
FI.	FI.		۲۱. م
47 094 776	45 068 600	(II. Entretien et surveillance de la voie) report	951 972 5
11 167 479	9 379 000	3. Bâtiments et installations mécaniques	139 226 4
640 093	695 300	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	136 474 08
9 203 391	7476000	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	_
402 853	317 500	c. Installations pour l'éclairage extérieur.	
548 835	596 300	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	2 752 4
372 307	293 900	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement	
5 164 270	5 275 600	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection	-
233 744	327 800	 a. Lignes télégraphiques et téléphoniques b. Appareils de signaux et de protection c. c. li>	
3729270 216483	3 761 000 192 300	c. Indicateurs d'orientation et de police	
984 773	994 500	d. Clôtures et barrières	
768 418	1 380 000	5. Déblaiement de la neige et de la glace	
64 194 943	61 103 200	Total II. Entretien et surveillance de la voic	1 091 199 (1
		3	
	o n	ų .	
		III. Service des gares et conduite des trains	
135 872 776	140 068 400	A. Frais de personnel	631 134 6
2 818 367	2 886 200	1. Direction du service des gares et des trains.	755 381 4
2 568 080	2 641 000	a. Traitements	569 067 8
157 816	151 500	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel	160 744 %
92 471	93 700	c. Indemnités pour voyages de service et divers	25 568 0
107 211 433	110 549 500	2. Personnel des gares et stations	— 118 247 \$
83 779 853	86 230 300	a. Traitements	98 462 3
18 812 378	19 969 800	b. Salaires	
1 510 626	1 690 400	c. Uniformes	- -
1 166 584	1 077 000 1 582 000	d. Indemnités pour service de nuit	
1 941 992	1	e. Indemnités pour voyages de service et divers	0.000
25 842 976 20 671 561	26 632 700 21 624 000	3. Personnel pour la conduite des trains	
36 985	31 300	b. Salaires	
769 549	616 200	c. Uniformes	
4 053 249	4 060 000	d. Allocations supplémentaires	-
235 253	235 900	e. Indemnités pour service de nuit	
76 379	65 300	f. Indemnités pour voyages de service et divers	
			8
14 752 819	10 016 100	B. Frais accessoires	1 634 309 3
1 556 869	1 409 300	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	1 310 721 2
2 956 233	2557900	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des	
0.000.400	0.045.000	gares et stations	12 976 10 128 976 9
$\begin{array}{c} 2622496 \\ 851012 \end{array}$	2 245 800 790 000	4. Matières de consommation pour le service des gares	128 970 9
5 621 478	2 072 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchan-	110 020
3 321 110		dises par des tiers	8 628 -
1 144 731	941 100	6. Divers	62 981 4
150 625 595	150 084 500	Total III. Service des gares et conduite des trains	2 265 443 3
1			
II	I]

de l'année 1947

<i>l'exploitatio</i>)11	, restit	utio	ns	dédni	ites						Comparaison avec					
Arrond.		Arro				rond III			Tota	al		C	ompte 1940		В	udget 1947	
Fr. C	t.	Fr.		Ct.	F	r.	Ct.		Fr.		Ct.		Fr.			Fr.	
13 935 978 8	6	14 324	57 0	46	14 71	11 77	8 53	• ⁴³	924	300	38	_	3 170	475	_	1 144	299
3751 531 1		3 689				25 95				727			361	752	+	1 426	
128 774 83		171				57 35				812				720	-		487
3101 220 93 164 570 6		3031 142				14 62)7 55	201			$\begin{array}{c} 105 \\ 957 \end{array}$				$\begin{array}{c} 285 \\ 104 \end{array}$	+	1 201	457
206 896 6		230	- 2	1 1		73 46				793				958	+		493
150 068 10	- 11	113				12 95				058				751	+	112	158
1989 025 8	4	1 738	934	87	1 85	58 83	8 83			799			422	529	+	311	199
106 903 3		120	860	88	7	72 48	9 45		300	253	68	+		509	-		547
1381 914 2	_ 11	1 248			ı	70 94	1 1	4		74 0			272		+-	240	
67 248 7	- 11		069	6 1		15 89		,		217				265	_	$\frac{31}{129}$	082
432 959 5		321				69 50.	1 1			587				815	+		980
375 963 5	-	668				06 89	-			979	_			562	+-	10000000	
0052 499 3	0	20 420	644	51	20 40)3 46	4 29	61	967	807	11	_	2 227	136	+	864	607
6209 423 0	5	51 885	595	60	54 60	63 67	3 60	153	389	826	30	+1	7 517	050	+1	13 321	426
865 940	4	773	760	45	81	17 05	8 80	3	212	140	65	+	393	774	+	325	941
837 134 6	\mathbf{o}	740	658	80	78	80 57	2 15			433		-		354	+	286	
	-				-	 Na 10	-			744	1 1			929	+		245
28 805 4	- 11		101	1		36 48				962	1			491	+	ە0 11 062	262
6 286 537 9 6 423 303 6	~ II	41 649 32 918		1		9 3 61 96 48							4 400 8 160			5 709	
83389214	- 11	6 867		01	1	04 40 04 87							5 279			4 121	
516 887 4		669		 50	40 50 8	$04\ 24$	100 00			226	1 1	-		600	+	199	
373 801 1		479	217	95		74 00	1 3	1	327	024	95	+-	160	441	+-	250	025
633 624 3	0	714	925	50	1 01	14 00	9 15	2	362	558	95	+	420	567	+	780	55 9
9056 945 1	- 14	9 462				52 99							2 723		+	1 933	
7377 289	1	7725	716	45		15 55	2 80	23					2 540		1	1 588	
$32\ 572 - 204\ 825\ 6$		190	007	1 5	01	- 55 13	9 00			572 796					++		272 596
1324 315 2	- 11	1 403			5000000	55 15 57 98	1000 1000 1000			123	1				+	226	
81 334 5	- 11	108			1	76 32	1			701	1				+	29	801
36 608 7	5		821			47 99		ı	118	424	55	+	42	046	+	53	125
1154 000 -							-				60		000	0.46		2 015	779
2154 228 5	- 11	5 019				23 78				872		1				3 815	
228 260 0	2	264	574	21	20	64 42	9 44	$ $ 2	067	984	92	+-	511	116	+	658	085
809 578	- 11	962	234	30	1 00	67.28	1 06	2	852	069	46	-	104	163	+	294	
682 181 4		808		1 1		23 48				076					+	197	
199 502 6	6	330	534	74	25	22 69	4 14		862	757	19	+	11	745	+-	72	757
13 910 7	0	2152	511	04	2.2	38 78	1 81	4	413	831	55	_	1 207	646	+	2341	832
220 795 6			266		1	07 10				153	1				100	251	
8 363 651 5	7	56 905	149	28	59 65	87 45	4 69	167	221	698	93	+1	16 596	104	+	17 137	199
	4	23 700		_	32 00	. 10	- -				-	أ			-		

Compte d'exploitation détaille

		1 1	
			Dépen
Compte de 1946	Budget de 1947		Administratio
		Dépenses d'exploitation	
Fr.	Fr.		Fr.
	*	·	
		IV. Service de la traction et des ateliers	
32 997 664	33 612 400	A. Frais de personnel	672.010
1 047 879	1 100 500	1. Direction du service de la traction et des ateliers	672 010
1 012 696	1 058 900	a. Traitements	636 736
$35\ 183$	41 600	b. Indemnités pour voyages de service et divers.	35 27
28 637 418	29 014 200	2. Personnel de la traction	B-1
24 350 757	24 622 300	a. Traitements	
28729	50 400	b. Salaires	
179518	154700	c. Uniformes	
3567496	3695000	d. Allocations supplémentaires	
398 391	371 000	e. Indemnités pour service de nuit	
$112\ 527$	120 800	f. Indemnités pour voyages de service et divers	
3 312 367	3 497 700	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant .	
2573259	2747800	a. Traitements	
591732	616 400	b. Salaires	
$39\ 444$	40 300	c. Uniformes	
$54\ 329$	53 800	d. Indemnités pour service de nuit	
53 603	39 400	e. Indemnités pour voyages de service et divers	_
1 710 020	1 605 000	B. Frais accessoires	7.05(.9)
1 718 839			1 276 30
$172\ 352$	154 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	232 14
422527	392 500	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	21 39
922 838	850 000	3. Complétement et entretien de l'inventaire	1 015 30
201 122	208 000	4. Divers	7 46
34 974 127	31 842 700	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	41 196 0
$11\ 297\ 439$	7 108 300	1. Combustible	15 257 4
22537619	23 637 400	2. Energie électrique	25 308 4
$634\ 356$	616 000	3. Matières de graissage	446 6
194780	191 000	4. Matières d'éclairage	185 7
309 933	290 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers.	_ 23
3 910 943	3 730 000	D. Entretien des installations mécaniques et électriques	No.
3 910 943	3 730 000	4. Installations de conduites électriques	
73 601 573	70 790 100	à reporter	43 144 3
		, and the state of	
	1		
	1		
	n		
	1		
	1		
	1		
	1		
	I	I · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•

le l'année 1947

_{exp} loitation	ı, restitutions	déduites		Compara	ison avec	
Arrond.	Arrond. II	Arrond. III	Total	Compte de 1946	Budget de 1947	r
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Fr.	
				8		
						*
809 304 67	13 312 887 62	12 866 254 70	37 660 457 49	+ 4 662 794	+ 4 048 058	
166 603 70 160 222 90	179 188 15 171 964 35	II I	1 212 223 40 1 159 509 40		+ 111 723 + 100 609	e X
6 380 80	7 223 80		52 714		+ 100 603	i e
445 390 92	11 572 702 32			+ 3 827 536	+ 3 450 754	
029 442 12	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			+ 3290570 + 55672	+ 3019027 + 34001	
42 992 40	71 076 50	47 728 90	161 797 80	— 17 720	+ 7 098	
208 550 55	100 00	11	3 980 289 20	10	+ 285 289	*
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	189 215 15 52 911 55	11	$454\ 819\ 95$ $142\ 319\ 50$		+ 83 820 $+$ 21 519	
197 310 05					+ 485 581	
803 339 15	SA DESCRIPTION NOT HANDLE TO	924 725 50	278992465	$+ 216\ 666$	$+ 42\ 125$	
342 637 50	430 044 50	GREGORGIONE COST (GEODINE PROCESS)			+ 410 868	2
13 244 25 24 804 35	$19\ 923\ 10$ $19\ 106\ 25$		1	77	$\begin{array}{cccc} + & 7693 \\ + & 9568 \end{array}$	
13 284 80					+ 15 327	6
						~
219 486 72		II .			+ 696 779	
11 656 98 123 997 60		II I		+ 106 378	+ 124 230	
40 562 88				882	+ 69 438 $+$ 368 371	8
43 269 26					+ 134 740	
108 812 89	139 320 30	155 286 78	41 599 459 47	+ 6625 333	+ 9 756 760	
				+ 3 960 061	+ 8149 200	2
				$+\ 2770813$	$+\ 1\ 671\ 032$	
- 200 25			446 629 45		- 169 371	
5 266 25 103 546 64		11 .	229832 - 35706702		$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
				1		
246 679 40	1 412 077 76	1 276 037 19	3 934 794 35	5 + 23 851	+ 204 794	
246 679 40				1	+ 204 794	
		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		+11 894 918	+14706391	
						¥
		×				
				81		
		11			1	I .

Compte d'exploitation détaillé

			Dépenses
Compte de	Budget de	·	
1946	1947		Administration centrale
		Dépenses d'exploitation	Centrale
Fr.	Fr.	Doponsos a exploitation	Fr. Q
			1
73 601 573	70 790 100	(IV. Service de la traction et des ateliers)	43 144 357 @
43 629 293	41 021 200	E. Entretien du matériel roulant.	48 402 799 2
2062752 12719848	$\frac{1260000}{12800000}$	1. Locomotives thermiques	$3\ 360\ 040\ 40$ $14\ 113\ 710\ 3$
733 698	800 000	3. Automotrices à voyageurs	966 096 4
11 806 420	9 650 000	4. Voitures	13 034 902 8
980 783	900 000	5. Automotrices à bagages	1 076 434 5
976 457	1 260 000	6. Fourgons	1 299 005 9
11 991 745	13 111 200	7. Wagons	13 079 526 9
$\begin{array}{c} 27762 \\ 1743942 \end{array}$	40 000 600 000	8. Trucs transporteurs	27 003 4 772 070 5
585 886	600 000	10. Tracteurs de manœuvre	674 007 8
		To Theorems do manda to the transfer of the tr	
117 230 866	111 811 300	Total IV. Service de la traction et des ateliers	91 547 156 g
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
*		V. Dépenses diverses	
2 047 692	2 464 700	A. Loyers et fermages	6 071 954 4
299 194	408 000	1. Pour gares et sections de lignes	629 228 9
1642304	2 000 000	2. Pour matériel roulant	5 439 707
106 194	56 700	3. Locations diverses	3 017 80
_		B. Pertes sur les services auxiliaires	- 4
41 272 547	44 795 900	C. Autres dépenses	46 812 631 6
		-	901 %
$\begin{array}{c c} 16\ 593 \\ 415\ 084 \end{array}$	$\frac{12500}{298000}$	1. Frais judiciaires et de procès	40 625 9
4 885 392	4 208 900	3. Assurances-accidents et indemnités	3 517 563 45
3 232 464	3 062 900	a. Primes pour accidents professionnels	3 515 390 -
988 070	663 000	b. Suppléments aux prestations de l'assurance	. 1 717 10
664 858	483 000	c. Autres indemnités et rentes	456 35
1 031 676	830 000	4. Autres assurances et indemnités de transport	151 212 %
1 651	3 000	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie	
135 168	203 000	6. Impôts et droits	466 80
15 381 469	19 651 500	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	19 115 887 10
12 810 632	13 019 000	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades	13 135 675 25
827 755	824 100	b. Primes pour accidents non professionnels	927 366 9
937 215	4 988 400	c. Versements au fonds de stabilisation	4 764 768 60
805 867	820 000	d. Secours, subsides et gratifications	288 076 35
1 544 384	1 436 800	8. Réclame et propagande	1 603 377 7
3 978 580	4 172 200	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires	4 465 261 4
13 882 550	13 980 000	10. Divers	17 917 334 4
13 257 764	13 300 000	a. Allocations de renchérissement aux pensionnaires	16 724 732 - 1 192 602 4i
624 786	680 000		
43 320 239	47 260 600	Total V. Dépenses diverses	52 884 586 0
11		ı	

le l'année 1947

fexplotta	tion	, restitui	ions	déduites				Comparaison avec			
Arrond.		Arrond	l.	Arrond. III		Total		Compte 1940		Bu	dget de 1947
Fr.	Ct.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.			Fr.
12384 283	68	15 253 6	17	14 714 203	01	85 496 4	190 71	+11894	918	+14	706 391
-							1	+ 4773		+ 7	381 599
-								+ 1297 + 1393			2 100 040 . 313 710
_					_		96 45	8.	398	+	166 096
_	-				-			$+\ 1\ 228$	483	+ 8	384 903
-		7 - 10 (44			-	1 076 4			652		176 435
						12990	- 1	$+ 322 \\ + 1087$		+	39 006 31 673
_							003 40		759	_	12 997
							070 55		871	+	$172\ 071$
-						674 0	007 85	+ 88	122	+	74 008
12384 283	68	15 253 6	47	14 714 203	01	133 899 2	289 96	+16 668	424	+22	2 087 990
			$\neg \neg $				-				
2 932	on.	06.0	06 90	27 976	00	6 100 5	770 06	+ 4152	070		3 735 071
4 702	00	90 9	00 90	21 910	00		228.93				$221\ 229$
							- 1	$\begin{bmatrix} + & 350 \\ + & 3797 \end{bmatrix}$	035 - 404	+	$\frac{221}{3}$
2 932	80	96 9	06 90	27 976	80		334 30		640	- -	74 134
		-									
1099 800	48	1 272 4	61 69	1 289 534	56	50 474 4	128 35	+ 9 201	882	+ ;	5 678 529
4 730	15	38	11 50	104	30	9.5	553 90	_ 7	039	_	2946
48 341		162 9		79 861							33 758
482 631	20		55 57	494 849	9 69		1.2			+	769 500
 255 517	30	349 4	95.70	384 547	30		1	+ 282		+++	$\frac{452}{328} \frac{490}{277}$
227 113	1 1			110 302	1						11 267
257 620	1 1	275 8	85 50	365 894			- 1			1	220 613
774				279			330 55		980	-	369
16 048	3 19	64 1	10 53	40 022	2 01	120 (542 58	- 14	525	-	82 357
215 979	85	246 6	10 10	231 402	2 15			+ 4428			158 379
Annang Annang					-	13 135 (927 3		\pm 325			116 675
******						l		+ 99 $+$ 3 827			$103\ 267$ $223\ 631$
215 979	85	246 6	10 10	231 402	2 15			+ 176			162 068
					-	1 603 3	377 70	+ 58			166 578
Po		20. 1780				4 465 9				1 ~	293 061
73 673	3 98	34 1	82 24	77 121	1 70	ı	1	+4219			
73 67:	3 98	34 1	82 24	77 12	1 70		- 1	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			
1102 73	3 28	1 369 3	68 59	1 317 51	1 36	56 674	199 31	+13353	961	+	9 413 600

Compte d'exploitation détail

Compte de	Dudmat de		Dépense
1946	Budget de 1947		Administration
		Dánansas d'avalaitation	centrale
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation	Fr.
	,		
		Récapitulation des dépenses	
	NOT APPLICATE ON ALL THE		
7 707 327	8 153 500	I. Administration générale	7 279 773 4
64 194 943 150 625 595	61 103 200 150 084 500	II. Entretien et surveillance de la voie	1 091 199 M
117 230 866	111 811 300	IV. Service de la traction et des ateliers	2 265 443 m 91 547 156 m
43 320 239	47 260 600	V. Dépenses diverses	52 884 586 Q
383 078 970			
383 U/8 9/U	378 413 100	Total I—V	155 068 158 2
+14 358 029	$+22\ 954\ 400$	VI. 1. Dépenses de construction non actives	+ 3 655 927 19
— 1 087 435	- 983 700	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	- 114 681 4
- 7 666 228	- 5 628 000	3. Excédent de recettes résultant de l'exploitation de gares et de lignes communes	0.010.004
- 1 267 906	- 1 020 100	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes et pour le service de trains	— 8 810 904 5ī
		et de traction	1 934 021 @
+ 4 336 460	+15 322 600	Total VI	— 7,203 679 8 5
387 415 430	393 735 700	Dépenses d'exploitation	147 864 478
		Clôture	
586 510 263 387 415 430	543 206 000 393 735 700	Recettes d'exploitation	
199 094 833	149 470 300	Excédent des recettes (reporté au compte de profits et pertes)	
199 094 000	147 410 300		
£			
		~	
		•	
ll .	1		

le l'année 1947

de l'allife							
<i>P</i> exploitati	on, restituti	ons déduites		Compara	ison avec		
Arrond.	Arrond. II	Arrond.	Total	Compte de 1946	Budget de 1947		
Fr. Ct	Fr.	Ct. Fr. Ct.	Fr. Ct	Fr.	Fr.	-	
						*	
			.et.,				
410 894 04	571 074	23 529 499 56	9 701 9/1/31	+ 1 083 914	+ 637 741		
0052 499 30	1	51 20 403 464 29		- 2 227 136	+ 864 607		
		28 59 687 454 69		1			
12 384 283 68	15 253 647	— 14 714 203 01	133 899 289 96	+16 668 424	+22 087 990		
1102 733 28	1 369 368	59 1 317 511 36	56 674 199 31	+13 353 961	+ 9 413 600	,	
2314 061 87	94 519 883	61 96 652 132 91	428 554 236 62	+45 475 267	+ 50 141 137		
5401 GG5 A9	R + 6 955 614	$\begin{vmatrix} & & & & & & & \\ 36 & +5 & 081 & 126 & 38 & & & \end{vmatrix}$	±20 414 333 36	⊥ 6 056 204	— 2 540 067		
		$\begin{vmatrix} 18 & -481 & 056 & 22 \end{vmatrix}$			+ 16 977		
						8	
			- 8 810 904 57	+ 1144677	+ 3 182 905		
			_ 1 934 021 03	+ 666 115	+ 913 921	** *** *** *** ***	
+5238 110 93	+6034229	18 +4 600 070 16	+ 8 668 730 42	+ 4 332 270	— 6 653 870		
17 552 172 80	100 554 112	79 101 252 203 07	437 222 967 04	+49 807 537	+43 487 267		
						¥.	
						e e	
			634 787 141 73	+48 276 879	+91 581 142		
. .			437 222 967 04	+49 807 537	+43 487 267		
			197 564 174 69	— 1 530 658	+48 093 875	a a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a grand a gr	
						9.	x
				3	×	н	
				9		a 4	
						×	
					1		

Résultat d'exploitation

Le compte d'exploitation de l'année 1947 se clôture, avec 634,8 millions de recettes et 437,2 millions de dépenses, par un excédent de recettes de 197,6 millions de francs.

La comparaison des résultats avec les chiffres de l'année précédente et le budget se présente comme il suit:

	Compte de 1946	Budget de 1947	Compte de 1947
	Fr.	Fr.	Fr.
Recettes d'exploitation	586 510 263	543 206 000	634 787 142
Dépenses d'exploitation	387 415 430	393 735 700	437 222 967
Excédent des recettes	199 094 833	149 470 300	197 564 175

Par rapport à 1946, les recettes sont supérieures de 48 276 879 fr., ou 8,23%; au regard du budget, elles sont plus élevées de 91 581 142 fr., ou 16,86 %. Les dépenses d'exploitation se sont accrues de 49 807 537 fr., ou 12,86 %, par rapport à l'année précédente, et de 43 487 267 fr., ou 11,04 %, par rapport aux prévisions budgétaires. L'excédent des recettes est donc inférieur de 1 530 658 fr., ou 0,77 % à celui de l'année 1946, et supérieur de 48 093 875 fr., ou 32,18 % au chiffre prévu.

L'évolution des recettes, des dépenses et des excédents d'exploitation des années 1903 à 1947 se trouve à page 79.

Le cœfficient d'exploitation, c'est-à-dire la proportion des dépenses par rapport aux recettes, est le suivant depuis 1938 1):

1938	66,91	1943	63,30
1939	58,57	1944	65,56
1940	57,76	1945	70,75
1941	55,29	1946	66,05
1942	59,46	1947	68,88

Le cœfficient de l'année 1947 est moins favorable que celui de l'année précédente, les dépenses d'exploitation s'étant accrues dans une plus forte proportion que les recettes.

Dépenses pour le personnel

Les dépenses pour le personnel ont été récapitulées, comme dans le budget pour l'année 1948, sur les nouveaux comptes des dépenses. Afin d'obtenir une comparaison avec le compte de 1946, nous avons regroupé les chiffres de ce compte d'après les principes déterminants pour l'établissement des chiffres de 1947. Les recettes provenant des prestations facturées ont encore été déduites dans les comptes détaillés, sous les rubriques du personnel, tandis que ce n'est plus le cas dans les dépenses indiquées ci-après (principe des montants bruts). Celles-ci représentent donc les dépenses totales, non réduites, pour l'ensemble du personnel occupé par les Chemins de fer fédéraux (y compris le personnel des entreprises accessoires, des ateliers de dépôt, des bureaux de contruction, du magasin des denrées alimentaires, à Bellinzone, des ports du Rhin, à Bâle, ainsi que du personnel non rubriqué du service de la voie).

de la voie).				4
	Compte de 1946	Compte de 1947	C	Différences
	Fr.	Fr.		Fr.
Traitements, appointements et salaires	158 970 649 2)	162 724 307	+-	3 753 658
Excédents		119 448	-}-	29 121
Indemnités de résidence	3 758 728	4 073 014		314 286
Allocations pour enfants		3 138 613		183 688
Autres éléments des traitements et salaires (allocations de mariage, gratifications pour				
ancienneté de service, jouissance du traitement après décès, etc.)	1 807 406	2 033 620	+	226 214
Allocations de renchérissement	56 896 705 ²)	81 747 788	+	24 851 083
Allocations d'automne	8 634 871	8 777 496	+	142 625
Total des traitements, appointements, salaires et éléments de même nature	233 113 611	262 614 286	+	29 500 675
Allocations supplémentaires et indemnités diverses	11 027 606	12 097 003	+	1 069 397
Suppléments de renchérissement sur les allocations supplémentaires et sur diverses				1
indemnités	3 291 192	3 991 938		700 746
Uniformes	2 881 967	3 467 225		585 258
Assurance-vieillesse, invalidité et survivants (caisse de pensions et de secours pour le				8
personnel CFF, y compris les versements de l'administration au fonds de stabilisation)	15 829 784	20 466 720	+	4 636 936
Assurance-accidents	5 661 245	5 984 365	+	323 120
Autres dépenses pour le personnel (primes et récompenses, assurance-chômage, con-	x x			
tributions à la caisse-maladie pour le personnel CFF, distribution de boissons sans				
alcool, etc.)	377 039	1 025 200	+	648 161
•	272 182 444	309 646 737	+	37 464 293
moins: Participation de tiers aux dépenses pour le personnel (rentes et indemnités de				
chômage de la CNAL, allocations pour perte de salaire, etc.)	2 170 872	2 810 606	+	639 734
Charges totales pour le propre personnel	270 011 572	306 836 131	+	36 824 559
Dépenses pour ouvriers étrangers à l'administration (ouvriers d'entrepreneurs, net-				1
toyeuses, etc.)	12 691 191	12 087 292	-	603 899
Charges totales	282 702 763	318 923 423	+	36 220 660
3				

^{&#}x27;) Depuis le 1er janvier 1946, les frais de remplacement d'immeubles et d'installations ne sont plus compris dans les dépenses d'exploitation, mais bien dans celles du compte de construction. Pour que nous puissions comparer le coefficient d'exploitation du nouveau régime avec ceux des périodes comptables antérieures, nous avons recalculé ceux-ci selon les principes déterminants pour la détermination du coefficient d'exploitation de l'année 1947.

²) Ne sont pas comparables avec les chiffres du compte de 1947, vu que les allocations de renchérissement aux ouvriers auxiliaires sont, en 1946, encore comprises avec les salaires.

L'augmentation des dépenses par rapport à l'année précédente est due essentiellement au versement d'allocations et de suppléments de renchérissement plus élevés, ainsi qu'à l'accroissement de l'effectif du personnel résultant de l'augmentation du trafic.

Les allocations supplémentaires et indemnités diverses ont augmenté en raison de l'accroissement des prestations kilométriques. L'augmentation des dépenses pour les uniformes est la conséquence de livraisons plus nombreuses résultant des nouveaux engagements d'agents, l'accroissement des dépenses pour l'assurance-vieillesse, invalidité et survivants provient essentiellement de l'élévation des taux des versements au fonds de stabilisation. Ces taux ont passé, au 1^{er} janvier 1947, de 2 % à 8 % de l'allocation principale pour les assurés de l'ancien régime, et à 6 % pour ceux du nouveau. Les dépenses pour l'assurance-accidents se sont accrues en raison de l'augmentation des salaires soumis à la prime, conséquence des allocations de renchérissement plus élevées et de l'accroissement de l'effectif du personnel. L'augmentation des « Autres dépenses pour le personnel » a pour cause la reprise du déficit de la caisse-maladie du personnel CFF au montant de 10000 fr. et les nombreuses distributions de boissons sans alcool pendant les mois extraordinairement chauds de l'été dernier. Les crédits plus élevés pour participation de tiers aux frais de personnel résultent de l'augmentation des indemnités de chômage de la CNA et des allocations pour perte de salaire de la caisse de compensation de salaires. Les dépenses moins élevées pour les ouvriers étrangers à l'administration sont la conséquence de la diminution du nombre des ouvriers d'entrepreneurs par suite de l'accroissement de l'effectif du propre personnel des CFF.

La moyenne annuelle de l'effectif du personnel de l'administration, de l'exploitation, des entreprises accessoires et des bureaux de construction, ainsi que des ports du Rhin, à Bâle, et du magasin des denrées alimentaires, à Bellinzone, s'élève à:

	Compte de 1946	Compte de 1947	Différence
Fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis	31 975	33 689	+ 1 714
Personnel auxiliaire	2 524	2 604	+ 80
Pensionnaires réoccupés	73	84	+ 11
Total du personnel CFF	34 572	36 377	+ 1 805

Caisse de compensation de salaires	Fr.
les versements de l'administration se sont élevés à	5 198 720
En revanche, nous avons débité cette caisse d'un montant de	407 675
représentant les allocations pour perte de salaire dues aux agents mobilisés.	
Noire compte se trouve donc grevé à ce titre d'une somme nette de	4 791 045

Dépenses pour les matières de consommation

Dans l'ensemble, les dépenses pour les matières de consommation de l'administration et de l'exploitation, comprises dans le compte d'exploitation, se répartissent comme il suit:

- Completion	on, se reparissem comme in sun.	Compte de 1946 Fr.	Budget de 1947 Fr.	Compte de 1947 Fr.
⊢IV B 1	Fournitures de bureau, imprimés, etc	2 307 861	2 093 300	3 112 501
I–IV B 2	Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	3 855 852	3 410 200	3 860 777
II B 3	Eclairage de la voie	64 353	66 600	63 713
III B 4	Matières de consommation pour le service des gares	851 012	790 000	862 757
		7 079 078	6 360 100	7 899 748
IV C 1	Combustible	11 297 439	7 108 300	15 257 499
IV C 2	Energie électrique	22 537 619	23 637 400	25 308 432
	Autres matières de consommation pour les véhicules moteurs et les wagons	*		
	(matières de graissage, d'éclairage et de nettoyage, eau)	1 139 069	1 097 000	1 033 528
	Total	42 053 205	38 202 800	49 499 207

Les dépenses pour les matières de consommation ont augmenté de 7 446 002 fr., ou 17,71 %, par rapport à l'année précédente. Cette augmentation est due essentiellement à l'accroissement des dépenses pour le combustible et l'énergie électrique des véhicules moteurs (Rubr. IV C 1-2). Pour de plus amples détails, nous renvoyons aux explications données au chapitre «Service de la traction», rubrique IV C.

Frais d'entretien des installations et du matériel roulant

Les frais d'entretien représentent, dans l'ensemble, les montants suivants:

	Compte de 1946 Fr.	Budget de 1947 Fr.	Compte de 1947 Fr.
II C IV D 4 Entretien des installations	52 267 927	48 321 900	48 169 520
WE Entretien du matériel roulant	43 629 293	41 021 200	48 402 799
Ensemble	95 897 220	89 343 100	96 572 319
VI 1 Dépenses de construction non actives	14 358 029	22 954 400	20 414 334
Total	110 255 249	112 297 500	116 986 653

Les frais d'entretien et les dépenses de construction non actives sont plus élevés de 4 689 153 fr. qu'au budget; ils sont supérieurs de 6 731 404 fr. à ceux de l'année précédente. Le surcroît de dépenses a pour cause principale le renchérissement général des matières, ainsi que la hausse du taux horaire du personnel d'entretien, due aux allocations de renchérissement. Pour le surplus, voir les explications données aux chapitres II C et IV E.

Commentaire des rubriques du compte d'exploitation

Le commentaire suivant se rapporte à certaines rubriques du compte d'exploitation détaillé:

- Il A: Dépenses pour le personnel. L'augmentation des dépenses par rapport aux prévisions budgétaires et au compte de l'année 1946 est due aux allocations de renchérissement plus élevées et à l'augmentation du personnel.
- Il B: Frais accessoires. Les dépenses se montent à 3 131 479 fr. Elles sont plus élevées de 221 979 fr. que les prévisions budgé taires et supérieures de 189 780 fr. à celles de 1946. Ce surcroît de dépenses résulte de l'augmentation du prix des matières et de la main-d'œuvre.
- II C: Entretien des installations. Les dépenses s'élèvent à 44 234 725 fr., au regard des 44 591 900 fr. prévus dans le budgel et des 48 356 984 fr. représentant les dépenses de 1946. Elles se répartissent comme il suit sur les différentes rubriques:

Infrastructure: Les dépenses se montent à 8 300 189 fr. Elles sont de 687 811 fr. inférieures aux prévisions et de 3 754 431 fr. au-dessous du chiffre de 1946. La diminution par rapport à 1946 provient principalement du fait que, pour la dernière fois en 1946, nous avons considéré les réfections sur des tronçons continus de la voie comme frais d'entretien, alors que, en 1947, elles figurent dans le compte de construction.

Superstructure: Les dépenses se montent à 17 891 030 fr. Elles ont diminué de 1 678 270 fr. par rapport aux prévisions budgé taires, et de 1 311 167 fr. par rapport au compte de l'année 1946. Le manque persistant de certains matériaux de superstructure, ainsi que le manque de main-d'œuvre au début de l'exercice, sont les causes de cette diminution.

Bâtiments et installations mécaniques: Les dépenses se montent à 10 805 727 fr. Elles sont supérieures de 1 426 727 fr. aux prévisions. En revanche, elles sont inférieures de 361 752 fr. à celles de 1946. Le surcroît des dépenses au regard des prévisions résulte de l'augmentation du prix des matières et des salaires ainsi que de travaux d'entretien accrus.

Télégraphe, signaux et appareils de protection: Les dépenses s'élèvent à 5 586 799 fr. Elles sont plus élevées de 311 199 fr. que les prévisions budgétaires et supérieures de 422 529 fr. à celles de l'année 1946. L'augmentation de dépenses provient principalement des frais horaires plus élevés pour le personnel et de l'exécution de travaux arriérés qui n'ont pas pu être entrepris en 1946 par suite du manque de matériaux.

Déblaiement de la neige et de la glace: Les dépenses se montent à 1 650 980 fr. Ce montant correspond à une moyenne annuelle normale. L'augmentation des dépenses de 882 562 fr. au regard de 1946 est due aux faibles chutes de neige de l'année 1946.

III A: Frais de personnel. L'augmentation des dépenses provient des allocations de renchérissement plus élevées et de l'accroissement de l'effectif. Le nombre des agents a varié comme il suit:

3		Effectif moyen		
	1946	1947	Di	fférence
Direction du service des gares et des trains	232	239	+	7
Contrôle central des wagons et service de répartition	29	32	+	3
Personnel des gares et des stations	13 720	14 660	+	940
Nettoyeurs de voitures	558	609	+	51
Personnel des trains	2 986	3 144	+	158
Personnel non rubriqué du service de la voie	99	106	+	7
Personnel auxiliaire	1 600	1 638	+	38
Pensionnaires réoccupés	68	68		_
Total	19 292	20 496	+	1 204

III B: Frais accessoires. Le surcroît de dépenses de 3 815 773 fr. par rapport aux prévisions budgétaires provient principalement du fait que les ouvriers d'entrepreneurs n'ont pas pu être occupés dans la mesure prévue. La diminution des dépenses de 920 946 fr. au regard de celles de 1946 s'explique de la façon suivante:

Ensuite de la nomination d'ouvriers d'entrepreneurs en qualité d'ouvriers auxiliaires, les dépenses pour le chargement et le déchargement de marchandises par des tiers ont diminué de 1 207 646 fr.

En revanche, les dépenses pour les fournitures de bureau, imprimés, frais de port, etc., ont augmenté par suite de la hausse générale des prix.

IV A: Frais de personnel. L'augmentation des dépenses provient des allocations de renchérissement plus élevées et de l'accroissement de l'effectif. L'état du personnel s'est développé comme il suit:

		Ellecili illoyeli		
	1946	1947	Diff	érence
Direction du service de la traction et des ateliers	124	131	+	7
Direction du service des dépôts et personnel des dépôts	884	900	+	16
Personnel de la traction	2 584	2 793	+	209
Personnel auxiliaire	5	14	+	9
Pensionnaires réoccupés	1	8	. +	7
Personnel des ateliers de dépôt 1)	719	772	+	53
Total	4 317	4 618	+	301

^{&#}x27;) Les ateliers de dépôt sont attribués aux divisions de la traction des arrondissements. Les traitements et salaires sont indiqués dans le compte des dépenses des ateliers de dépôt. Les prestations de personnel, en tant qu'il ne s'agit pas de cession de personnel, sont portées à la charge des autres services, comme dépenses de choses (voir compte des ateliers de dépôt, pages 68—69).

IV C: Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant. Le tableau suivant permet de comparer les parrours, les prix et les dépenses:

	Compte de 1946	Compte de 1947	Différence
Parcours des véhicules moteurs électriques	oc. 59 897 677	62 241 828	+ 2344151
Dépenses pour l'énergie électrique fr.	22 537 619	25 308 432	+ 2770813
Parcours des véhicules moteurs thermiques km	4 739 750	6 738 159	+ 1 998 409
Dépenses pour le combustible des locomotives fr.	11 297 439	15 257 499	+ 3 960 060
Prix moyen du charbon par tonne fr.	123.24	131.16	+ 7.92
Dépenses pour les matières de graissage fr.	634 356	446 629	— 187,727
Prix moyen des matières de graissage par kg	57	33	24

Les dépenses pour l'énergie électrique correspondent au montant facturé par les usines électriques au service de la traction (voir pages 60-61) diminué de l'indemnité versée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Au regard des chiffres de l'année précédente, elles ont augmenté de 2 770 813 fr. Ce surcroît de dépenses est dû à l'augmentation des parcours.

La rubrique IV C 2 ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; elle ne tient pas compte des frais d'entretien de la ligne de contact.

Vu le nombre insuffisant de locomotives électriques, les locomotives à vapeur durent être utilisées en plus grand nombre sur les lignes électrifiées, ce qui occasionna une augmentation de dépenses pour le combustible.

Le prix moyen du charbon, 131 fr. 16 par tonne, est celui du charbon rendu franco de port et de douane à la station frontière suisse, plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il n'englobe ni les frais de transport jusqu'aux dépôts, ni ceux de magasinage et de chargement sur les tenders. Depuis 1939, le prix moyen du charbon ne comprend pas les dépenses pour d'autres combustibles de locomotive.

En 1947, nous avons utilisé pour le chauffage des locomotives, à la place de charbon, 26 520 stères de bois à brûler, d'une valeur de 826 891 fr. 75; un stère de bois coûte en moyenne 31 fr. 18. Comme il en faut six pour une tonne de charbon, le remplacement revient à 187 fr. 08. Le prix moyen du charbon étant de 131 fr. 16, le bois coûte 55 fr. 92, ou 42,6 %, plus cher. Le prix moyen d'une tonne de combustible (charbon et bois) se monte à 133 fr. 38.

Les dépenses en moins pour les matières de graissage proviennent d'un recul général des prix.

IV E: Entretien du matériel roulant. Le surcroît de dépenses de 4 773 506 fr. par rapport à l'année précédente a pour cause l'augmentation des travaux d'entretien et l'octroi d'allocations de renchérissement plus élevées au personnel.

Les dépenses pour l'entretien de matériel roulant d'autres propriétaires, à la charge des CFF, s'élèvent à 1 654 963 fr. alors qu'elles étaient de 1 398 905 fr. en 1946.

V A: Loyers et fermages. Pour la location de matériel roulant, il faut tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour la location de matériel roulant ont subi les changements suivants:

	Compte de 1946	Compte de 1947	Différence
	Fr.	Fr.	Fr.
Recettes	. 2 770 156	2 022 596	— 747 560
Dépenses	1 642 304	5 439 708	+ 3797 404
Excédent des recettes ou des dépenses	1 127 852	3 417 112	4 544 964

L'augmentation des dépenses provient essentiellement de la liquidation de nombreux décomptes pour location de wagons; ces décomptes restèrent en souffrance plusieurs années à cause de la guerre. En outre, les compagnies étrangères mirent un plus grand nombre de wagons à disposition pour leurs transports à destination de la Suisse, ce qui réduit nos recettes et accroît nos dépenses.

V C: Autres dépenses. Ce groupe contient une partie des dépenses pour le personnel attribué aux chapitres I à IV du compte d'exploitation du chemin de fer, pour le personnel non rubriqué du service de la voie et pour celui des bureaux de construction, savoir: les primes pour les accidents professionnels et non professionnels, les suppléments aux prestations d'assurance, les contributions à la caisse de pensions et de secours, les versements au fonds de stabilisation, les gratifications pour ancienneté de service et les versements à la caisse de compensation de salaires. Les mêmes dépenses pour le personnel des entreprises accessoires et des ateliers de dépôt sont mises directement à la charge des comptes correspondants.

Les primes de l'assurance contre les accidents professionnels et non professionnels et les versements à la caisse de compensation de salaires ont augmenté proportionnellement aux traitements et salaires du fait de l'accroissement de l'effectif du personnel et de l'attribution d'allocations de renchérissement plus élevées. Après prise en charge du déficit de 400 000 fr., les contributions de l'administration à la caisse des malades des CFF se montent à 463 814 fr., contre 60 208 fr. en 1946. L'augmentation, de 2 % à 6 et 8 %, des versements de l'administration au fonds de stabilisation, a entraîné une importante augmentation des dépenses. La hausse des allocations de renchérissement aux pensionnés est due à une élévation des taux par rapport à l'année précédente et au versement d'une allocation d'automne plus forte. Sous «divers», les dépenses en plus sont la conséquence des fêtes du centenaire des chemins de fer et du report du solde du compte «glissement de Tüscherz».

VI 1. Dépenses de construction non actives. Le montant de ces dépenses dépend de l'étendue et de la nature des constructions et acquisitions. Elles sont indiquées en détail dans le compte de construction (voir pages 1-31).

- VI 2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux. Ces bonifications au compte d'exploitalion, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pour-cent des frais effectifs des grands ouvrages. Cette rubrique contient en outre les suppléments qui sont perçus sur les fournitures et les prestations pour le compte de tiers en vue de couvrir les dépenses pour le personnel contenues au chapitre V et comme quote-part aux frais généraux d'administration.
- VI 3. Excédent de recettes résultant de l'exploitation de gares et de lignes communes. Il s'agit ici des quotes-parts des administrations intéressées aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs appartenant aux CFF, ainsi que des quotes-parts des CFF aux frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des CFF utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises qui sont utilisées par les CFF; aussi les recettes sont-elles supérieures aux dépenses (recettes 9 916 948 fr. 96, dépenses 1 106 044 fr. 39).
- VI 4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes et pour le service de trains et de traction. Les CFF ont encaissé en 1947 une somme de 2 236 513 fr. 28 pour le service de traction qu'ils ont assuré sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont payé 302 492 fr. 25 à d'autres entreprises pour la traction de trains sur leurs propres lignes. Les bonifications nettes pour ces prestations sont supérieures à celles de 1946 et aux prévisions budgétaires pour 1947, par suite de l'accroissement du trafic dans les ports de Bâle et sur les tronçons Iselle-Domodossola et Pino-Luino.

Commentaire du compte de profits et pertes 1947

Charges Chiffre 2a. Intérêts des engagements à longue échéance

		Fr.
4% Central-Suisse 1880	7 190 000	297 220
3 ¹ / ₂ °/ ₀ » » 1894 octobre	— ¹)	595 700
4% Union-Suisse 1 ^{re} hypothèque	— ¹)	27 342
4% » » 2° »	— ')	14 054
2 ¹ / ₁₁ °/ ₀ Franco-Suisse 1868	5 460 400	154 665
3% Jougne-Eclépens 1869	3 987 500	121 672
3 ¹ / ₂ % Jura-Simplon 1894	— ¹)	4 836 038
31/2°/6 Gothard 1895	— ¹)	2 790 060
3% Rente des chemins de fer 1890	69 333 000	2 079 990
3% CFF 1903 différé	73 948 000	2 313 495
3 ¹ / ₂ °/ ₀ » 1932	97 916 000	3 515 680
3 ¹ / ₂ °/ ₀ » 1935	69 055 000	2 457 805
3% » 1938	355 000 000	10 650 000
3% » 1939, Administration des Postes	25 000 000	750 000
2 ¹ / ₂ % » 1939, Rescriptions	25 000 000	625 000
2% » 1939, Rescriptions	20 000 000	400 000
3'/2°/0 » 1941 CNAL	20 000 000	700 000
2 ¹ / ₂ % » 1942, Administration des Postes	25 000 000	625 000
2 ¹ / ₂ % » 1945, Administration des Postes	15 000 000	375 000
3 ¹ / ₄ % » 1946, Confédération suisse	450 000 000	14 625 000
3 ¹ / ₄ °/ ₆ » 1947, Confédération suisse	100 000 000	— 2)
3 ¹ / ₂ % Bons de dépôts des CFF (CPS)	40 000 000	1 050 000
	1 401 889 900	49 003 721
Différence d'intérêts prorata		— 1 328 572
	1 401 889 900	47 675 149

^{&#}x27;) Remboursement du capital au cours de l'année 1947.

Chiffre 1. Amortissements

Les amortissements se montent au total:	Compte de 1946	Budget de 1947	Compte de 1947
Amortissements des immobilisations:	Fr.	Fr.	Fr.
amortissements ordinaires	70 030 897	70 809 800	71 340 208
amortissement de soldes de valeurs comptables	664 604	758 000	1 178 518
amortissements uniques	34 173 363	_	_
	104 868 864	71 567 800	72 518 726
Amortissements des valeurs réalisables et disponibles:			×
amortissement d'approvisionnements en magasin	2 854 632	275 000	1 556 018
amortissement de titres en portefeuille	_	. —	8 562
amortissement de créances			66 958
	2 854 632	275 000	1 631 538
Amortissements des autres articles de l'actif:			
amortissement de frais d'emprunts	3 231 178	931 900	4 216 200
couverture de l'insuffisance d'amortissements sur les groupes d'immobilisations			
«frais généraux» et «infrastructure»			32 191 637
	3 231 178	931 900	36 407 837
Total général des amortissements	110 954 674	72 774 700	110 558 101

²) L'intérêt du 1.10.-31.12.1947 est compris dans les intérêts prorata.

Commentaire du compte de profits et pertes 1947

Les amortissements du compte de 1947 se composent comme il suit: A. Amortissements des immobilisations 1. Amortissements ordinaires Valeur immobilisée Taux Amortissements au 1er janvier 1947 d'amortissement isolés globaux a. Chemin de fer Fr. % 198 604 495.83 1,5 2 979 067 .---Infrastructure 2 934 771 .--1.5 5 239 976.-1,0 20 030 723.- 1) 3,0 **Bâtiments** 9 012 824.86 1,0 90 128.-1,5 3 157 957 . ---33 251 340.53 2.0 665 027 . ---2.5 3 358 933 .-3.0 4 689 775.-Véhicules 360 385 784 12 10 811 574 ---3.0 30 6 114 765 .--Wagons à marchandises et de service 169 179 954.59 3 721 959 -22 38 669 438 60 1 160 083 -3.0 Tronçon suisse de la ligne Frasne-Vallorbe 3 030 000.-94 511 -65 049 249 b. Usines électriques 3 114 671.88 1.0 31 147 . — Routes, ponts et travaux de protection 3 258 716.99 1,5 48 881 . — 77 929 103.48 1.5 1 168 937.-16 094 577.29 3,0 482 837.— Bâtiments des usines électriques et des sous-stations 29 115 078.56 1,5 436 726 . ---Installations mécaniques et électriques des usines et sous-stations . 68 689 484.52 3,0 2 060 685 . ---41 277 544.30 2,5 1 031 939.-1 774 020.35 3,0 53 221 . — 5 314 373.c. Ateliers 18 275 203.98 1.5 274 128 ---257 365.-Installations 8 578 835.20 3.0 7 308 993.05 365 450.-5.0 12 000 . ---3.0 360.-897 303 .d. Economat 461 523.81 6 923.-1.5 35 818.20 1'075.-3.0 143 398.44 4 302 . — 3.0 12 300.e. Service des bateaux sur le lac de Constance 201 674.30 1,5 3 025 .---3 923.-78 454.20 5.0 1 712.55 3.0 51.— 59 984.-2 399 351.38 2,5 66 983 .-71 340 208 .-1. Amortissements ordinaires 2. Amortissement de soldes de valeurs comptables 1 138 008 81 15 292.50 25 051.60 165.-2. Amortissement de soldes de valeurs comptables 1 178 517.91 Total A. Amortissements des immobilisations 72 518 725.91

¹⁾ Y compris 12 millions de francs d'amortissement supplémentaire conformément à l'art. 6 du règlement sur les amortissements du 27 juin 1946.

²) Annuité d'amortissement selon contrat avec la SNCF.

Commentaire du compte de profits et pertes 1947

	Amortisse isolés Fr.	ments globaux Fr.
report		72 518 725 . 91
B. Amortissements des valeurs réalisables et disponibles		
1. Amortissement d'approvisionnements en magasin		
des afeliers	36 860.85	
de l'économat	1 519 128.42	
du service des bateaux sur le lac de Constance	28.40	
1. Amortissement d'approvisionnements en magasin		1 556 017.67
2. Amortissement de titres en portefeuille		8 562.—
3. Amortissement de créances	* * * * * *	66 958.54
Total B. Amortissements des valeurs réalisables e	et disponibles	1 631 538.21
C. Amortissements des autres articles de l'actif		
1. Amortissement de frais d'emprunts		4 216 200 .—
2. Couverture de l'insuffisance d'amortissements sur les groupes d'immobilisations «frais généraux» et «inf	rastructure »,	
1' ^e annuité ¹)		32 191 637.05
Total C. Amortissements des autres arti	icles de l'actif	36 407 837.05
Total général des an	mortissements	110 558 101 . 17

Chiffre 5. Retenues

a. Retenue pour l'amortissement futur du déficit de la caisse de pensions et de secours

Comme part des CFF à l'amortissement futur de l'insuffisance de la réserve mathématique de la caisse de pensions et de secours d'environ 540 millions de francs, à fin 1947, un montant de 6 000 000 fr. a été réservé comme deuxième acompte.

b. Retenue pour la couverture de l'insuffisance d'amortissements sur les immobilisations de l'usine de l'Etzel S. A.

Les amortissements de l'usine de l'Etzel S. A., au capital de laquelle les CFF participent pour 55 %, ont été jusqu'à ce jour insuffisants; les taux d'amortissement sont plus bas que ceux des CFF pour leurs usines électriques. En appliquant rétroactivement les taux prévus dans le nouveau régime des amortissements des CFF, nous obtenons une insuffisance d'amortissements, à la charge des CFF, de 2 millions de francs en chiffre rond.

Chiffre 7. Autres charges

a. Subventions

Reprise du déficit du service d'automobiles de la vallée de la Surb, de 151 876 fr. 32.

b. Divers

Participation des CFF au déficit d'exploitation des ports du Rhin à Bâle 553 498 fr. 52; fermages des lignes Vevey-Puidoux-Chexbres et Nyon-Crassier 47 000 fr.

Clôture du compte de profits et pertes

	Compte 1946 Fr.	Budget 1947 Fr.	Compte 1947 Fr.
Produits	227 043 396	168 006 000	219 927 267
Charges	201 678 216 ²)	148 791 000	194 518 954
Excédent des produits	25 365 180 ²)	19 215 000	25 408 313

Le solde actif de 25 408 312 fr. 73 spécifié dans le compte de profits et pertes correspond au bénéfice net prévu par l'art. 161 de la loi lédérale sur les Chemins de fer fédéraux du 23 juin 1944; il sert à alimenter la réserve légale et à payer l'intérêt du capital de dotation (voir observations finales et propositions à page 25 du rapport de gestion).

The second of th	
Le solde actif de l'exercice 1947, d'un montant de	25 408 312.73
est déterminé après déduction des charges extraordinaires ci-après, portées au débit des comptes annuels:	
Première annuité pour couvrir l'insuffisance d'amortissements sur les groupes d'immobilisations «frais généraux» et «infrastructure»	32 191 637.05
Retenue pour l'amortissement futur du déficit de la caisse de pensions et secours d'environ 540 millions de francs .	6 000 000.—
Retenue pour la couverture de l'insuffisance d'amortissements sur les immobilisations de l'usine de l'Etzel S. A	2 000 000.—
L'excédent brut s'élève donc en 1947 à	65 599 949 . 78
A fin 1946, l'excédent brut s'élevait à 70 238 542 fr. 89.	

^{&#}x27;) A part cette première annuité, la réserve d'amortissements de 12 808 362 fr. 95 constituée en 1946 par l'amortissement immédiat de 820 wagons repris du Département fédéral de l'économie publique, est également employée à couvrir cette insuffisance d'amortissements qui se réduit ainsi de 245 millions de fr. à 200 millions de fr.; il est prévu de l'amortir par annuités.

¹) Montants fixés par l'arrêté du Conseil fédéral du 12 juin 1947 sur l'approbation des comptes et du rapport de gestion des CFF pour l'année 1946.

Commentaire du bilan au 31 décembre 1947

ACTIF

I. Immobilisations

Au cours de l'exercice, l'ensemble des immobilisations a subi les modifications suivantes:	Eta	
1. Immeubles, installations et véhicules:	au début de l'année Fr.	à la fin de l'année Fr.
Valeur immobilisée	2 989 067 022	3 022 477 632
Amortissements	1 100 913 913	1 398 802 514
Valeur au bilan	1 888 153 109	1 623 675 118
2. Ouvrages inachevés	60 486 751	79 314 761
3. Achat de terrains en vue d'extension future	6 661 130	8 272 058
4. Participations	18 710 616	18 988 500
Valeur au bilan de l'ensemble des immobilisations	1 974 011 606	1 730 250 437

La valeur des immobilisations figurant au bilan a diminué de 243,8 millions de francs; à cette diminution correspond une augmentation de 200 millions de francs, due à l'inscription pour la première fois dans le bilan, sous «III. Autres articles de l'actif», du nouvel article; insuffisance d'amortissements sur les groupes d'immobilisations «frais généraux» et «infrastructure». Ces 200 millions de francs n'ont pas encore été amortis au débit du compte de profits et pertes; ils ont seulement été reportés du compte des immobilisations dans un compte de bilan spécial, afin qu'apparaisse au bilan l'insuffisance d'amortissements (voir aussi le commentaire de cet article à page 55). La diminution effective de la valeur au bilan par rapport à l'année 1946 n'est ainsi que de 43,8 millions de francs en chiffre rond.

Voici encore quelques explications au sujet des divers articles:

1. Immeubles, installations et véhicules

La valeur immobilisée (coût de construction ou d'achat) a augmenté de 33 410 610 fr. par rapport à 1946. Ce montant représente la différence entre le coût de construction ou d'achat pour des ouvrages achevés durant l'exercice (44 782 853 fr.) et la valeur immobilisée des installations supprimées en 1947 (11 372 243 fr.).

Les amortissements, de leur côté, ont augmenté de 297 888 601 fr. L'accroissement pour l'exercice est de 316 340 208 fr.; 71 340 208 fr., représentant la valeur des amortissements ordinaires, ont été inscrits au débit du compte de profits et pertes el 245 000 000 fr.. représentant l'insuffisance d'amortissements sur les «frais généraux» et l'«infrastructure», reportés dans un compte de bilan spécial. La diminution des amortissements est de 18 451 607 fr.

La valeur au bilan, c'est-à-dire la différence entre la valeur immobilisée et le montant des amortissements cumulés, a diminué de 264 477 991 fr. par rapport à l'année précédente.

Le détail des modifications figure dans le compte des immobilisations et des amortissements, aux pages 36—37 des comptes principaux.

2. Ouvrages inachevés

Au regard de 1946, la valeur des ouvrages inachevés s'est accrue de 18 828 011 fr. Pour la composition de ce montant, voir le compte de construction détaillé (pages 2—31).

3. Achat de terrains en vue d'extension future

Par rapport à 1946, la valeur au bilan des achats de terrains en vue d'extension future s'est élevée de 1 610 927 fr.

Pendant l'exercice, nous avons acquis des terrains pour une somme de 1 673 534 fr.; d'autre part, nous en avons vendu ou affecté à des constructions pour 62 607 fr.

4. Participations

Au regard de 1946, nous enregistrons une augmentation de 277 884 fr. de la valeur au bilan; cette valeur se répartit comme il suit:

Usines électriques	18 000 000.—
Chemins de fer privés	157 900.—
Gares frigorifiques	343 059.15
Participations diverses	487 541.10
Total	18 988 500.25

Commentaire du bilan au 31 décembre 1947

II. Valeurs réalisables et disponibles

1. Approvisionnements en magasin

	Mor	itants		
	au 31 déc. 1946	au 31 déc. 1947	[Différences
ϵ	Fr.	Fr.		Fr.
Economat	58 043 543	63 858 483	+	5 814 940
Ateliers	15 976 472	17 759 125	+	1 782 653
Service de la traction, arrdt I-III	1 339 374	1 696 599	+	357 225
Service des bateaux sur le lac de Constance	122 774	161 726	+	38 952
Magasin de denrées alimentaires de Bellinzone	21 908	_	_	21 908
Cantines	1 600	1 178	_	422
	75 505 671	83 477 111	+	7 971 440

Obligations de banques													le	ill	eu	te	001	n	e	res	iti	T	2.																	
Obligations de banques	Fr.																		it:	su	e i	m	om	2 C	ose	npo	on	déc	se o	7	194	re	mbi	ece	dé	ı 31	nt ai	ntar	mor	Le r
Obligations et créances diverses	623.30	173		•			٠				٠		٠	•							·	٠					r.	fer	de	าร	mir	he	le c	s d	ions	gati	Эbli	(
Actions	1 379.30	1																												es	que	oar	le b	s c	ion	gat	ОЫ	(
Prêts hypothécaires	4 603.80	284						٠															÷				es	ers	div	es	nce	réa	t cr	s e	ions	gati	Obli	(
3. Débiteurs Montant au 31 décembre 1947	9 585 . 35	39				٠		٠													•															ons	Acti	,		
3. Débiteurs Montant au 31 décembre 1947	4 028 . 60	384																							٠						· .	res	écai	the	уро	s h	Prêt	F		
Montant au 31 décembre 1947	3 220 . 35	883																																						
Les principaux montants sont: Créances courantes envers les débiteurs		-													S	ur	ite	éb	D	3.																				
Factures non payées au débit des Chemins de fer allemands	7 023 . 39	59 347 (-		•				٠	٠	٠	•	٠	1.0		. ,			٠					•														٨		
Bâtiments des postes et de la douane	848.75	38 436																					s.	ur	ite	éb	d	les	ers	١٧e	en	tes	ran	ou	es c	nce	Créa	(
	889.03	9 718														nds	na	lle	a	fer	le	s c	nin	en	Ch	s (de	oit (déb	u	s a	ڎe	pay	on	no	ıres	actu	F		
Divers comptes	3 956 . 70	3 923																						٠.	ıne	oua	do	la	de	et	es e	ste	рс	des	ts o	nen	3âtir	E		
	7 328 . 91	7 267 3							٠																								es .	npt	con	rs	Dive			
59 347	7 023.39	59 347 (-																																					

III. Autres articles de l'actif

1. Comptes d'ordre

Sous comptes d'ordre, nous avons rassemblé les comptes qui servent au règlement d'opérations et se terminent en général sans solde à la clôture ou rarement par un solde quand il est impossible de faire le décompte. Ces comptes ont pour autre caractéristique que leurs soldes se composent de deux parties ne pouvant être déterminées que lors du décompte définitif: le compte de résultat est débité ou crédité de l'une des parties, l'autre constituant un solde débiteur ou créditeur.

2. Actifs transitoires

Le solde de ce compte se décompose comme il suit:	Fr.
Primes anticipées à la CNAL	5 066 446.—
Avances aux gares pour le paiement de pensions, rentes et allocations de renchérissement	5 568 983.65
Divers	40 421 . 40
	10 675 851.05

3. Frais d'émission et de conversion des emprunts

Le montant de 10 402 218 fr. 80 figurant au bilan au 31 décembre 1947 représente les frais d'émission et les pertes à l'émission des emprunts laissés à la charge des Chemins de fer fédéraux après l'assainissement. Ces frais sont amortis au cours de la durée de chaque emprunt.

4. Insuffisance d'amortissements sur les groupes d'immobilisations «frais généraux» et «infrastructure»

Lors de l'assainissement des Chemins de fer fédéraux, nous avions renoncé, eu égard à la situation financière de la Confédération, à établir le montant d'amortissements nécessaire pour les frais généraux (frais d'études et de projets, de direction des travaux, ainsi que l'intérêt du capital de construction) et l'infrastructure (à l'exception des ponts). Ces installations ne furent incorporées dans l'amortissement courant qu'à partir du 1er janvier 1946.

En exécution de l'arrêté du Conseil fédéral du 7 avril 1948, nous avons également établi le montant d'amortissements nécessaire pour ces deux groupes d'immobilisations et reporté l'insuffisance d'amortissements de 245 millions de francs dans un compte de bilan spécial. ll est prévu de l'amortir par annuités.

Pour l'exercice 1947, une première annuité de 32 191 637 fr. 05 a été portée au débit du compte de profits et pertes. En plus de cette annuité, la réserve d'amortissements de 12 808 362 fr. 95, constituée en 1946 par l'amortissement immédiat du prix de rachat de 820 wagons du Département fédéral de l'économie publique, a été également affectée à la couverture de cette insuffisance d'amortissements.

Ce sont, en tout, 45 millions de francs qui ont été consacrés, en 1947, à couvrir l'insuffisance d'amortissements qui tombe ainsi de 245 à 200 millions de francs.

Commentaire du bilan au 31 décembre 1947

PASSIF

I. Capital propre

1. Capital de dotation

En vertu de l'art. 21, chiffre 2, de la loi du 23 juin 1944, les Chemins de fer fédéraux ont reçu à titre de dégrèvement par la Confédération un capital de dotation de 400 millions de francs.

2. Réserve légale

Selon les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net de l'année 1947, page 25 des comptes principaux, doivent être versés à la réserve légale: premièrement, un montant de fr. 8 000 000, puis le solde qui, après paiement de l'intérêt de 4 % sur le capital de dotation, s'élève à 1 408 312 fr. 73, en tout 9 408 312 fr. 73.

3. Provision pour couverture de gros dommages

Ce compte s'est développé en 1947 de la manière suivante:	Fr.
Solde au 1er janvier 1947	12 985 534.42
Versement pour l'année 1947	500 000.—
Versement pour les ports du Rhin à Bâle	8 745.—
	13 494 279 .42

II. Retenues

Les retenues se composent des postes suivants:	Fr.
1. Retenue pour l'aménagement d'un musée des transports	300 000.—
2. Retenue pour la réorganisation de la comptabilité	325 430.75
3. Retenue pour titres et coupons prescrits	1 228 476.10
4. Retenue pour des subventions aux cantons d'Argovie et de Zurich pour la construction d'une route dans la vallée	
de la Surb	350 000.—
5. Retenue pour créances étrangères en souffrance	2 500 000.—
6. Retenue pour l'assainissement de la C. P. S	10 000 000.—
7. Retenue pour la couverture de l'insuffisance d'amortissements sur les immobilisations de l'usine de l'Etzel S.A.	2 000 000.—
	16 703 906.85

III. Capital de tiers

A. Engagements à longue échéance

On trouvera un état des engagements à longue échéance dans l'appendice, page 51.

B. Engagements à courte échéance

4. Obligations dérivant des rentes-responsabilité civile et des suppléments de rentes en cours	Fr.
Solde au 1er janvier 1947	. 11 527 405.21
Capitalisation de rentes	. 701 529.—
Intérêt à 3 %	. 343 757 . 60
	12 572 691 .81
Paiement de rentes et suppléments	. — 861 752.15
Solde au 31 décembre 1947	. 11 710 939.66

6. Créanciers divers

Montant au 31 décembre 1947	123 087 626.65
Les montants les plus importants sont:	
Indemnités uniques aux ouvriers auxiliaires	281 799.30
Factures non payées au crédit des Chemins de fer allemands	2 737 705.78
Chemins de fer allemands: Comptes d'attente pour location de wagons à marchandises allemands	3 367 718.—
Comptes d'attente pour les ports du service marchandises avec les zones d'occupation	
en Allemagne	15 934 542.96
Usine de l'Etzel S.A., compte annuel des frais	943 499.95
Chemins de fer italiens de l'Etat, compte en francs	919 488.63
SNCF, compte en francs français	5 092 203.80
Frasne-Vallorbe, frais de construction	1 228 623.85
Divers fournisseurs	49 604 081.72
Divers comptes	42 977 962 66
	123 087 626.65

IV. Autres articles du passif

Les explications données à page 55 pour les «comptes d'ordre» s'appliquent également à cet article. Eu égard à leur importance el dans l'intérêt de la clarté du bilan, les «prorata des intérêts non échus» ont été separés des autres passifs transitoires et portés séparément.

Comptes spéciaux

Compte de l'économat pour

Compte de 1946				
A38 176		_		
1. Prestations à d'autres services et à des tiors 45000 179 768 125 1000 2. Divers (y compris les loyers) 131 748 131 748 135 1000 3. Excédents de l'approvisionnement de matières 220 277 220 277 230 277 2	Fr.	Fr.	Recettes	Fr. a
179 768	438 176	365 000	A. Recettes d'exploitation	407 021 %
213 408	45 000	45 000	1. Prestations à d'autres services et à des tiers	45 000
88 176 592 31 708 799 22 760 31 708 799 22 760 20 000 14 768 706 14 768 706 5 215 050 6 400 000 5 215 050 6 400 000 15 225 15 050 6 400 000 16 2793 318 2 500 000 2 5 215 050 6 400 000 2 793 318 2 500 000 5 25 15 050 6 400 000 2 793 318 2 500 000 5 25 15 050 6 5 26 25 15 050 6 6 77 814 154 6 7776 000 1 781 154 1 7776 000 1 781 154 1 7776 000 1 781 154 1 7776 000 1 781 157 1 783 5 000 1 107 134 6 8554 000 6 10 8555 000 6 10 8555 000 6	179 768	125 000	2. Divers (y compris les loyers)	131 743 8
1708 799 25768 500 1. Matières générales 39 263 082 \$ 223 370 200 000 1. Fournitures de bureau 253 383 253 082 \$ 253 383 251 5050 6 400 000 3. Matières pour le chauffage 1. 1848 462 \$ 253 383 252 1050 6 400 000 4. Matériaux de construction 4 612 993 \$ 5623 424 4 000 000 4. Matériaux de construction 6 6777 095 3 165 494 3 085 981 3 528 000 6. Uniformes 6 004 061 3 085 981 3 528 000 6. Uniformes 6 004 061 3 085 981 3 528 000 6. Uniformes 6 004 061 3 085 981 3 528 000 6. Uniformes 6 004 061 3 085 981 3 528 000 7 781 4154 7 776 000 1. Traverses 2. Railis et matériel d'attache 14 323 088 3 107 134 589 000 2. Railis et matériel d'attache 14 323 088 3 107 134 589 000 3. Aiguilles, plaques tournanties et chariots transbordeurs 2 102 294 3 085 000 3. Aiguilles, plaques tournanties et chariots transbordeurs 2 102 294 3 085 000 3. Voice de ballastières, etc. 111 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	213 408	195 000	3. Excédents de l'approvisionnement de matières	
14768706 9140 500 2. Mattères pour le chauffage 1. Fournitures de bureau 2.53 388 14768706 9140 500 2. Mattères pour le chauffage 1. Fournitures de bureau 1. Fournitures de descrice, assurances et divers 1. Fournitures de bureau 1. Fournitures et divers 1. Fournitures 1. Fournit	68 176 592	58 624 500	B. Livraisons de matières	80 580 078 3
14 768 706	31 708 799	25 768 500	I. Matières générales	39 263 062 %
September Sept	222 370	200 000	1. Fournitures de bureau	253 533 \$
le graissaige et autres matières de consommation 4612 969 2793 318 2500 000 4. Matériaux de construction 6727 096 5. Mobilier et outillage 3166 340 6. Uniformes 6044 661 612 969 921 427 272 21 255 000 1. Traverses 9350 000 2. Rails et matériel d'attache 9375 556 0. 10 459 879 9350 000 2. Rails et matériel d'attache 14 323 888 23 535 000 2. Rails et matériel d'attache 14 323 888 23 535 000 2. Rails et matériel d'attache 14 323 888 24 250 002 3 535 000 2. Rails et matériel d'attache 2. Rails et m	14 768 706	9 140 500		18 438 462 3
5 623 424 4 000 000 4 Matoriaux de construction 6 727 098; 3 18 2 500 000 3 166 340 % 3 160 340 % 3 167 340 % 3 160 340 %	5 215 050	6 400 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour	1 012 000 2
2783 318 2.500 000 3.085 931 3.528 000 6. Uniformes 3.166 349 8.6 066461 3.085 931 3.528 000 1. Matériel de vole, signaux et appareils de protection 26 843 928 1.0459 879 9.550 000 2. Rails et matériel d'attache 1.4323 888 2.500 000 2. Rails et matériel d'attache 1.4323 888 2.500 000 3. Aiguilles, plaques touvnantes et chariots transbordeurs 2.162 984 3. Aiguilles, plaques touvnantes et chariots transbordeurs 2.162 984 3. Aiguilles, plaques touvnantes et chariots transbordeurs 2.162 984 3. Aiguilles, plaques touvnantes et chariots transbordeurs 2.162 984 3. Aiguilles, plaques touvnantes et chariots transbordeurs 2.753 982 987 4. 5000 1. Matières pour les installations électriques 7. 510 468 4. 738 166 7	= cop 104	1,000,000		
3 085 931 3 528 000 6. Uniformes 6 064 661 3 21 432 172 21 255 000 II. Matériel de vole, signaux et appareils de protection 28 48 328 4 7 776 000 10 459 879 9 850 000 2. Rails et matériel d'attache 14 4523 588 2 050 252 3 535 000 3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs 2 162 284 4 1423 588 4. Signaux et appareils de protection 99 287 556 6				2700 00 0000000000 100
1.				1 1 1
1. Traverses 9. 375.556 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.				
10 1459 879 9 3550 600 2 Rails et matériel d'attache 14 323 588 8 1107 134 589 900 583 500 5 5000 5 5000 5 5 5				1.3
2 107 134 158 100				1
1107 134				
11 16 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19				
1. Matières pour les installations à courant fort et faible 4.738 166 4.081 222 3.634 000 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2.772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières pour les lignes de contact 2. 772 301 2. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de bureau, imprimés, ports, etc. 3. 6671 4 3. Matières de la fill d'établissement 3. 792 301 3. Matières de contact d'établisseme	753	5 000		111 6
4 031 222 3 634 000 2. Matières pour les lignes de contact 2 772 301 3	10 984 147	8 554 000	III. Matières pour les installations électriques	7 510 468
4 031 222 3 634 000 2. Matières pour les lignes de contact 2 772 301 3	6 952 925	4 920 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	4 738 166 7
Dépenses	4 031 222	3 634 000		2 772 301 2
Dépenses Dépenses	4 051 474	3 047 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux	6 962 618 7
Dépenses Dépenses	58 043 543	40 200 000	C. Approvisionnements à compte nouveau	63 858 482
5 899 542 3 037 900 A. Frais de régie 5 282 718 920 438 914 100 I. Personnel 1 050 897 • 683 390 718 400 1. Traitements 715 655 146 659 87 600 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 221 427 17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 33 712 57 840 56 900 4. Assurances 52 505 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complètement et entretien de l'inventaire 19 985 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1723 200 III. Intérêt du capital d'établissement 25 43 080 2 3 691 23 20	126 658 311	99 189 500	Total des recettes	144845582
5 899 542 3 037 900 A. Frais de régie 5 282 718 920 438 914 100 I. Personnel 1 050 897 • 683 390 718 400 1. Traitements 715 655 146 659 87 600 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 221 427 17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 33 712 57 840 56 900 4. Assurances 52 505 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complètement et entretien de l'inventaire 19 985 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1723 200 III. Intérêt du capital d'établissement 25 43 080 2 3 691 23 20				
5 899 542 3 037 900 A. Frais de régie 5 282 718 920 438 914 100 I. Personnel 1 050 897 • 683 390 718 400 1. Traitements 715 655 146 659 87 600 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 221 427 17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 33 712 57 840 56 900 4. Assurances 52 505 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complètement et entretien de l'inventaire 19 985 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1723 200 III. Intérêt du capital d'établissement 25 43 080 2 3 691 23 20	•			
920 438 914 100 I. Personnel 1 050 897 683 390 718 400 1. Traitements 715 655 146 659 87 600 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 221 427 17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 33 712 57 840 56 900 4. Assurances 55 505 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complètement et entretien de l'inventaire 19 985 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1723 200 III. Intérêt du capital d'établissement 25 43 080 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 25 20 001 1 955 546 1 700 000 2. * * * * *			•	
* 683 390 718 400 1. Traitements 715 655 146 659 87 600 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 221 427 17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 33 712 57 840 56 900 4. Assurances 52 505 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complétement et entretien de l'inventaire 19 985 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1723 200 III. Intérêts des capitaux 2543 080 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 23 079 1 955 546 1 700 000 2. * * * d'exploitation 2520 001		100 20071000 100 50000		
146 659 87 600 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 221 427 17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 33 712 57 840 56 900 4. Assurances 52 505 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complétement et entretien de l'inventaire 19 985 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1 723 200 III. Intérêts des capilaux 2543 080 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 23 079 1 955 546 1 700 000 2. » » d'exploitation 2520 001				
17 091 20 000 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers. 33 712 8 57 840 56 900 4. Assurances 52 505 6 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 3 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 3 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 2 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 4 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 8 17 137 15 400 3. Complétement et entretien de l'inventaire 19 985 6 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 1 979 237 1 723 200 III. Intérêt du capital d'établissement 23 079 5 1 955 546 1 700 000 2. * * * d'exploitation 25 20 001 5	ii .			
57 840 56 900 4. Assurances 52 505 6 12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 3 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 3 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 3 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 4 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 3 17 137 15 400 3. Complétement et entretien de l'inventaire 19 985 4 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 1 979 237 1 723 200 III. Intérêts des capilaux 2 543 080 5 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 23 079 5 1 955 546 1 700 000 2. » » d'exploitation 2 520 001 5		500.000 H00000000		
12 548 13 000 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires 13 297 2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 198 457 212 200 II. Frais accessoires 157 311 13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 20 577 17 137 15 400 3. Complétement et entretien de l'inventaire 19 985 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 979 237 1 723 200 III. Intérêts des capitaux 2 543 080 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 23 079 1 955 546 1 700 000 2. * * * * d'exploitation 2 520 001	1			
2 910 18 200 6. Versements au fonds de stabilisation 14 299 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 18 200 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	The second of	Secretary Secretarian		1
13 276 19 900 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 36 677 45 19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. 20 577 56 17 137 15 400 3. Complétement et entretien de l'inventaire 19 985 67 148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 16 1 979 237 1 723 200 III. Intérêts des capitaux 2 543 080 57 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 23 079 25 20 001 57 1 955 546 1 700 000 2. ** ** d'exploitation 2 520 001 50		1		
19 092 18 400 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	198 457	212 200	II. Frais accessoires	157 311 2
17 137	13 276	19 900	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	
148 952 158 500 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 80 070 1 1 979 237 1 723 200 III. Intérêts des capitaux 2 543 080 9 23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement 23 079 1 955 546 1 700 000 2. ** * d'exploitation 2 520 001	NAMES INCOMES			200
1 979 237 1 723 200 III. Intérêts des capitaux		100 Annabel 100 An		
23 691 23 200 1. Intérêt du capital d'établissement				
1 955 546 1 700 000 2. » » d'exploitation			•	
		T	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3 098 132 2 849 500 a reporter 3 751 289 7				
	3 098 132	2849500	à reporter	3 751 289

Jamée 1947 (entreprise accessoire)

Budget de 1947		Compte 1947	de
Fr.		Fr.	Ct.
2849500	repor	t 3 751 289	72
188 400	25 30256 (1920)00000000000000000000000000000000000	. 1 531 428	42
12 400		. 12 300	_
1 000			
175 000	2. d'approvisionnements de magasins	1 519 128	42
(Second)	V. Versements aux fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		
54 045 000	B. Achats de matières	. 81 394 755	57
24 290 000	I. Matières générales	. 45 374 539	06
180 000	1. Fournitures de bureau	. 246 297	43
7 300 000			95
6 140 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour la graissage et autres matières de consommation	1 101 090	95
5.080.000			12
2 350 000			45
3240000	6. Uniformes	5 798 591	16
21 425 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	. 27 890 500	83
		1	45
		The Control Specialists	7
3 420 000			82
630 000			24
5 000	5. Voies de ballastières, etc	. 111	60
8 330 000	III. Matières pour les installations électriques	. 8 129 715	68
4 880 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	. 5 443 936	42
3 450 000	2. Matières pour les lignes de contact	. 2 685 779	26
42 000 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	. 58 043 543	11
99 082 900	Total des dépenses	144721016	82
	Clôture		
99 189 500	Recettes	144 845 582	04
			82
106 600	Produit ne	124 565	22
	Produit net de 1947		
	•		
	Fr. 2 849 500 188 400 12 400 1 000 175 000 54 045 000 24 290 000 180 000 2 350 000 3 240 000 21 425 000 3 420 000 630 000 5 000 3 430 000 4 880 000 3 450 000 42 000 000	1947 Fr. 2849 500	1947 Fr. Pr.
Compte des usines électrique

			Comple
Compte de 1946	Budget de 1947		Gron
1010	1011	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Amsteg-Ritom
Fr.	Fr.	Recettes	
25 782 466	26 057 900	I. Fourniture d'énergie	Fr. Ct 5 069 098 10
22 760 000	23 815 400	1. Pour la traction des trains	5 069 098 10 4 323 000
523 364	492 500	2. Aux services pour un autre emploi	124 000
2499102	1750000	3. A des tiers	622 098 10
688 882	657 000	II. Prestations	568 30
5 846	3 500	III. Livraisons de matériaux	421 40
41 490	48 000	IV. Recettes du trafic des funiculaires	35 631 85
384 100	361 000	V. Recettes diverses	81 414 50
26 902 784	27 127 400	Total des recettes	5 187 134 15
2			
		Dépenses	
2 393 309	2 536 400	I. Personnel	044 504
2 385 489	2 433 400	1. Traitements	641 521 95
2 385 489 192 017	2433 400	2. Salaires à la journée et à l'heure	559 566 90 85 652 95
188 802	206500	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	21 725 80
191 196	195 000	4. Assurances	47 611 80
51 488	56 800	5. Contributions à la caisse de compensation de salaires	14 270 15
11 719	61 900	6. Versements au fonds de stabilisation	13 515 05
— 627 402	·— 622 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	— 100 820 70
2 372 632	1 915 500	II. Entretien des immeubles et installations	341 379 56
315 715	434 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	135 926 3
500 688	382 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines, y compris le mobilier.	205 452 🔞
808 472	400 000	3. Lignes de transport	-
176722	202500	4. Bâtiments des sous-stations	_ -
571 035	496 500	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier	
9 675 647	10 063 000	III. Frais généraux divers	368 693 22
66 699	63 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	13 603 67
19 089	28 500	2. Matières de consommation	4 602 65
560 577	559 000	3. Redevances d'eau	326 814 -
3627835	3 619 000	4. Energie fournie par des tiers	4 606 35
3 762 317	4 100 000	5. Usines communes	_ -
1 639 130	1 693 500	6. Divers	19 066 55
12 175 679	12 320 000	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 721 416 35
6 826 496	6 850 500	1. Intérêt du capital d'établissement	2 118 849 -
44 412 5 304 771	38 500 5 305 000	2. Intérêt du capital d'exploitation	4 112 35
	126 000	4. Amortissement de soldes de valeurs comptables	1 598 455 -
200 000		V. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	
72 646	65 000	VI. Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	14 150 35
	200 000	VII. Provision pour risques de dommages	86 100
26 889 913	27 099 900	Total des dépenses	5 173 261 43
		Clôture	
26 902 784	27 127 400	Recettes	
26 889 913	27 099 900	Dépenses	
12 871	27 500	Produit net	
		Produit net de 1947	

pur l'année 1947 (entreprise accessoire)

<u>l</u> 1947				0		Observations
l'usines Imayaz-Barbo Massaboder	erine-	Distr. d'éner (lignes de trans et sous-statio	sport	Total		Pour les dépenses du bureau central et les recettes p fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de été débitées ou créditées à raison de 60% et la c à raison de 40%. Le produit de la vente d'énergie usines est compris dans les colonnes respectives d
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5109 732	60	17 779 659	60	27 958 490	30	
4309 000		16 923 000		25,555 000	-	dont 1 068 000 francs environ pour le chauffage de
168737	85	166 231	85	458 969	70	
631 994	75	690 427	75	1 944 520	60	*
13 01 1	75	791 164	20	804 744	25	pour l'entretien des lignes de contact par le person et pour divers travaux mis à la charge de tiers.
1 229	50	2 518	05	4 168	95	et pour divers travaux mis a la charge de tiers.
19 902	65			55 534	50	· ·
24 342	60	313 780	90	419 538		
	10	18 887 122	75	29 242 476		•
5168 219	10	10 007 122	-13	29 242 410		,
641 881	75	1 483 485	15	2 766 888	85	·
604 335	85	1 411 456	45	2 575 359	20	8
145 217	95	60 773	50	291 644	40	∞
26 498	95	168 323	10	216 547	85	e a
45 377	20	118 826	85	211 815	85	
15066		29 924	60	59 260	75	
$14\ 491$	10	34 153	75	$62\ 159$	90	
$209\ 105$	30	- 339 973	10	— 649 899	10	
399 104	49	1 237 672	06	1 978 156	11	
215 480	02			351 406	95	
100.004	177			200.077	10	
183 624	47	463 190	37	389 077 463 190	10 37	7
		235 601	90	235 601	90	
		538 879	79	538 879	79	
200 047	94		99		100.700	
308 017		11 321 755		11 998 467	15	
16 732	41 48	45 170	57	75 506	65	
6219 233513	35	8 918	30	19 740	43 35	
14 039	10	5 702 892	10	560 327 5 721 537	55	*
_		4 035 949	15	4 035 949	15	
37 513	60	* 1 528 825	87	1 585 406	02	* y compris un amortissement extraordinaire de 150 renchérissement, occasionné par la guerre, des de l'usine de Rupperswil-Auenstein.
709 414	20	4 554 084	65	11 984 915	20	de l'usine de Rupperswil-Auenstein.
197 973		2 302 121		6 618 943	_	w
4 302	20	43 184	65	51 599	20	
507 139		2208779		5 314 373		a e
-					_	dès 1946, portés directement au débit du compte de p
-						
9 497	10	235 266	60	258 914	05	
86 300		27 600		200 000		
154 215	48	18 859 864	45	29 187 341	36	
				00 040 470		
•			•	29 242 476		
•		•	•	29 187 341	36	
•		•	•	55 134	64	
						2
						9.9

provenant de l'énergie le contact, les usines ont a distribution d'énergie le tirée directement des des usines.

les trains

nnel des sous-stations

600 000 fr. en raison du 5 frais de construction

profits et pertes.

Compte des ateliers pour

					iy.
Compte de	Budget de				Compt
1946	1947		Yverdon		Bienne
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.
		Compte de magasin			i i
15 534 903	16 400 000	Approvisionnements de l'année précédente	3 586 873	60	757 536
		Imputations pour:			
16 932 568	12 800 000	I. Fournitures de services et de tiers	3 847 472	95	458 439 3
2 092 508	2 000 000	II. Fournitures de magasins d'ateliers	323 647	55	288 119
4 998 577	4 550 000	III. Fournitures d'ateliers	1 103 159		203 037
277 642	250 000	IV. Matériaux remployés	11 247	10	24 352
24 301 295	19 600 000	Total des imputations	5 285 526	60	973 948
39 836 198	36 000 000		8 872 400	20	1 731 484
*		Bonifications pour:			
20 125 063	16 600 000	I. Fournitures aux ateliers	4 264 828	65	863 423
2 092 508	2 000 000	II. Fournitures à des magasins d'ateliers	346 790	85	15 307
1 553 097	1 700 000	III. Fournitures à des magasins du service de la traction et du service	055 070	4.5	00.000
		des bateaux	255 979	15	83 966
89 059	100 000	IV. Amortissements d'approvisionnements dépréciés	232	30	902
23 859 727	20 400 000	Total des bonifications	4 867 830	95	963 599
15 976 471	15 600 000	Approvisionnements à compte nouveau	4 004 569	25	767 885
39 836 198	36 000 000		8 872 400	20	1 731 484
	-	Compte d'atelier	-		
	×	*	1		
2		Recettes			
37 243 319	39 705 200	I. Fournitures aux services	9 498 518	64	4 020 990
51 620	30 000	II. Personnel cédé à d'autres services	1 119	35	829
	2	III. Fournitures aux magasins des ateliers	14		
5 341 112	4 550 000		1 059 076	25	199 415
7 318 574	2 702 000	IV. Fournitures à des tiers	1 146 533	55	488 226
1 065 136	1 000 000	V. Produit de a liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployés	121 088	35	70 312
150 352	84 000	VI. Autres recettes	. —		2
51 170 113	48 071 200		11 826 336	14	4 779 777
					The state of the s
		* .			
8		, , , , ,			
			2		

_{[année} 1947 (entreprise accessoire)

0iten		Bellinzone		Zurich	11	Coire		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr	Ct.	
								-	"	
						•				
4 462 497	40	2 762 729	65	4 284 466	30	122 368	10	15 976 471	65	,
6 435 123	90	2 417 172	36	6 343 235	95	290 416	25	19 791 860	76	
226 592	85	504 333	75	891 282	65	424 255	65	2 658 231	75	
1 469 319	50	1 016 475	25	1 773 981	90	5 253	75	5 571 226	55	
72 690	15	27 158	-25	382 226	40	3 499	65	521 174	05	w en
8 203 726 12 666 223	40 80	3 965 139 6 727 869	61 	9 390 726 13 675 193	90	723 425 845 793	30 40	28 542 493 44 518 964	76	
12 000 223	-	0.2.00			-			11010 701	-	
6 426 228	40	3 073 339	36	7 118 294	45	590 201	80	22 336 315	91	
1315 816	80	218 043	80	762 201	70	71	15	2 658 231	75	*
	00	101.017	70	504 104	7.			1 700 424	00	TO THE STATE OF TH
602 763	20	191 617	70	594 104	75	_	_	1 728 431	20	£
5 296 8 350 104	85	18 637 3 501 638	16	11 792 8 486 393	25 15	590 272	95	36 860 26 759 839	85 71	
4 316 118	95	3 226 231	10	5 188 800	05	255 520	45	17 759 125	05	
12 666 223	80	6 727 869	26	13 675 193	20	845 793	40	44 518 964	76	
-										-
						,				
				100						
14 043 112	57	10 992 286	47	16 381 256	61	1 644 014	42	56 580 178	89	fournitures pour l'entretien du matérie roulant fr. 35 136 769 9
35 300	90	11 323		10 799	40			59 372	60	autres fournitures aux services
2 124 877	50	1 005 245		1 715 045	30	4 521	10	6 108 181	60	8
1 038 058	05	31 119	40	1 754 364	55	423	90	4 458 726	_	
341 009		126 638		607 381	15	15 981		1 282 410	30	,
491	15	1 150	35	2 207	20			3 851	30	
17 582 849	52	12 167 763	02	20 471 054	21	1 664 940	42	68 492 720	69	
•										
			-							
										!

Compte des ateliers pou

Compte de	Budget de				Compte
1946	1947	(Compte d'atelier)	Yverdon		Bienne
Fr.	Fr.	· 1	Fr.	Ct.	Fr. 0
		Dépenses			
24 849 910	25 839 200	I. Dépenses de personnel	4 133 806	05	2 786 248 1
21 922 233	22 392 600	1. Traitements, appointements, salaires	3 635 061	15	2 472 152
88 630	84 000	2. Remboursement de débours; indemnités; dépenses pour			102
		fournitures et prestations diverses pour le personnel .	14 040	75	5 782 6
1 684 468	1 706 000 1 360 000	3. Assurance du personnel	255 886 202 431	15 35	172 740 3 137 618 A
1 355 164 329 304	346 000	a) Caisse de pensions et de secoursb) Assurances-accidents	53 454	80	35 121
21 160	24 000	4. Salaires du personnel à conditions d'engagement spé-	30 131		09 121
		ciales	2197	30	2 040 9
$96 \ 842$	90 000	5. Dépenses pour ouvriers d'entrepreneurs	. 11 510	05	-
$352\ 879$	420 000	6. Personnel d'autres services	34 946	15	14 021
$147\ 630$	150 000	7. Dépenses de personnel de la direction du service des	07 100		10.000
421 555	$424\ 500$	ateliers	$25\ 130$ $71\ 113$		16 020 - 49 195
$\frac{421}{513}$	548 100	9. Versements au fonds de stabilisation	83 921	50	54 295
111 010	910 100				3-20
24 233 012	20 220 000	II. Dépenses de choses	7 375 508	54	1 891 986
$20\ 125\ 063$	16 600 000	1. Fournitures du magasin	4 264 828	65	863 423
1 299 119	$1\ 250\ 000$	2. Fournitures et prestations d'autres services	$263\ 061$	75	234 079
2808830	2 370 000	3. Fournitures et prestations de tiers	$409\ 826$	99	221 410
-	_	4. Fournitures du stock des pièces interchangeables	2437791	15	573 072 5
784 210	836 500	III. Amortissements	109 840		41 403 1
695 151	736 500	1. Amortissements des valeurs d'établissement	109 607	70	40 500 5
89 059	100 000	2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés	232	30	902 5
1 373 247	1 332 500	IV. Intérêts des capitaux	232 888	80	68 995 5
667 797	662 500	1. Intérêt du capital d'établissement	88 824	55	39 546 4
705 450	670 000	2. Intérêt du capital d'exploitation	144 064	25	29 449
18 000		V. Versements aux fonds spéciaux		-1	-
18 000		Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents			
51 258 379	48 228 200	Total des dépenses	11 852 043	39	4 788 633
217 681	187 000	Recettes à déduire des dépenses	53 222	30	32 585
51 040 698	48 041 200		11 798 821	09	4 756 047
		Clôture			
F1 450 440	40.074.555				
51 170 113	48 071 200	Recettes.	11 826 336	14	4 779 777 3
51 040 698	48 041 200	Dépenses	11 798 821	09	4 756 047 6
129 415	30 000	Produit net	27 515	05	23 729 7
129 415	30 000	Produit net de 1947	27 515	05	23 729

Jamée 1947 (entreprise accessoire)

e 1947								Observations		
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		A ASSET LEGITORIS
Fr.	Ct.	Fr	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	,
										v.
7 053 524	20	4 940 503	45	8 006 340	60	859 568	90	27 779 991	30	,
6 155 265	95	$4\ 377\ 047$	85	7 033 715	45	758 365	75	$24\ 431\ 608$	15	
30 860	95	11 265	05	37 250	60	1 437	35	1 00 637	30	-
439 006	25	. 318 832	60	$500\ 037$	20	$51\ 064$	60	1737567	10	
346 012	95	255 983	05	386 738	95	40 085	65	1 368 870	75	
92 993	30	62 849	55	113 2 9 8	25	10 978	95	<i>368 696</i>	35	
3 808	55	1 896	-	8 787	90	3 177	25	$21\ 907$	90	
54 090	-1	3 596	65	2654	05	8 173	85	80 024	60	
67 995	90	14 206	40	86 742		240	55	218 152	85	a and
38 840	-	28 830		44 490		4553	60	157 863	60	
120 833	15	85 593	90	139 020	70	14 859	90	480 616	05	
142 823	45	99 235	-	153 642	70	17 696	05	551 613	75	•
106 188	97	6 868 590	47	11 801 112	36	783 075	67	38 826 462	54	
426 228	40	3 073 339	36	$7\ 118\ 294$	45	590 201	80	22 336 315	91	
322 218	70	$275\ 409$	40	$335\ 081$	50	$70\ 219$	80	1 500 070	95	
111 352	57	322 204	21	694 945	61	63 256	17	2 822 996	53	
246 389	30	3 197 637	50	3 652 790	80	59 397	90	12 167 079	15	
186 534	35	164 829	85	221 040	25	13 233	80	736 881	35	
181 237	90	$146\ 192$	55	$209\ 248$	$\ -\ $	13 233	80	700 020	50	amortissements internes.
5 296	45	18 637	30	11 792	25	_		36 860	85	
328 833	80	246 635	80	402 371	85	20 934	35	1 300 660	10	
161 751	40	$132\ 692$	80	$224\ 404$	65	$12\ 437$	45	659 657	25	
167 082	40	113 943		177 967	20	8 496	90	641 002	85	,
_			-	-	-					an an
_									-	*
675 081	32	12 220 559	57	20 430 865	06	1 676 812	72	68 643 995	29	
128 791	25	55 631	95	108 757	25	11 912	45	390 900	80	
546 290	07	12 164 927	62	20 322 107	81	1 664 900	27	68 253 094	49	
7 582 849	52	12 167 763	02	20 471 054	21	1 664 940	42	68 492 720	69	
7 546 290	07	12 164 927	62	20 322 107	81	1 664 900	27	68 253 094	49	
36 559	45	2 835	40	148 946	40	40	15	239 626	20	
									_	·
								5		4
										4
					1				1	1

Comptes du service des bateaux

		•	
Compte de	Budget de	*	Compte de
1946	1947		1917
1010	1071	×	1914
		•	
Fr.	Fr.		Fr. o
			- L. U
	ж.		
,		Compte de magasin	
		·	
107 533	106 900	Approvisionnements de l'année précédente	122 773 7
		Débits pour :	
161 399	130 000	I. Fournitures du service des bateaux, des autres services et de tiers	263 048 2
37 544	13 000	II. Fournitures de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt	48 026 9
142	100	III. Vieux matériaux remployés	- 1
700.005	749.700	m - 2 2 - 2021	011.0=
199 085	143 100	Total des débits	311 075
306 618	250 000		422 040
200 919	230 000		433 84 8
		· v	
		Crédits pour:	
148 799	100 000	I. Fournitures au service des bateaux	215 480 3
34 978	30 000	II. Fournitures à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôt	56 613
68	_	III. Amortissements à la charge du compte du service des bateaux	28
183 845	130 000	Total des crédits	272 122
			404 700
122 773	120 000	Approvisionnements à compte nouveau	161 726
804 635	040 000		433 848
306 618	250 000		400 040
	,	0 - 1 1 1 -	
	!	Compte du service des bateaux	
	*	Recettes	
190 698	99 000	Recettes	244 023
190 698 7 501	99 000 1 000	I. Transport des voyageurs	
7 501	1 000	I. Transport des voyageurs	244 023 3 319 (
		I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages	319
7 501 234	1 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux	319
7 501	1 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises	319
7 501 234	1 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux	319 (319 (—
7 501 234	1 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises	319
7 501 234 — 7 267	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux	319 (319 (—
7 501 234 — 7 267 — 198 199	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport	319 319 — — — — — — — 244 342
7 501 234 - 7 267 - 198 199 253 046	1 000 1 000 — — — — — — — 100 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport	319 319 - - 244 342 401 303
7 501 234 — 7 267 — 198 199	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux	319 319 - - 244 342 401 303 69 073
7 501 234 - 7 267 - 198 199 253 046	1 000 1 000 — — — — — — — 100 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux	319 319 - 244 342 401 303 69 073 51
7 501 234 - 7 267 - 198 199 253 046	1 000 1 000 — — — — — — — — — — 100 000 50 000	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers	319 319 - - 244 342 401 303 69 073 51 14 230
7 501 234 7 267 — 198 199 253 046 53 172	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux	319 319
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 —	1 000 1 000 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes	319 319
7 501 234 7 267 ————————————————————————————————————	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	319 319
7 501 234 7 267 — 198 199 253 046 53 172 — 11 324 23 321	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 ————————————————————————————————————	1 000 1 000 ————————————————————————————	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 (319 (—
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319 244 342 401 303 69 073 51 14 230 11 166 10 139 133 989
7 501 234 7 267 198 199 253 046 53 172 11 324 23 321 5 138 142 300	1 000 1 000 1 000 1 000 100 000 298 800 50 000 500 7 500 10 000 7 000 272 300	I. Transport des voyageurs II. Transport des bagages, animaux et marchandises 1. Bagages 2. Animaux 3. Marchandises III. Transports postaux Total des recettes de transport IV. Fournitures aux services V. Fournitures au magasin du service des bateaux VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux VII. Fournitures à des tiers VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables IX. Autres recettes X. Dépenses non couvertes	319 319

sur le lac de Constance, année 1947 (entreprise accessoire)

Compte de 1946	Budget de 1947	,	Compte do 1947	e
		,		
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Dépenses		
439 064	526 500	I. Dépenses de personnel	572 121	85
304 617	.316 500	1. Traitements	$340\ 561$	05
4 743 66 596	6 100 136 300	2. Appointements	1 157	90
11 986	7 500	4. Allocations supplémentaires	$129\ 565$ $16\ 000$	70 10
8 051	6 200	5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et	10 000	
		divers	11 848	85
20 849	22 900	6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours .	38 218	60
10471 2000	$\frac{9000}{2000}$	7. Assurance-accidents	11 949	80
2 000	2 000	traction	2000	-
7 917	9 200	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires	9764	_
1 834	10 800	10. Versements au fonds de stabilisation	$11\ 055$	85
100 501	450.000	II. Matériel		
188 521 148 800	150 000 100 000	1. Livraisons du magasin	260 625 215 480	58
39 721	50 000	2. Livraisons et prestations de services et de tiers	45 145	28
196	200	III. Autres dépenses		
		v t	207	10
35 262	52 400	IV. Amortissements	33 757	80
35 194 68	52 400	 Amortissements ordinaires des valeurs d'établissement¹) Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés 	33 729 28	40 40
21 057	17 000	V. Intérêts des capitaux	17 586	30
13 355	12 000	1. Intérêt du capital d'établissement	11 947	45
7 702	5 000	2. Intérêt du capital d'exploitation	5 638	85
2 400		VI. Versements aux fonds spéciaux ,		-
2 400	_	Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	_	
		* *		
				-
686 500	746 100	Total des dépenses	884 298	63
	e	Perte nette de 1947 fr. 133 989.59		
		Intérêts des capitaux fr. 17 586, 30 Amortissements		
		" — 51 341. 10		
	-	Perte brute au débit du compte de profits et pertes fr. 82 645.49		
		1) amortissements internes.		1

Compte de magasin des dépôts des

Compte de	Budget de				Comp	te	de 194	7		
1946	1947		Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	-
Fr.	Fr.	*	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
1 416 377	1 347 000	Approvisionnements de l'année précédente	343 710	20	588 292	05	407 371	97	1 339 374	22
		Débits pour:								
53 798	66 000	I. Fournitures des ateliers princi- paux	6 445	15	18 231	10	38 623	20	63 299	45
15 424	10 000	II. Fournitures des ateliers de dépôt	_	_	13 759	90	433	80	14 193	1
3 995 126	3 750 000	III. Fournitures d'autres magasins.	1 673 458	75	1 727 662	60	1 767 032	1 1	5 168 153	1
8 392 86 999	6 500 52 500	IV. Fournitures des autres services V. Fournitures de tiers	1 938 22 564	35 85	110 285 37 921	35 40	860 18 214	45 20	113 084 78 700	1
4 159 739	3 885 000	Total des débits	1 704 407	10	1 907 860	35	1 825 163	95	5 437 431	40
5 576 116	5 232 000	*	2 048 117	30	2 496 152	40	2 232 535	92	6 776 805	62
2 8										
			ı							
		•								

Compte des dépenses des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de				Comp	te	de 194	7		li
1946	1947	and the state of t	Arr. I		Arr. II		Arr. III		Tota	ıl
Fr.	Fr.	Dépenses	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	
7 254 142	7 606 700	I. Dépenses de personnel	2 885 591	40	3 230 119	50	3 166 841	55	9 282 55	2
7 009 757 8 484	7 417 700 5 000	 Propre personnel Ouvriers étrangers à l'adminis- 	2 804 382	-	3 133 797	15	3 090 742	25	9 028 921	1
		tration	$4\ 225$	10	478	85		-	4 708	3
235 901	184 000	3. Personnel d'autres services .	76 984	30	95 843	50	76 099	30	248 92	7
120 900	6 470 700	II. Dépenses de choses	2 599 702	19	3 070 050	18	2 764 175	12	8 433 92	7
795 206	3 450 000	1. Fournitures des magasins du service même	1 450 673	05	1 583 655	55	1 559 955	05	4 594 289	3
240 3 3 6	2 959 000	2. Fournitures et prestations d'autres services	1 108 225	48	1 394 333	08	1 188 862	35	3 691 420	0
85 358	61 700	3. Fournitures et prestations de tiers	40 803	66	92 061	55	15 357	7 2	148 222	2
	5 000	III. Amortissement de soldes de valeurs comptables					_	_	_	
4 375 042	14 082 400		5 485 293	59	6 300 169	68	5 931 016	67	17 716 479	Э
233 907	196 300	Recettes à déduire des dépenses	89 810	55	86 321	80	89 638	15	265 770)
					2					_
4 141 135	13 886 100		5 395 483	04	6 213 847	88	5 841 378	52	17 450 709	-
			p 6							

services de la traction pour l'année 1947

Compte de	Budget de				Comp	te	de 194'	~		
1946	1947		Arr. I		Arr. II		Arr. III	٥	Total	
Fr.	Fr		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			×							
		Crédits pour:								
440 227	414 000	I. Fournitures aux dépôts respectifs	136 220	85	203 625	40	144 444	55	484 290	80
3 795 206	3 450 000	II. Fournitures aux ateliers de dépôt respectifs	1 450 673	05	1 583 655	55	1 559 955	05	4 594 283	65
1 309	3 000	III. Amortissements d'approvisionne- ments dépréciés	_	_	1 612	10	20	10	1 632	20
4236 742	3 867 000	Total des crédits	1 586 893	90	1 788 893	05	1 704 419	70	5 080 206	65
1339 374	1 365 000	Approvisionnements à compte nouveau	461 223	40	707 259	35	528 116	22	1 696 598	97
5 576 116	5 232 000		2 048 117	30	2 496 152	40	2 232 535	92	6 776 805	62
						Ì				

Compte des frais des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de				Comp	te	de 194	7		
1946	1947	us.	Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Coût des:		1						
10451 823	10 752 100	I. Fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers pour l'entretien du ma- tériel roulant	3 927 933	55	4 494 053	38	3 699 074	72	12 121 061	65
947 224	894 000	II. Autres fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers et fournitures et pres- tations à d'autres services	371 015	74	346 002	95	397 162	10	1 114 180	79
2352 943	2 005 000	III. Cessions de personnel à d'autres services	1 035 359	55	1 294 532	70	1 618 145	95	3 948 038	20
53 403	$20\ 000$	IV. Fournitures à des magasins	2	65	11 346	10	10 086	55	21 435	30
335 742	215 000	V. Fournitures et prestations à des tiers	61 171	55	67 912	75	116 909	20	245 993	50
									n	
									a.	
										-
14141 135	13 886 100		5 395 483	04	6 213 847	88	5 841 378	52	17 450 709	44

Compte de profits et pertes de la caisse

		Compte de profits et pertes	ue la caisse
Compte 19	46		Compte 1947
Fr.	Ct.	Recettes	Fr. C
		I. Caisse de pensions	
64 080 283	52	A. Ancien régime	67 326 648 3
9 057 084	_	1. Cotisations des assurés	8 580 236 g
960	25	a. Rachats, art. 4 (statuts 1921)	573 0
8 126 200	45	b. Cotisations périodiques, art. 51 ¹	7 865 614 2
929 923	30	c. Cotisations pour augmentations de gain, art. 15 ²	714 049 6
36 314 482	90	2. Contributions des Chemins de fer fédéraux	35 760 025 8
4 930 9 394 967 .	90	a. Rachats, art. 4 (Statuts 1921)	9 036 364
3 051 511	85	c. Cotisations pour augmentations de gain, art. 16 ²	2 707 706
34 073	-	d. Augmentation de la réserve mathématique, art. 22	86 743
22 000 000	— 15	e. Intérêts du déficit, art. 51 ⁸	22 000 000 . 1 929 211
1 829 000 13 104 257	54	3. Recettes diverses	13 086 640
13 057 438	59	a. Intérêts sur valeurs en portefeuille	13 024 672
30 840	40	b. Gains sur les cours	32 606
15887	50	c. Transferts d'autres caisses, art. 20	7 038
91	05	d. Indemnités, droits contre les tiers, art. 10	22 323 9 899 745
5 604 459	08	4. Diminution de la réserve mathématique	9 899 745
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
5 532 830	. 88	B. Nouveau régime	6 534 290
2 706 132	55	1. Cottsations des assurés	2 816 100
210 891	_	Achats d'années, art. 13	239 488
1 493 901	25	b. Cotisations periodiques, art. 15 ¹	1 945 260
1 001 340	30	c. Cotisations pour augmentations de gain, art. 15 ²	631 351
2 271 717	95	2. Contributions des Chemins de fer fédéraux	2 918 183 326 088
270 950 1 836 001	60	a. Achats d'années, art. 13	2 389 167
107 920	95	c. Cotisations pour augmentations de gain, art. 16 ²	118 033
56845	25	d. Intérêts complémentaires (4% garantie de rapport d'intérêts), art. 464	84 893
554 980	38	3. Recettes diverses	800 006
401 583	20	a. Intérêts sur les valeurs en portefeuille	598 686
14 461	78	b. Virements de la caisse de prévoyance (contributions des Chemins de fer fédéraux pour déposants sortis)	15 375
-	_	c. Virements de la caisse de prévoyance, art. 41 ³	44 961
_	_	d. Virements du fonds de stabilisation, art. 413	710 96 119
105 127 33 808	25 15	e. Transferts de la caisse de prévoyance, art. 42	44 152
	-	Transfers a autos outsous, are no	
69 613 114	40		73 860 938
		, , , , ,	
			*

de pensions et de secours pour l'année 1947

Dépenses	Fr. 67 326 648 56 488 746 56 090 391 41 487 249 14 231 103 342 979 29 058	37 40 10 90 30 65
A. Ancien régime 1. Prestations de l'assurance a. Pensions 1. Aux invalides, art. 52 2. Aux veuves, art. 30 ¹ 3. Aux orphelins, art. 32 ¹ 4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32 ²	56 488 746 56 090 391 41 487 249 14 231 103 342 979	40 16 90 30
1. Prestations de l'assurance a. Pensions 1. Aux invalides, art. 52 2. Aux veuves, art. 30 ¹ 3. Aux orphelins, art. 32 ¹ 4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32 ²	56 488 746 56 090 391 41 487 249 14 231 103 342 979	40 10 90 30
a. Pensions 1. Aux invalides, art. 52 2. Aux veuves, art. 30 ¹ 3. Aux orphelins, art. 32 ¹ 4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32 ²	56 090 391 41 487 249 14 231 103 342 979	90
1. Aux invalides, art. 52	41 487 249 14 231 103 342 979	90
2. Aux veuves, art. 30 ¹	14 231 103 342 979	30
3. Aux orphelins, art. 32 ¹	342 979	
4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32^2	100	1 1
	2.7 0.90	2
	326 776	38
1. Aux invalides dans le besoin, art. 36 ¹	585	90
2. Aux orphelins dans le besoin, art. 36^2	516	60
3. Aux orphelins âgés de plus de 18 ans, art. 37	266 371	2
	$28\ 489$	80
	THE REPORT OF THE PARTY OF THE	80
	E 10 0 0 0 0 0	98
	554 104	60
	390 111	85
	2 8 828	90
**	7 019	20
	125 277	10
e. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20	7 867	55
3. Excédent des recettes	10 283 797	37
B. Nouveau régime	6 534 290	38
1. Preslations de l'assurance	81 738	65
	15 371	15
1. Aux invalides, art. 24	4 602	25
2. Aux veuves, art. 30 ¹	7 590	55
•	3 178	35
b. Indemnités uniques,	66 367	50
	2 516	25
	0	25
		20
		40
		80
		70
		30
	i i	34
4. Excedent des recettes	1 401 304	19
I-		
	4. Au conjoint et aux proches, art. 38 5. Secours selon art. 56 du Statut des fonctionnaires c. Indemnités uniques, remariage, art. 294 2. Remboursements a. En cas de sortie, art. 184 b. En cas de mariage (assurées), art. 182 c. En cas de réduction du gain assuré, art. 17 d. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19 e. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 3. Excédent des recettes 1. Prestations de l'assurance a. Pensions 1. Aux invalides, art. 24	4. Au conjoint et aux proches, art. 38 5. Secours selon art. 56 du Statut des fonctionnaires 7. Secours selon art. 56 du Statut des fonctionnaires 7. Indemnités uniques, remariage, art. 294 7. 7. 778 2. Remboursements 7. En cas de sortie, art. 184 7. B. En cas de sortie, art. 184 7. C. En cas de mariage (assurées), art. 182 7. C. En cas de réduction du gain assuré, art. 17 7. C. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19 7. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. 867 7. Excédent des recettes 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. 867 7. Excédent des recettes 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. 867 7. L. Aux invalides, art. 24 7. En cas de veuves, art. 304 7. Excédent des recettes 7. C. En cas de veuves, art. 305 7. Excédent des recettes 7. C. En cas de veuves, art. 306 7. Excédent des recettes 7. C. En cas de sortie, art. 184 7. C. En cas de sortie, art. 184 7. C. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20 7. C. En cas de transfert dans

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 19	46	D	Compte 19	17
Fr.	Ct.	Recettes	Fr.	\dashv
		II. Caisse de prévoyance	¥1.	CL
83 625	05	1. Cotisations des déposants	131 900	45
60 069 23 555	15 90	a. Cotisations périodiques, art. 40 ¹	116 298 15 602	15 30
87 035	55	2. Contributions des Chemins de fer fédéraux	258 971	20
73 398	60			30
13 636	95	a. Cotisations périodiques, art. 40°	143 238 18 999	65 20
		c. Bonification aux ouvriers auxidiaires, ch. 71 de l'Ogs 60	96 733	45
16 641	01	3. Recettes diverses	24 680	80
11 334	66	a. Intérêts	16 109	35
5 306	35	b. Transferts d'autres caisses, art. 20	8 571	
187 301	61		415 552	ä
		III. Caisse de secours		$\ddot{-}$
7 420	95	Amendes disciplinaires, art. 44 a	7 499	60
127 941	95	Produit de la vente des objets trouvés, art. 44 b	128 567	17
4 243	60	Dons et legs, art. 44 °		
52 678	65	Intérêts	57 180	
192 285	15	=	195 437	76
		l		

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1947

16 044 284 23 2. Caisse (créar 73 841 25 II. Intérêts crédite 111. Déficit (ancien 557 548 073 72 7 368 761 62 1 Etat des valeurs 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électrique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307. — à c	Actif nces	raux)		Fr. 412 840 613 400 388 291 12 452 321 73 468 539 895 514 550 179 312 10 283 797	Ct 19 25 94 35 73
1. Valeurs et créan 1. Titres et prê 2. Caisse (créan 2. Caisse (créan 1. Titres et prê 2. Caisse (créan 2. Caiss	ets hypothécaires 1)	raux)		412 840 613 400 388 291 12 452 321 73 468 539 895 514 550 179 312	25 94 35 73 10
1. Titres et pré 16 044 284 23 2. Caisse (créar 73 841 25 II. Intérêts crédite 550 179 312 10 1II. Déficit (ancien 557 548 073 72 7 368 761 62 1) Etat des valeurs 3½ % Confédération suis 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électrique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307.— à c	ets hypothécaires 1)	raux)		400 388 291 12 452 321 73 468 539 895 514 550 179 312	25 94 35 73 10
23 2. Caisse (créar 73 841 25 II. Intérêts crédite 550 179 312 10 557 548 073 72 7 368 761 62 1) Etat des valeurs 3½ % Confédération suis 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électrique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307.— à c	nces sur les Chemins de fer fédér urs non échus	raux)		12 452 321 73 468 539 895 514 550 179 312	94 35 73 10
73 841 25 II. Intérêts crédite 550 179 312 10 1II. Déficit (ancien 557 548 073 72 7 368 761 62 1) Etat des valeurs 3½ % Confédération suis 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électrique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307.— à c	urs non échus			73 468 539 895 514 550 179 312	35 73 10
550 179 312	régime)			589 895 514 550 179 312	73 10
557 548 073 72 7 368 761 62 1) Etat des valeurs 3½ % Confédération suis 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307.— à c	au début de l'année . diminution de l'exercice			550 179 312	10
1) Etat des valeurs 3½ % Confédération suis 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électrique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307.— à c	diminution de l'exercice			CORP. SEE SEE SEE SE SE SECONO	
1) Etat des valeurs 3½ % Confédération suis 3½ % Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cantonale 3½ % Usine électrique I 1321 prêts hypothécair 19 838 307.— à c				10 283 797	37
3½% Confédération suis 3½% Bons de dépôt Cl 3 % Chemins de fer fé la dette publique) 3 % Banque Cautonale 3½% Usine électrique 1 1321 prêts hypothécair 19838 307.— à c	appartenant à la caisse de pensions	et de secours au	31 décembre 1947		
	defraux 1938 (inscription sur le livre de le Nidwald (obligations de caisse)	Valeur nominale Cour Fr. % 10 000 000.— 100 40 000 000.— 85 3 027 000.— 85 3 500.— 100 5 000 000.— 99.6	Fr. 310 000 000.— 40 000 000.— 2 572 950.— 3 500.—		
	•				
956 173 205 33					

de pensions et de secours pour l'année 1947

Compte 19	46		Compte 19	17
Fr.	Ct.	Dépenses II. Caisse de prévoyance	Fr.	Ct.
7 040 7 040	75 75	1. Prestations de la caisse	48 173 3 211	45 S0
-	-	b. « » » 41 ³ ,	44 961	65
14 441 12 968	50 85	2. Remboursements	14 134 13 651	85 60
1 472	65	b. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20	483	25
119 589 105 127 14 461	03 25 78 —	3. Dépenses diverses	96 119 15 375 2 729	95 45 75
46 230	33	4. Excédent des recettes	239 019	10
187 301	61		415 552	55
		III. Caisse de secours		
63 926	98	1. Prestations de la caisse, secours. art. 45	70 235	30
128 358	17	2. Excédent des recettes	125 202	46
192 285	15		195 437	76

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1947

Bilan 19	6	•	Bilan 194	7
Fr,	Ct.	Passif I. Caisse de pensions	Fr.	Ct
AD 00 0 0 4 4	ua.	A. Ancien régime:	020 505 100	0-
\$9667 244	82	Réserve mathématique nécessaire	929 767 499	67
28 090 529	37 64	1. Pour les assurés	419 394 516 546 691 142	07
53 440 123 55 349 594	27	dont à déduire: valeur des cotisations	127 296 625	80
7 558 168	48	2. Pour les pensionnés	506 367 106	20
9054 398	72	a. invalides	317 590 541	10
991 031	76	b. invalides partiels	1 159 158	8-
3896 001		c. veuves	124 367 249	10
1311 864	36	d. orphelins	1 175 765 63 663	8-
86 664	64	e. » de père et de mère	62 010 727	9:
2218 208	97	f. survivants futurs	4 005 877	20
11 824	92	3. Pour les bénéficiaires de prestations bénévoles de la caisse	2 884	9:
4 911	84	b orphelins dans le besoin	4 699	4
3 493 440	72	c. orphelins âgés de plus de 18 ans	3 525 544	3
186 439	44	d. conjoint et proches	197 505	_
321 930	05	e. secourus selon art. 56 du statut des fonctionnaires	$275\ 243$	5:
		B. Nouveau régime :		
$1057\ 548$	43	Réserve mathématique nécessaire	15 828 158	7
0862 695	07	1. Pour les assurés	15 482 696	5
1 685 534	19	Valeur des engagements	91 517 901	99
0822839	12	dont à déduire: valeur des cotisations	$76\ 035\ 205$	3
194 853	36	2. Pour les pensionnés	345 462	22
67474	08	a. invalides	134 370	_
3716	76	b. invalides partiels	18 123	3-
81 171	12	c. veuves	123 903	2-
24 931 17 559	80 60	d. orphelins	$\frac{41}{27} \frac{486}{579}$	0. 60
Contraction of	0.000	e. survivants futurs	W 8 384 K W	0
3511 299	88	Excédent de l'actif	4 912 604	-
005 838	63	au début de l'année	3 511 299	8
505 461	25	augmentation de l'exercice	1 401 304	1
323 757	66	II. Caisse de prévoyance	562 776	70
277 527	33	au début de l'année	323757	60
46 230	33	dont à ajouter: solde créditeur	239 019	10
613 354	54	III. Caisse de secours	1 738 557	_
1484 996	37	au début de l'année	1613354	5-
128 358	17	dont à ajouter: solde créditeur	$125\ 202$	46
173 205	33		952 809 596	27

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1947

Compte d 1946	е		Compte de 1947
Fr.	Ct.	Recettes	Fr.
2 580 096	53	I. Assurance, classe a	3 195 348 2
362 919	58	1. Report de l'exercice.précédent (fonds de compensation)	335 189 2
1 504 623	30	2. Cotisations des membres	1 974 800
18 705	30	3. Cotisation supplémentaire des membres pensionnes pour l'assurance-accidents	19 348 9
$20\ 286$	60	4. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	20 922
208 137	20	5. Participation des membres aux frais de maladie, art. 39	205 471 2
30 676	50	6. Participation des membres aux frais de subsistance à l'hôpital	38 965 5
59 708		7. Contribution des chemins de fer fédéraux	63 294 -
$250\ 000$		8. Contribution extraordinaire des chemins de fer fédéraux	400 000
97957	70	9. Subside fédéral ordinaire	104 200 8
110	-	10. » » pour suppléments de montagne	130 -
2777	50	11. » » supplémentaire	2 750
16035	-	12. Subventions cantonales et communales	14 029 1
563	20	13. Rabais de crise des médecins	14 8
7 596	65	14. Intérêts	16 231
11 149	35	II. Assurance, classe b	11 483
10824	60	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	11 149
324	75	2. Intérêts	334
31 52 0	43	III. Assurance, classe c	37 624
7 697	31	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	7 697
$16\ 182$	70	2. Cotisations des membres	20 829
35	45	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	85 9
1 375	35	4. Participation des membres aux frais de maladie, art. 39	1 139 8
279	-	5. Participation des membres aux frais de subsistance à l'hôpital	123
500		6. Contribution des chemins de fer fédéraux	520
820	30	7. Subside fédéral ordinaire	1 712 1
5	-	8. » supplémentaire	- -
212	-	9. Subventions cantonales et communales	109
134	_	10. Intérêts	117 8
4 279	32	11. Couverture du déficit au moyen de prélèvement sur le fonds spécial	5 290
176 037	47	IV. Fonds spécial	177 098
170 720	87	1. Report de l'exercice précédent	171 758
192	80	2. Amendes disciplinaires	185
5 123	80	3. Intérêts	5 154 7
			-
2 798 803	78	i de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de	3 421 554
2.00,000			

- Ad I, 2. La cotisation est de 5 fr. 20 par mois.
- Ad I, 3. La cotisation supplémentaire des membres pensionnés pour l'assurance-accidents est de 0 fr. 30 par mois.
- Ad 1, 6, et III, 5. La participation des membres aux frais de subsistance à l'hôpital est de 1 fr. par jour de subsistance.
- Ad I, 7, et III, 6. La contribution annuelle des Chemins de fer fédéraux est de 2 fr. par membre. Ad I, 8. Cette contribution doit permettre de constituer la provision encore manquante pour les frais de médecins et de pharmacie non encore payés en fin d'année comptable.
- Ad I, 9, et III, 7. Le subside fédéral ordinaire se décompose en un solde pour 1946 et une avance pour 1947.
- Ad I, 10. Le subside fédéral pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1946 et une avance pour 1947.
- 'Ad I, 12, et III, 9. Le fonds des subventions cantonales et communales s'élève à la fin de l'année 1947 à 60,879 fr. 33 et il est compris dans les fonds de compensation des classes d'assurances a et c.
 - Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins 5 fr. 20 par mois.
 - Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1947

Compte d 1946	le		Compte d 1947	e
Fr.	Ct.	Dépenses	Fr.	Ct.
2580 096 1025 656 355 668	53 91 61	1. Assurance, classe a	3 195 348 1 050 372 379 949	28 35 64
70 145 286 673 359 168	42 75 25	3. Autres moyens curatifs	69 590 287 835 400 415	05 40 59
128 0 1 3 3 3 0 8 227 8 4 6 40 97 5	47 15 63 50	a. Traitement à l'hôpital	138 155 2 942 259 316 34 253	7 4 9 0 9 5
575 240 5 803	- 81	7. Secours pour frais d'accouchement	450 240 7 072 400 000	63
100 000 335 189 11 149	28 35	11. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	564 769 11 483	62 85
11 149 31 520 8 986	35 43 35	1. Report à compte nouveau (fonds de compensation) III. Assurance, classe c	11 483 37 624 15 393	85. 45 95
6 644 1 757 305	20 62 95	2. Frais de médecin	6 588 1 904 103	90 89 55
3 385 2 601 9 4 8 8	90 70 75	5. Frais pour soins dentaires 6. Frais dans des établissements hospitaliers a. Traitement à l'hôpital b. Frais de transport	3 008 2 249 1 208	55 30 80
1644 125 16	95	c. Subsistance à Uhópital	1 0 4 0 678 —	50
7 697 176 037 4 279 171 758	31 47 32 15	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	7 697 177 098 5 290 171 807	31 05 29 76
2798 803	78		3 421 554	63
ompte de i	1946		Compte de 1	947
Fr.	Ct.	Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1947	Fr.	Ct.
625 794	09	Actif Caisse (avoir auprès des Chemins de fer fédéraux)	1 255 758	54
		Passif Réserves		
	000	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	564 769	62
335 189	28			F
11 149	35	2. » » » » b	11 483	85
		3. » » » » « c	11 483 7 697 171 807	85 31 76
11 149 7 697	35 31	3. » » » » «	7 697	31

Statistique du compte de profits et pertes de 1947, établie par unités administratives (assurance classe a)

			Caisses d	es malades	des malades des ateliers	x	The state of the s	Caisses	Caisses des malades des arrondissements	des arrondis	ements
	Yverdon	Bienne	Olten	Bellinzone	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total
Nombre moyen des assurés	506 703 1,39	326 245 0,75.	810 942 1,16	590 979 1,66	799 947 1,19	97 76 0,78	3 128 3 892 1 124	10 244 9 430 0,92	9 468 7 940 0,s4	8 807 6 285 0,71	28 519 23 655 0,83
Frais de médecin	Fr. 17 083.75 5 819.47 15 743.65 1 519.— 4 621.65	Fr. 12 555.20 3 896.81 3 231.70 573.30 4 099.75	Fr. 25 132.75 9 615.35 11 833.35 1 722.55	Fr. 22 987.13 12 291.23 21 532.42 1 278.55 5 442.80	Fr. 31 222.91 10 837.55 7 458.57 1 898.20 9 355.55	Fr. 2 938.15 1 385.76 1 616.85 329.05 1 127.25	Fr. 111 919.89 43 846.17 61 416.54 7 320.65	Fr. 357 033.17 132 752.10 152 661.88 27 983.15 89 161.10	Fr. 289 939.46 113 650.89 125 605.11 15 248.05 74 016.95	Fr. 291 479.83 89 700.48 94 985.06 19 438.20 92 052.80	Fr. 938 452.46 336 103.47 373 252.05 62 669.40 255 230.85
Total des frais de guérison Recettes totales sans intérêts Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	44 787.52 38 865.35 - 5 922.17	24 356.76 25 169.40 + 812.64	56 261.55 61 174.50 +4912.95	63 532.13 48 164.10 -15368.03	60 772.78 60 470.90 - 301.88	7 397.06 7 521.60 + 124.54	257 107.80 241 365.85 - 15 741.95	$759\ 591.40$ $792\ 158.75$ $+32\ 567.35$	$618460.46 \\ 721463.70 \\ +103003.24$	587 656.37 674 220.— + 86 563.63	1 965 708.23 2 187 842.45 +222 134.22
Frais de médecin	Fr. 33,76 11,50 31,11 3.— 9.14 88.51 76.81 - 11,70 Fr. Fr. 22,39 22,39 22,39 2,16	Fr. 38.51 11.95 9.91 1.76 12.58 74.71 77.20 + 2.49 Fr. 51.25 15.90 13.19 2.34	Fr. 31.03 11.87 14.61 2.13 9.82 9.82 69.46 75.52 +6.06 Fr. Fr. 10.21 12.56 1.83	Fr. 38.96 20.83 36.50 9.22 107.68 81.63 - 26.05 Fr. Fr. 23.48 11.31 1.31	Fr. 39.08 13.56 9.33 2.38 11.71 75.06 75.6838 77.88 7.88 7.88 7.88	Fr. 30.29 14.29 16.67 3.39 11.62 76.26 77.54 + 1.28 Fr. Fr. 38.66 18.23 21.28 4.33	Fr. 35.78 14.02 19.64 2.34 10.42 82.20 77.16 - 5.04 Fr. 28.76 11.26 11.26 11.26 11.26	Fr. 34.85 12.96 14.91 2.73 8.70 74.15 77.33 + 3.18 Fr. 37.86 14.08 16.19 2.97	Fr. 30.62 12.— 13.27 1.61 7.82 65.32 + 10.88 + 10.88 Fr. 36.52 14.31 15.82 15.82	Fr. 33.10 10.19 10.78 2.21 10.45 66.73 76.56 + 9.83 46.38 14.27 15.11 3.09	Fr. 32.91 11.78 13.09 2.20 8.95 68.93 76.72 + 7.79 Fr. 39.67 14.21 15.78
de médecin	Fr. 24.30 8.28 22.39 2.16 57.13	Fr. 51.25 15.90 13.19 2.34 82.68	Fr. 26.68 10.21 12.56 1.83 51.28	Fr. 23.48 12.56 21.99 1.31 59.34			Fr. 38.66 18.23 21.28 4.33 82.50	F 666 - F 50 - F 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	66 28.76 11.26 28 15.78 33 1.88 50 57.68	66 28.76 37.86 8 23 11.26 14.08 1 28 15.78 16.19 1 39 1.88 2.97 50 57.68 71.10 6	66 28.76 37.86 36.52 38 11.26 14.08 14.31 15.78 15.78 15.82 3.97 1.92 50 57.68 71.10 68.57

Compte du fonds de stabilisation ') pour l'année 1947

	2 -		Fr.	Ct.
	Recettes			
Solde au 31 décembre 1946		 	2 197 675	35
2. Cotisations des membres		 	4 839 468	7
3. Cotisations des Chemins de fer fédéraux		 	5 605 349	6
4. Intérêts		 	289 027	8
5. Transferts d'autres caisses		 	6 236	3
			12 937 757	9
	Dépenses			
I. Prestations de la caisse		 	310 801	2
a) Art. 411)		 	310 091	1
b) Art. 41 ³)		 	710	1
2. Remboursements		 	48 890	1
3. Transferts dans d'autres caisses		 	1 852	5
l. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1948		 	12 576 213	9
			12 937 757	9
Le fonds de stabilisation, dans lequel les m fer fédéraux versent des cotisations en pour- tard l'assurance d'une partic des allocations de	ent des allocations de			

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1947

	Fr.	Ct
Recettes	• a	
1. Solde au 31 décembre 1946	266 716	65
2. Intérêts	8 587	30
·	275 303	9
Dépenses		
l. Secours alloués dans 14 cas	4 428	5
2. Solde à reporter au 1ºº janvier 1948	270 875	4
	275 303	9
Etat de fortune		
Obligations 3 % de 1938 (inscription sur le livre de la dette) fr. 184 000.— à 93,65 % Obligations 3 ½ % Emprunt fédéral de 1944, Ed. Nov	172 343 50 000	1
2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux	47 393	6
3. Prorata d'intérêts non échus	1 138	7
	270 875	4
		-

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1947

					Fr.
Recettes					
1. Solde au 31 décembre 1946				.	332 820
2. Intérêts				.	10 945
					343 766
Dépenses					
1. Secours alloués dans 39 cas				.	23 397
2. Solde à reporter au 1er janvier 1948					320 369
					343 766
				ľ	
Etat de fortune					
1. Valeurs: Obligations $3^{6}/_{0}$ des CFF de 1938 (inscription sur le livre de la dette)	. fr.	220 000	à 93,4	o/o	205 525
31/4% emprunt fédéral de 1941 (inscription sur le livre de la dette	·) »	30 000	à 100 °	/o	30 000
31/2% emprunt fédéral de 1942 (inscription sur le livre de la dette	e) »	75 000	à 100 °	/o	75 000
2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux		,			310 525 7 360
3. Intérêts non échus à percevoir					2 483
			-		320 369

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1947

(Anciennement, fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le serie de l'exploitation de l'ancien GB)

de l'exploitation de l'ancien GB)		
		Fr.
Recettes		
1. Solde au 31 décembre 1946		421 424
2. Plus-values sur les titres en portefeuille au 31 décembre 1947		1 000
3. Intérêts		14 017
		436 441
Dépenses		
1. Gratifications dans 36 cas		5 168
2. Solde à reporter au 1er janvier 1948		431 27
		436 44
Dist. de Seuture		-0
Etat de fortune		
Obligations 3 $\%$ des CFF de 1938 (inscription sur le livre de la dette) . fr. 245 000. — à 93,	35 º/o	228 72
 31/4 % de l'emprunt fédéral de 1941 (inscription sur le livre de la dette)) º/o	55 000
» 3³/4 º/o du canton des Grisons de 1936 85 000. — à 95	0/o	80 750
Austrania de Vederintelection des Observes de for ffdf		364 47
2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux		65 43:
3. Intérêts non échus à percevoir	•	1 369
		431 276

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes 1903-1947

	Compte d'exploitation			(
Années	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	olde actif . Solde passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
905	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52818046		84 149	1903
004	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	_	443 135	1904
05	120 677 369	80 156 945	$40\ 520\ 424$	55 484 628	54 893 629	590 999		1905
06	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790		1906
07	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385		1907
08	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398		3 283 887	1908
9	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	-	6 630 299	1909
10	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	_	1910
11	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	_	1911
12	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595		1912
13	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357		1913
1	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	1013337	 17 235 251	
		125 529 063		62 260 685		_		1914
5	176 271 286		50 742 223		78 890 805		16 630 120	1915
6	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	_	18 706 827	1916
7	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855		29 238 395	1917
8	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	-	54 848 927	1918
9	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	_	30 844 064	1919
0	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	- *	31 701 314	1920
1	353 972 187	341 918 002	12054185	34 339 857	106 845 698	:	72 505 841	1921
2	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	-	45 513 679	1922
3	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988		1923
24	494 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	_	1924
25	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	_	1925
26	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830		9 579 341	1926
7	395 525 415	267 050 533	128474882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	_	1927
28	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	$7\ 096\ 283$	_	1928
9	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	_	1929
80	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838		1930
1	389 449 9041)	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	_	10 073 660	1931
32	342 953 3262)	278 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506		49 823 204	1932
33	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	_	48 818 605	1933
34	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061		42 969 107	1934
35	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635		58 722 860	1935
36	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 023 483		67 680 375	1936
37	338 312 023	224 628 513	113 683 510	141 765 903	156 322 681		14 556 778	1937
8	323 141 000	229 484 644	93 656 356	121 119 786	156 357 837	_	35 238 051	1938
9	361 168 840 ³)		137 273 695	165 504 070	158 025 918	7 478 152	_	1939
0	397 795 443	238 767 329	159 028 114	191 321 928	177 916 995	13 404 933		1940
1	454 993 471	260 611 890	194 381 581	232 628 709	214 162 905	18 465 804		1941
2	468 327 091	288 397 820	179 929 271	232 026 705	214 102 303	2 499 590		1941
13	479 202 331	315 573 659	163 628 672	194 691 084	194 299 677	391 407		1942
H	39	1				1		
15	STATE STATE OF THE	345 239 218	159 437 789	223 126 120	223 102 702	23 418	95 500 107	1944
46		365 157 930	146 433 098	160 881 542	186 477 669	OF 907 1005	25 596 127	1945
17	586 510 263	387 415 4304)	1	227 043 396	201 678 216	25 365 1805)		1946
	634 787 142 , sans le produit	437 222 967	197 564 175	219 927 267	194 518 954	25 408 313	_	194

⁾ à partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques

h à partir de 1932, sans le produit brut des ateliers
h à partir de 1939, sans le produit brut de l'économat
h à partir de 1939, sans le produit brut de l'économat
h Sans les frais pour le remplacement d'immeubles et d'installations qui figurent dans le compte de construction à partir du 1er janvier 1946
h Montant porté à 25 365 180 fr. par l'arrêté du Conseil fédéral du 12 juin 1947 sur l'approbation des comptes et du rapport de gestion des CFF
pour l'année 1946.

Recettes de transport 1903—1947

Années	Transport des voyageurs		Transport des bagages, animaux et marchandises		Transports postaux		Total	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	
1000	43 909 319	41.40	C1 00C 077	FF F0	017.046	0.07	100.0%	
1903	NOTICE STATE OF STATE OF	41,40	61 226 977	57,73	917 046	0,87	106 053	
1904	45 427 823	41,61	62 716 318	57,45	1 021 227	0,94	109 165	
1905		41,89	65 744 469	57,19	1 063 915	0,92	114 963	
1906	53 516 096 56 283 797	42,17	72 235 881	56,91	1 169 517	0,92	126 921	
1907		41,18	79 156 691 76 377 584	57,92	1 233 355	0,90	136 673	
1908		42,78	COLUMN COMPANY OF THE PROPERTY	56,28	1 279 025	0,94	135 702	
1909		41,86 42,03	90 652 214 102 378 861	57,11 56,92	1 635 818 1 884 736	1,03	158 745	
1910		41,31	108 602 135	57,62	2 011 177	1,05 1,07	179 861 188 468	
1912		40,33	115 789 503	58,57	2 166 191	1,10	197 697	
1912	The state of the s	41,51	116 985 400	57,40	2 214 711	100	203 789	
1914		41,31	101 200 404	57,77	1 833 897	1,09	175 168	
1914	56 116 761	33,59	109 206 815	65,38	1 721 506	1,05 1,03	167 045	
1916	63 028 485	34,80	116 704 138	64,43	1 396 750	0,77	181 129	
1917	69 688 729	37,01	116 800 929	62,02	1 822 648	0,11	188 319	
1918	200.00 100.0000 100.0000	32,83	149 075 283	66,13	2 333 247	1,04	225 424	
1919		30,31	226 441 552	68,82	2 881 095	0,87	329 049	
1919	123 252 769	32,34	254 723 277	66,84	3 131 359		381 10	
		37,60	201 929 111	60,83	5 210 683	0,82	331 94	
1921	121 130 924	37,00	AND THE RESERVE TO TH	61,20	5 114 351	1,57	325 36	
1923	127 163 161	36,52	199 117 541 214 472 581	61,60	6 530 811	1,57	348 166	
	The second secon	1	242 197 584	63,54	6 543 692	1,88	381 19	
$1924 \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots$		34,74 38,56	215 545 496	59,56	6 794 880	1,72	361 90-	
1926	137 397 163	38,98	207 954 938	59,00	7 103 473	1,88	352 45	
	142 821 280	38,60	219 471 693	59,32	7 704 755	2,02 2,08	369 99	
1927	151 367 138	38,65	231 603 831	59,52	8 692 994	2,03	391 66	
1928	156 241 518	38,87	236 592 537	58,86	9 111 198	2,27	401 94	
1930	159 120 836	40,68	222 976 383	57,00	9 080 093	2,32	391 17	
1931		40,36	213 919 834	57,28	8 808 353	2,32	373 450	
1932	136 755 361	41,35	185 984 621	56,23	8 014 890	2,42	330 754	
1933	The second secon	41,71	181 132 330	55,88	7 824 175	2,42 $2,41$	324 170	
1934		41,47	180 445 260	56,17	7 596 525	2,36	321 250	
1935	126 344 291	41,69	169 504 256	55,94	7 192 081	2,37	303 040	
	120 168 760	43,02	152 268 879	54,51	6 883 781	2,47	279 32	
1936		41,11	180 915 622	55,91	9 645 080	2,98	323 59	
1938		42,88	165 849 289	53,91	9 867 589	3,21	307 625	
1939		38,42	204 600 573	58,83	9 566 861	$\frac{3,21}{2,75}$	347 80	
1940	Marie Company and the company of	35,47	238 444 624	62,09	9 382 241	2,13	384 04	
1940	- AND NO. 100	36,73	268 257 812		10 162 903	2,31	440 04	
1942		39,09	264 657 609	60,96 58,50	10 900 906	$\frac{2,31}{2,41}$	452 37	
1943		41,92	256 485 920	55,52	11 834 428	2,41	462 00	
1944		45,84	249 906 471	51,47	13 050 370	2,69	485 53	
1944		51,58	224 048 880	45,45	14 666 461	2,09	492 96	
1946		45,80	290 276 592	51,48	15 314 482		563 83	
1947			325 410 151	53,21	16 211 791	$2,72 \\ 2.65$	611 58	
1947	209 900 812	44,14	525 410 151	55,21	10 211 731	2,65	011 900	
•								
,								
		e version e e						
			,					
		1		:				